

# Samudera



TENTERA LAUT DIRAJA MALAYSIA • ROYAL MALAYSIAN NAVY BIL 01/2009 • ISSN 0127-6700



## Perutusan Tahun Baru 2009 Ke Arah Organisasi Cemerlang



**OP FAJAR**

Bukti Kredibiliti TLDM

**TLDM Johan Sukan Antara  
Perkhidmatan 2008**

Memartabatkan 'NAVY PEOPLE'

**PUSMIAS TLDM**

Unit Terbaru TLDM



ISSN 0127-6700



9 770127 670004

Discovering **new horizons**  
Inventing **new solutions**

**Indigenous products**

by Malaysians...  
for the world

- Unmanned Aerial Vehicle
- Network Centric Warfare
- Battlefield Management System

**Your thinking company** Let us think together and together we will find the solution

System Consultancy Group of Companies



System Consultancy Services  
Sdn Bhd



Prestigious  
Discovery Sdn Bhd



Digital Aura (M)  
Sdn Bhd



IBS Technology  
Sdn Bhd



DK Composites  
Sdn Bhd

[www.systemconsultancy.com.my](http://www.systemconsultancy.com.my)

System Consultancy Services Sdn Bhd (219906-U)

36, Jalan 1/27F, Pusat Bandar Wangsa Maju (KLSC), 53300 Kuala Lumpur, MALAYSIA.

Tel: 603-4149 1919 Fax: 603-4149 2121 Email: scshq@po.jaring.my

# KANDUNGAN



**5**

**PERUTUSAN TAHUN BARU**  
THE NAVY PEOPLE  
Ke arah organisasi cemerlang



**8**

**OP FAJAR**  
Bukti Kredibiliti TLDM



**14**

**LAWATAN**  
SCORPENE  
Pelengkap Armada TLDM



**17**

**SUKAN**  
Kejohanan Sukan Antara  
Perkhidmatan ATM 2008



**26**

**MIMA**  
Membanteras Ancaman Lanun  
di Teluk Aden



**34**

**MISI OP FAJAR**  
Catatan di Bumi Djibouti



**36**

**TRED KERJAYA**  
Kapal Selam  
-Kepakaran Terkini TLDM



**46**

**HARI Q MPL**  
Satu Anjakan Ke Arah  
Pengukuhan Kecemerlangan  
Markas

**16** **TLDM CEMERLANG**  
- Anugerah Kualiti Kementerian Pertahanan 2008

**21** **SIHAT**  
- Makna Senyuman

**22** **THE FOG OF WAR**  
- Explanation to Junior Officers in the RMN

**24** **PROFIL UNIT KD SEMPORNA**  
- Menyempurnakan Kesiagaan TLDM di Pantai  
Timur Sabah

**28** **LAWATAN**  
- Kapal Selam Amerika Syarikat di pengkalan TLDM  
Kota Kinabalu

**30** **NAVY PEOPLE**

**32** **PUSMAS**  
Penubuhan Pusat Sumber Maritim dan Sejarah  
TLDM

**38** **WANITA TLDM**  
- Srikandi TLDM harungi cabaran di laut

**40** **MOTIVASI**  
- Berbaloi Jadi Petani, Kaedah Fertigasi beri  
Pulangan Lumayan

**42** Hukum Menetapkan Tempat Sembahyang di Masjid

**43** **SEMINAR**  
- Seminar Ilmiah Wanita TLDM lahir Mukminah  
Profesional

**44** **PULAU BATU PUTIH**  
- Keputusan Penghakiman kedaulatan Pulau Batu  
Putih

**47** **NAVAL TERM**  
- Naval Ceremony

**48** **AKTIVITI**  
- Gotong-royong Pangkalan TLDM Kota Kinabalu

**49** **LAWATAN**  
- Sultan & Tuan yang dipertuan Brunei Darussalam

**50** **CERPEN**  
- Cartagena Sepanyol

**52** **BERITA BERGAMBAR**

**54** **BAKAT**  
- Kursus Tatacara Penggunaan Komputer & WIFI  
dalam Aktiviti Bakat

**55** **GALLEY SAMUDERA**  
- Laksa Laut

**56** **SAJAK**

## Dari Meja Ketua Editor



# AHOY!

Assalamualaikum w.b.t dan Salam Sejahtera

Assalamualaikum dan Salam Sejahtera kepada semua pembaca SAMUDERA serta *NAVY people*. Dikesempatan ini tidak terlewat rasanya saya mengucapkan Selamat Tahun Baru, semoga Tahun 2009 akan membawa seribu kemenangan dan kegemilangan kepada TLDM. TLDM akan terus menghadapi pelbagai cabaran sepanjang tahun ini dan semua *NAVY people* perlu bersiap sedia dan bekerja dengan lebih fokus untuk memastikan semua cabaran tersebut ditempuhi dengan penuh kegemilangan. Saya juga berharap di tahun baru ini, semua *NAVY people* berazam untuk meningkatkan produktiviti kita bagi memastikan TLDM sentiasa unggul di dalam semua bidang.

Tahun ini, TLDM akan merayakan Ulang Tahun ke 75 Sambutan Jubli Intan. Sambutan ini sekaligus menandakan kematangan TLDM dalam melaksanakan tugas dan peranan yang diamanahkan oleh rakyat Malaysia sesuai dengan penubuhannya. *NAVY People* seharusnya berasa megah kerana di usia ini pelbagai kejayaan telah dikecapi dan TLDM terus berusaha untuk mencipta kejayaan seterusnya.

Saudara pembaca sekalian, di antara cabaran yang paling besar dihadapi oleh TLDM ketika ini ialah memastikan keselamatan kapal-kapal dan aset Malaysia yang sedang diancam oleh lanun ketika melintasi perairan Teluk Aden, Somalia. Sehingga kini 3 buah kapal dagang Malaysia telah ditahan oleh lanun dan TLDM terlibat secara langsung untuk membebaskan 2 kapal yang dirampas. Sehubungan dengan ancaman lanun yang berterusan, TLDM telah melancarkan Op FAJAR untuk memberi perlindungan bagi memastikan keselamatan kapal-kapal dagang kepunyaan Malaysia selamat dari ancaman lanun di perairan tersebut. Kemampuan TLDM untuk melakukan operasi berjarak jauh sedemikian telah menguji kemampuan dan keupayaan TLDM terutamanya dari segi bantuan Logistik dan Kawalan dan Pemerintahan (Command & Control). Marilah kita berdoa semoga operasi ini akan terus mencapai kejayaan dan seluruh warga TLDM yang melaksanakan operasi tersebut sentiasa di dalam keadaan sehat sejahtera. Kita seharusnya merasa bangga kerana sehingga kini kapal kita khususnya KD SRI INDERA SAKTI telah berjaya menggagalkan beberapa cubaan lanun untuk merampas kapal dagang yang melalui perairan tersebut. Kejayaan ini telah mendapat penghargaan dan pengiktirafan di dalam dan luar negara.

*NAVY people* juga seharusnya merasa bangga di atas kejayaan ahli sukan TLDM yang Berjaya menjadi Juara Keseluruhan Sukan Antara Perkhidmatan ATM 08. Kejayaan ini membuktikan kita mampu untuk bersaing dengan perkhidmatan lain asalkan kita mempunyai kesungguhan, keazaman dan keiltizaman untuk maju. Kejayaan yang dikecapi ini tidak mampu diperolehi atas usaha individu semata-mata malah ianya adalah atas usaha semua peringkat *NAVY people* khususnya sokongan dan dorongan yang berterusan daripada Yang Berbahagia Panglima Tentera Laut yang kita hormati dan sanjungi. SYABAS

Sekali lagi saya mengucapkan Selamat Tahun Baru 2009 dan semoga TLDM dan *NAVY people* sentiasa diberkati ALLAH S.W.T. Harapan yang menggunung tinggi agar kita terus Cemerlang, Gemilang dan Terbilang. INSYAALLAH.

Sekian, Salam Hormat dari krew Majalah SAMUDERA.

**SEDIA BERKORBAN**

# Samudera



### PENAUNG/PENASIHAT

Laksamana Madya Dato' Wira Hj Mohammed Noordin bin Ali

### KETUA EDITOR

Laksamana Pertama Anuwi bin Hassan

### EDITOR

Kept Sabri bin Zali TLDM  
Kdr Badarudin bin Taha TLDM  
Lt Kdr Rabayah bte Rahmat TLDM  
Lt Hafizan bin Tarmidi TLDM

### WAKIL MARKAS TENTERA LAUT

Lt Kdr Masliza bte Maaris TLDM  
Lt Dya Siti Salina bte Johari PSSTLDM

### WAKIL PANGKALAN TLDM LUMUT

Lt Kdr Noorlida bte Rahaman TLDM  
BM RGR Normahaily bte Mohd Nor

### WAKIL MPL

Lt Kdr Karimah bte Awi TLDM

### WAKIL MAWILLA 1

Lt Muhammad Ashraf bin Mahmud TLDM

### WAKIL MAWILLA 2

Lt Mohd Nazli bin Sabran TLDM

### WAKIL MAWILLA 3

Lt Muhammad Nashahi bin Nazri TLDM

### WAKIL KDSI

Lt Raimie Redza bin Muhamad

### PENGEDARAN

BK KNA Mohd Shahrel B Md Said  
LK KNA Khairul Hafiz Ted bin Abdullah

### GAMBAR EHSAN

PR KEMENTAH  
PR Markas Tentera Laut  
PR Markas Armada  
PR Markas Pendidikan dan Latihan  
PR KD SULTAN ISMAIL

### REKABENTUK

D'FA Print Sdn. Bhd.  
No.16 Jalan P10/21  
Selaman Light Industrial Park,  
43650, Bandar Baru Bangi, Selangor D.E.

SAMUDERA diterbitkan sebanyak tiga kali setahun oleh Markas Tentera Laut, Kementerian Pertahanan, K. Lumpur dan diedarkan secara percuma. SAMUDERA mengalu-alukan sumbangan rencana, berita, gambar, cerpen, puisi dan seumpamanya daripada seluruh warga TLDM dan para pembaca yang budiman. Sila hantarkan sumbangan anda sama ada secara pos atau e-mel kepada:

Pengarang Samudera, Tel : 03 - 2071 3218 / 3072 / 3074  
Bahagian Rancang Faks : 03 - 2698 1600 / 2692 7677  
dan Operasi, editor\_samudera@yahoo.com.my  
Markas Tentera Laut,  
Kementerian Pertahanan,  
Jalan Padang Tembak,  
50634 KUALA LUMPUR.



# THE NAVY PEOPLE KE ARAH ORGANISASI CEMERLANG

Oleh: Lt Dya Siti Salina Johari PSSTLDM Foto: LK KNA Mohd Faris Rasully LK I TNS (L) Hairianti Haidir

## SEKILAS RENTETAN

Pelayaran sinar tahun 2009 menjadi titik tolak bagi seluruh the Navy People menyimpan keazaman yang jitu dalam memegang amanah dan tanggungjawab yang digalas demi memastikan perairan maritim negara sentiasa aman dan makmur. Kini, tirai 2008 telah dilabuhkan dengan pelbagai peristiwa yang mungkin tidak dapat dilupakan oleh segenap lapisan. Berlandaskan kepada The Navy Plan 2008, sebagai sistem pengurusan strategik dan penggerak bagi mencapai misi serta visi TLDM, banyak kejayaan dan cabaran yang telah dicapai dan dialami.

Jika dilihat dari segi aspek sokongan keupayaan bersama, kejayaan TLDM mengharumkan nama Angkatan Tentera Malaysia (ATM) dan negara amat membanggakan seluruh the Navy People apabila misi menyelamat dan mempertahankan kapal-kapal dagang Malaysia daripada ancaman lanun di perairan Teluk Aden berjaya dilaksanakan. Misi memartabatkan nama TLDM dan Malaysia di mata dunia diteruskan lagi apabila dua buah kapal dagang milik negara China dan India berjaya diselamatkan oleh KD SRI INDERASAKTI dari ancaman lanun di perairan tersebut.

Peranan TLDM juga meliputi bantuan kepada pasukan keselamatan dan agensi penguatkuasaan yang lain dengan memberikan sokongan aset-aset, bantuan keanggotaan, misi mencari dan menyelamat, bantuan kepakaran dalam memusnahkan bom-bom lama serta bantuan kemanusiaan seperti MFDIVAG dan misi menghantar beras ke Malaysia Timur.

Jika dilihat melalui penugasan operasi maritim bagi tahun 2008, TLDM telah berjaya mencapai pelaksanaannya secara keseluruhan dan ini merupakan suatu kejayaan yang boleh

dibanggakan memandangkan kepada jumlah operasi serta usia aset yang ada dilaksanakan bukan sahaja merangkumi perairan semenanjung malahan merangkumi perairan Sabah dan Sarawak.

## SAMBUTAN JUBLI INTAN

Baru-baru ini Markas Tentera Laut telah mengadakan Majlis Perutusan Tahun Baru 2009 oleh Panglima Tentera Laut Yang Berbahagia Dato' Sri Abdul Aziz bin Hj Jaafar bertempat di Auditorium Kementerian Pertahanan. Antara penekanan yang diberikan sewaktu majlis tersebut adalah sambutan Jubli Intan TLDM yang bakal dilaksanakan sepanjang tahun berikutan tanggal 27 April 2009 merupakan sambutan Hari TLDM ke-75.

Pelbagai aktiviti dirancang agar sambutan yang penuh bersejarah ini diraikan dengan penuh penghayatan seperti pelancaran Persatuan Pesara Pegawai TLDM, pelancaran rakaman Koir Suara Warisan TLDM, perbarisan Hari TLDM serta perarakan Panji-panji TLDM, regata terbuka negara, perasmian Wilayah Laut 3, perasmian kapal selam di Teluk Sepangar, penamaan PV 6 dan perasmian Lumut sebagai Bandar Maritim. Setiap satu aktiviti yang dilaksanakan ini mempunyai nilai pengiktirafan tinggi kepada seluruh warga TLDM.

Tambahan, pameran Langkawi International Maritime Aerospace Exhibition 2009 (LIMA 09) serta diakhiri dengan The Royal Fleet Review di Langkawi juga bakal meningkatkan imej positif TLDM di mata dunia.

## MATLAMAT 2009

Selain itu, Perutusan Tahun Baru turut disampaikan oleh Panglima Tentera Laut agar



menjadi panduan kepada setiap the Navy People dalam mengharungi tahun 2009.

"Bagi tahun 2009 ini, saya akan memberi tumpuan kepada 10 matlamat utama agar penajajaran terhadap setiap bidang tugas yang mencakupi kepakaran dan tanggungjawab yang digalas oleh setiap individu the Navy People berjalan dengan sempurna selari dengan misi TLDM iaitu menyediakan dan mengatur gerak angkatan laut untuk melindungi kepentingan maritim Malaysia semasa aman dan memastikan kemenangan ketika perang," jelas Laksamana Dato' Sri Aziz bin Hj Jaafar.

Berlandaskan kepada 10 amanat ini juga, ianya perlu diperhatikan dan dilaksanakan oleh seluruh the Navy People agar TLDM menjadi sebuah angkatan laut yang disegani dan menjadi tanda aras di antara perkhidmatan yang lain iaitu darat dan udara. Antara 10 matlamat yang digariskan ialah:

## **Matlamat 1: KESIAGAAN ASET TLDM (PREPAREDNESS)**

Strategi ini menfokuskan kepada keupayaan aset-aset TLDM untuk diaturgerakkan bagi melaksanakan misi, seterusnya dapat mempertahankan kedaulatan negara. Dalam hal ini tumpuan akan diberikan kepada kesiagaan kapal-kapal TLDM agar sentiasa berada dalam Mission Capable dan Operational Availability yang tinggi.

Sehubungan itu, inisiatif yang akan dilaksanakan pada tahun ini tertumpu kepada pengurusan dan senggaraan armada yang sedia ada agar lebih bijak dan berkesan terutamanya kepada tahap penyelenggaraan kapal-kapal PV dan disamping itu dapat membantu kelancaran pembangunan kapal ronda ke-3, ke-4, ke-5, dan ke-6. Manakala bagi program Pemanjangan Jangka Hayat Kapal (SLEP) pula, segala usaha akan diambil bagi memastikan ianya dilancarkan pada tahun ini.

## **Matlamat 2: MENGEKALKAN IMEJ YANG BAIK (GOOD IMAGE)**

Mengekal dan meningkatkan imej baik TLDM serta memberi gambaran yang positif kepada rakyat Malaysia dan dunia terhadap komitmen, tahap profesionalisme dan kemampuan TLDM dalam melaksanakan tugas yang diamanahkan. Strategi ini lebih memfokuskan kepada inisiatif untuk meningkatkan tahap persepsi masyarakat terhadap keupayaan dan kemampuan TLDM.

## **Matlamat 3: MENINGKATKAN PENGURUSAN LOGISTIK (ENHANCE LOGISTICS MANAGEMENT)**

Mengutamakan peningkatan dalam aspek pengurusan logistik untuk menyediakan bantuan logistik yang cekap dan efisien melalui pengukuran terhadap kepuasan pelanggan terutamanya dalam aspek pembaikan kerosakan dan juga perkhidmatan pembekalan.

## **Matlamat 4: MENAMBAH BAIK LATIHAN BERPASUKAN (IMPROVE TEAM TRAINING)**

Penekanan terhadap aspek pelaksanaan latihan berpasukan atau team training perlu dititikberatkan dengan meningkatkan tahap keberkesanan pasukan agar tugas yang dipertanggungjawabkan dapat dicapai. Fokus utama akan diberikan kepada pelaksanaan latihan dan kecekapan warga kapal. Berpaksikan pada falsafah "We Exist Because of The Fleet", armada TLDM akan dibangunkan ke tahap mission capability yang optimum seiring dengan pembangunan dan kecekapan warganya. Usaha ini memerlukan komitmen yang jitu dari semua lapisan the Navy People.

## **Matlamat 5: MELAKSANAKAN TADBIR URUS YANG BAIK (GOOD GOVERNANCE)**

Strategi ini akan menumpukan kepada aspek pengurusan yang bersih, cekap dan amanah. Dalam hal ini, semua markas dan unit perlu menentukan agar hal ehwal pengurusan dan pentadbiran ditadbir urus dengan baik dengan mematuhi piawaian dan peraturan semasa.

## **Matlamat 6: MEMBANGUNKAN MODAL INSAN (DEVELOP HUMAN CAPITAL)**

Fokus diberikan kepada usaha pembangunan modal insan yang terampil, cekap dan mahir dalam melaksanakan tugas bagi menghasilkan mutu kerja yang berkualiti. Ia turut melibatkan isu-isu semasa yang berkaitan dengan dasar sumber manusia yang belum diselesaikan sepenuhnya, seperti struktur kerjaya baru dan kemahiran pelbagai (multi skillling) bagi anggota lain-lain pangkat TLDM.

Kajian telah dilaksanakan bagi menstrukturkan semula 29 kepakaran sedia ada menjadi 19 kepakaran sahaja. Penstrukturan semula ini dilaksanakan sejajar dengan perkembangan teknologi dan pemodenan aset-aset TLDM serta bagi memenuhi keperluan perancangan strategik sumber manusia TLDM.

Struktur kerjaya baru dan kemahiran pelbagai anggota LLP TLDM akan mula



berkuat kuasa mulai 1 Jan 2010. Dari segi struktur kerjaya baru pegawai dwi-laluan pula, kumpulan pertama pegawai ini sedang menjalani pengajian di Universiti Pertahanan Nasional Malaysia (UPNM) sejak tahun 2005 dan dijangka akan menamatkan pengajian pada tahun 2010.

Usaha turut digarap untuk mengadakan dasar skim Pegawai Tugas Khas yang sudah sekian lama terabai. Permasalahan lepasan Diploma Teknologi Marin (DTM) juga sedang ditangani dengan sebaik mungkin. Sebelum ini penyerapan seramai 103 lepasan anggota DTM ke Agensi Penguatkuasaan Maritim Malaysia (APMM) sedikit sebanyak telah dapat mengurangkan permasalahan yang sedang dialami.

Dalam hal ini, beberapa usaha telah dijalankan seperti melaksanakan kajian terperinci untuk mendapatkan perjawatan-perjawatan baru serta pengawalan dari segi pengambilan anggota baru agar ianya seimbang dengan keadaan semasa.

## **Matlamat 7: TENAGA KERJA BERSEMANGAT TINGGI (HIGHLY MOTIVATED-WORKFORCE)**

Keutamaan terhadap peningkatan semangat diri warga TLDM ditekankan agar segala tugas yang telah dipertanggungjawabkan dan diamanahkan dapat dilaksanakan dengan cemerlang melalui usaha peningkatan kualiti tempat kerja, pembangunan kerjaya, sokongan sosial dan kemudahan yang sedia ada. Setiap individu the Navy People yang bersemangat tinggi mampu menyumbang dengan baik demi kecemerlangan sesebuah organisasi.



## Matlamat 8: MEMPERKASAKAN BUDAYA KUALITI (ENHANCE QUALITY CULTURE)

Tumpuan diberi kepada usaha untuk memperkukuhkan budaya kecemerlangan di kalangan warga TLDM dengan menerapkan konsep mesra pelanggan dan penambahbaikan secara berterusan agar dapat menghasilkan mutu kerja yang bercirikan zero defect dan seterusnya mendorong organisasi TLDM untuk terus maju ke hadapan.

## Matlamat 9: MENYEDIAKAN ASET TENTERA LAUT YANG BERKEUPAYAAN (PREPARE CAPABLE NAVAL ASSETS)

Memfokuskan kepada penyediaan platform, infrastruktur dan material yang berkualiti tinggi serta mencukupi agar platform tersebut dapat melaksanakan misi dan tugas yang diberikan dengan sempurna.

## Matlamat 10: MELAKSANAKAN PENGURUSAN KEWANGAN YANG BIJAK (EXERCISE PRUDENT FINANCIAL MANAGEMENT)

Strategi ini menumpukan kepada aspek pengurusan dan pentadbiran kewangan secara bijak dan berhemah agar dapat mencegah gejala salah urus kewangan serta mengelakkan pembaziran di dalam TLDM. Tumpuan akan diberikan kepada peningkatan integriti perkhidmatan TLDM agar setiap perbelanjaan wang kerajaan dilakukan secara berhemah serta mematuhi peraturan kewangan semasa.

"Kesemua bidang tumpuan yang telah digariskan ini perlu disokong oleh semua peringkat the Navy People di mana inisiatif dan pelan tindak yang bersesuaian perlu digubal oleh setiap formasi, markas dan unit agar 10 matlamat yang dinyatakan dapat dicapai dan dilaksanakan dengan sempurna.

The Navy People perlu mempunyai kekuatan jati diri ke arah kejayaan, kecemerlangan dan kegemilangan supaya dapat melahirkan warga yang mempunyai iltizam serta keazaman yang kuat dalam menempuhi tahun 2009 kerana TLDM kini dilihat sebagai tunjang di dalam sistem pertahanan maritim negara" tambahnya lagi. **S**

## PENGANUGERAHAN 2008

Bagi menghargai dan mengiktiraf kecemerlangan markas, formasi serta individu sepanjang tahun 2008, beberapa anugerah turut disampaikan oleh Laksamana Dato' Sri Abdul Aziz Hj Jaafar seperti Anugerah Pujian Panglima Tentera Laut, Anugerah Kualiti Peringkat Kementerian Pertahanan 2008 (TLDM telah memenangi 4 dari 9 kategori yang dipertandingkan), Anugerah Markas Terbaik 2008 dan Sijil Kecemerlangan Sukan.

### PENGANUGERAHAN PUJIAN PANGLIMA TENTERA LAUT

#### OPERASI FAJAR

- Laksamana Madya Dato' Ahmad Kamarulzaman bin Hj Ahmad Badaruddin (Panglima Armada TLDM)
- Laksamana Pertama Dato' Abdul Ghani bin Othman (Panglima Wilayah Laut 3)
- Kapten Saifudin bin Kamarudin TLDM (Pengaruh Sel SOPASUS, Markas Angkatan Bersama)
- KD LEKIU
- KD SRI INDERAPURA
- KD MAHAWANGSA

#### TALL SHIPS' RACES & KEJAYAAN MENGELILINGI DUNIA

- Laksamana Pertama Rusli bin Idrus (AKS Bahagian Pengurusan Strategik)
- KLD TUNAS SAMUDERA

### ANUGERAH KUALITI PERINGKAT KEMENTERIAN PERTAHANAN 2008

1. Anugerah Kualiti Menteri Pertahanan  
- Markas Udara TLDM
2. Anugerah Kualiti Panglima Tentera Laut  
- KD SULTAN ISMAIL
3. Anugerah Kualiti Kementerian Pertahanan  
- kategori Sumber Manusia  
- KD SULTAN IDRIS I
4. Anugerah Khas Kementerian Pertahanan  
- kategori Kesiagaan  
- KD JEBAT

### ANUGERAH KECEMERLANGAN SUKAN

- Laksamana Madya Dato' Wira Hj Mohammed Noordin bin Ali (Timbalan Panglima Tentera Laut selaku Pengerusi Lembaga Kawalan Sukan TLDM)

\* TLDM telah memenangi 11 emas, 12 perak dan 2 gangsa. TLDM telah menjadi juara keseluruhan bagi Kejohanan Sukan antara perkhidmatan Angkatan Tentera Malaysia 2008.

### ANUGERAH MARKAS TERBAIK 2008

#### MARKAS PENDIDIKAN DAN LATIHAN TLDM

\* Anugerah ini diperkenalkan bagi mengiktiraf kecemerlangan markas/formasi bagi 5 kategori iaitu Persijilan ISO dan EMS, Kecemerlangan Kualiti, Kecemerlangan Sukan, Tahap Disiplin dan Keputusan Audit Pengurusan.



Sekitar Penganugerahan Sijil Kepada Pemenang

# OP FAJAR

## BUKTI KREDIBILITI TLDM

Oleh: Lt M Aini Sharif PSSTLDM

Ancaman lanun yang semakin memuncak di Teluk Aden telah meresahkan komuniti maritim antarabangsa. Pelbagai usaha dilakukan oleh semua pihak bagi mengatasi ancaman ini. Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu telah mengeluarkan Resolusi 1816, 1836, 1846 dan 1851 meminta semua masyarakat antarabangsa untuk berganding bahu memerangi kegiatan pelanuan di perairan tersebut. Sehingga kini sebanyak 44 buah kapal telah dirampas dan 15 buah lagi masih berada dalam tahanan pihak lanun.

### PEMBEBASAN BUNGA MELATI 2 DAN BUNGA MELATI 5

Malaysia tidak terkecuali dari ancaman ini. Insiden rampasan kapal MISC, BUNGA MELATI 2 (BM 2) dan BUNGA MELATI 5 (BM 5) pada 19 dan 29 Ogos 2008 telah mencetuskan keadaan tidak selamat kepada kapal dagang Malaysia. Ekoran daripada rampasan tersebut, Angkatan Tentera Malaysia (ATM) telah melancarkan satu operasi khas dikenali sebagai Op FAJAR dengan misi untuk membantu membebaskan dan mengiringi kapal-kapal MISC belayar keluar daripada perairan Eyl, Somalia. Pembebasan kedua-dua buah kapal MISC ini telah melibatkan rundingan komersial antara pihak MISC dan lanun terbabit. Operasi maritim ini yang dilakukan secara bersama telah diterajui oleh TLDM, dengan dibantu oleh Tentera Darat dan Tentera Udara Diraja Malaysia.

Akhirnya, setelah ditahan selama 30 hari BM 5 telah dibebaskan pada 26 Sep 08. Manakala BM 2 pada 28 Sep 08.

Skop penugasan Ops FAJAR ini seterusnya telah dikembangkan dengan bertujuan untuk melindungi dan memastikan keselamatan kapal-kapal TLDM yang melalui perairan tersebut. Operasi menyelamatkan kapal-kapal ini terbahagi kepada tiga fasa. Fasa pertama ialah OP FAJAR yang melibatkan KD LEKIU dan KD SRI Inderapura. Pada OP FAJAR 2 pula KD MAHAWANGSA terlibat. Manakala pada OP FAJAR 3 melibatkan KD SRI Indera SAKTI dan kini KD HANG TUAH sedang meneruskan operasi ini.

Pelaksanaan operasi ini sesungguhnya telah membawa cabaran yang besar kepada TLDM kerana operasi seumpama ini julung kali dilaksanakan di perairan yang beribu batu jauhnya dari perairan negara.

### Misi penyelamat Ops Fajar selamat kembali



DUA buah kapal yang terlibat dalam misi Ops Fajar bagi membebaskan krew serta kapal Bunga Melati 2 dan Bunga Melati 5, iaitu KD Lekiu (kiri) dan KD Sri Inderapura selamat tiba di Jeti Operasi Pangkalan TLDM di Lumut, Perak, semalam.



KD 'Inderapura' (left)

(RM66.9 million) was each of the MISC vessels. The tankers would crew changes in Djibouti from sailing home on 25. There were a few which the owners had paid ransom for but he was released. They (the crew) gave us priority. Bunga Melati 2 northern Somalia on 19 night. A source told the Straits Times that the crew of the Bunga Melati 2, pricing 29 Malaysia a

### Operasi Fajar ATM bantu selamatkan tebusan

KUALA LUMPUR 4 Okt. - Angkatan Tentera Malaysia (ATM) terlibat secara langsung dalam kejayaan membebaskan krew dan kapal MT Bunga Melati 2 (BM2) dan MT Bunga Melati 5 (BM5), yang ditawan lanun di Perairan Aden bulan lepas, kata Pengarah Perhubungan Awam Kementerian Pertahanan, Kol. Fadzlette Othman Merican.

"ATM telah melancarkan satu operasi khas dikenali sebagai operasi Fajar dengan misi untuk membantu dan melepaskan serta memastikan kapal-kapal MISC (Malaysian International Shipping Cooperation) dan anak kapal belayar keluar dari perairan Eyl, Somalia yang dikuasai lanun dengan selamat," katanya dalam kenyataan di sini hari ini. Beliau berkata, operasi maritim itu, yang dilakukan bersama oleh Tentera Laut Diraja Malaysia (TLDM), Tentera Darat dan Tentera Udara Diraja Malaysia (TUDM), secara umumnya tertumpu di laluan masuk Teluk Aden dan kawasan

persisiran pantai Somalia di mana kedudukan kedua-dua kapal MISC yang ditawan itu diawasi dan dijejak secara berterusan sehingga krew dan kedua-dua kapal berjaya dibebaskan dengan selamat. "ATM terlibat secara langsung dalam membantu MISC merumuskan rancangan serta protokol pembebasan. Ini terpaksa dilakukan kerana terdapat beberapa laporan yang menyatakan beberapa kapal yang telah membayar wang tebusan masih tidak berjaya dilepaskan atau telah ditawan semula oleh puak lanun yang lain. "Secara konsepnya, perancangan pembebasan melibatkan satu operasi khas dan sulit menggunakan kapal serta pesawat TLDM dan TUDM, diikuti oleh pergerakan pantas menguasai atau mengambil-alih kapal yang dibebaskan sebelum dirampas semula oleh kumpulan lanun lain yang berada dipersisiran yang sama," kata Fadzlette.

- Bernama

di Pangkalan Pada 30 8 pegawai dan menggunakan Sri Inderapura membebaskan Melati 2 dan Teluk Aden. Seorang ju menyertai Zamsartha 1 Ops Fajar 2 man dan cal rakan-rakan. Beliau ant terpilih meny kerana situasi ngancam nya mereka yang "Alhamdulillah ngatasinya c dengan selan tahun berkhil Kapten Al turut melah gambira denj misi kah ini. Jelasnya, n Philippine national issued by the pirate ransom was paid. However, the union with their only expected to meet work. A medical team Defence Ministry, vectors, medical aid consulates, we to examine and pro the freed hostages. Three Royal Malay vessels — KD A se, KD Lekiu and I puru — are waiting the tankers back to The journey is e







# UTUSAN PENGHARGAAN DI ATAS KEJAYAAN OP FAJAR



Tan Sri Dato' Seri Mohd Hassan bin Marican | Chairman

7 Oktober 2008

Yang Berbahagia Laksamana Datuk Abdul Aziz Jaafar  
 Panglima Tentera Laut  
 Kementerian Pertahanan Malaysia,  
 Jalan Padang Tembak,  
 50634 Kuala Lumpur.

*Yang Berbahagi Datuk,*

Bagi pihak MISC Berhad dan diri saya sendiri, saya ingin merakamkan setinggi penghargaan kepada Yang Berbahagia Datuk dan pihak Tentera Laut DiRaja Malaysia di atas segala bantuan yang diberikan dalam operasi menyelamatkan anak-anak kapal dan kapal MT Bunga Melati Dua dan MT Bunga Melati 5 dari tahanan lanun baru-baru ini.

Saya juga ingin mengucapkan Mahawangsa, KD Lekiu dan dedikasi yang tinggi dan Tidak lupa juga kepada Pasukan bersama MISC

**General Tan Sri Dato' Mohd Ghazali bin Dato' Mohd Seth (R)**  
 PGAT, PMN, PSM, SPMJ, SIMP, DEHS, PNBS, JMN, PPC, jkr, psc  
 No. 36, Jalan Semantan Dua, Bukit Damansara, 50490 Kuala Lumpur  
 Tel: 603-2078 8536 / 603- 2078 7355 Fax: 603-2078 3783

Abdul Aziz bin Haji Jaafar

中国海上搜救中心  
**CHINA MARITIME SEARCH AND RESCUE CENTER**  
 传真 (FAX): 86-10-65292245  
 电话 (TEL): 86-10-65292221  
 电传 (TLX): 222358 CMSAR  
 日期 (DATE): Dec 17<sup>th</sup> 2008  
 地址: 北京建国门内大街 11 号  
 ADD: 11 JIAN GUO MEN NEI  
 总页数 (TOTAL PAGES) 1  
 TO: Malaysia MRCC  
 FM: CHINA MRCC

Dear Sir,

Thanks for your assistanc and cooperation. We want to known which counry navy and helicopter gave us assistance to the Chinese vessel "ZHENHUA 4", we want

Sesungguhnya... dipamerkan oleh Angkatan Tentera dari kami di MISC Berhad.

Yang benar,

salam mesra.

congratulate you as PTL, for the courageous job th in the rescue efforts from the pirates in the high sea Well done, keep at it and God Bless our AF as a whole

Somalia recony

Wassalam.

# KEJAYAAN KD SRI INDERA SAKTI MENGHARUMKAN NAMA NEGARA

KD SRI INDERA SAKTI iaitu salah sebuah kapal yang terlibat dalam melaksanakan operasi OP FAJAR 3. Kapal ini ketuai oleh Kept Mohamad Adib bin Abd Samad TLDM dan dianggotai seramai 204 pegawai dan anak-anak kapal. KD SRI INDERA SAKTI turut dilengkapi dengan sebuah helicopter pelbagai guna jenis FENNEC. Ia telah belayar meninggalkan tanah air pada 1 Dis 08 dan memulakan pelayaran sejauh 7000km dan tiba di kawasan operasi pada 12 Dis 08. Kapal dijangka akan berada di kawasan operasi selama 3 bulan.

Penugasan KD SRI INDERA SAKTI dalam operasi tersebut tertumpu kepada tugas mengiringi kapal-kapal Malaysia dari satu titik barat ke satu titik timur dan sebaliknya. Jarak diantara kedua titik ialah 1056km dan mengambil masa selama 1 hari 17 jam untuk menyempurnakan pelayaran tersebut. Sepanjang penugasan sehingga kini, sebanyak 13 buah kapal telah diiringi oleh KD SRI INDERA SAKTI.

Dalam melaksanakan operasi ini, KD SRI INDERA SAKTI telah berjaya melakar sejarah. Di samping melaksanakan tugas mengiringi kapal Malaysia, KD SRI INDERA SAKTI telah menyahut panggilan kecemasan kapal-kapal yang sedang diancam atau diserang oleh lanun. Pada 19 Dis 08 KD SRI INDERA SAKTI telah membantu ZHEN HUA 4 iaitu sebuah kapal milik China yang dalam ancaman lanun. Setelah menerima amaran kecemasan, KD SRI INDERA SAKTI telah



**Kept Mohamad Adib bin Abdul Samad TLDM, Pegawai Memerintah KD SRI INDERA SAKTI sejak 9 Dis 2008**

menerbangkan helicopter yang dilengkapi dengan mesingun pelbagai guna (General Purpose Machine Gun). Juruterbang pesawat tersebut, Lt Muliadi bin Mohd Nor TLDM telah melepaskan tembakan amaran ke arah bot lanun tersebut, mengakibatkan mereka terpaksa membatalkan niat mereka dan meninggalkan lokasi tersebut. Pada 1 Jan 09 pula, KD SRI INDERA SAKTI sekali lagi telah menyahut panggilan kecemasan dari MT Abul Kalam Azad iaitu kapal milik Negara India dan sekali lagi cubaan rampasan berjaya dipatahkan. Pencapaian membanggakan ini telah mengharumkan nama negara di kalangan komuniti maritim antarabangsa. TLDM telah menerima pujian dan penghargaan dari kerajaan negeri China dan India sekaligus membuktikan TLDM berkeupayaan setanding dengan tentera laut-negara maju.

Kejayaan yang dilakar membuktikan TLDM berupaya melaksanakan sebarang misi yang dipertanggungjawabkan. Keadaan KD SRI INDERA SAKTI yang telah mencecah usia hampir 30 tahun bukan menjadi penghalang kepada sebarang pelaksanaan operasi dengan jayanya. Namun begitu, TLDM percaya bahawa, perolehan aset baru yang lebih moden dan mempunyai keupayaan yang lebih baik mampu mempertingkatkan tahap pelaksanaan operasi walau di mana sahaja mereka ditugaskan.

## INDIA THANKS MALAYSIA FOR SAVING TANKER



### RMN helps Indian tanker

By LESTER KONG

**PETALING JAYA:** The Royal Malaysian Navy experienced its first combat in the new year when its Fennec helicopter drove off two pirate skiffs pursuing Indian crude oil tanker *MT Abul Kalam Azad* in the dangerous pirate-infested Gulf of Aden.

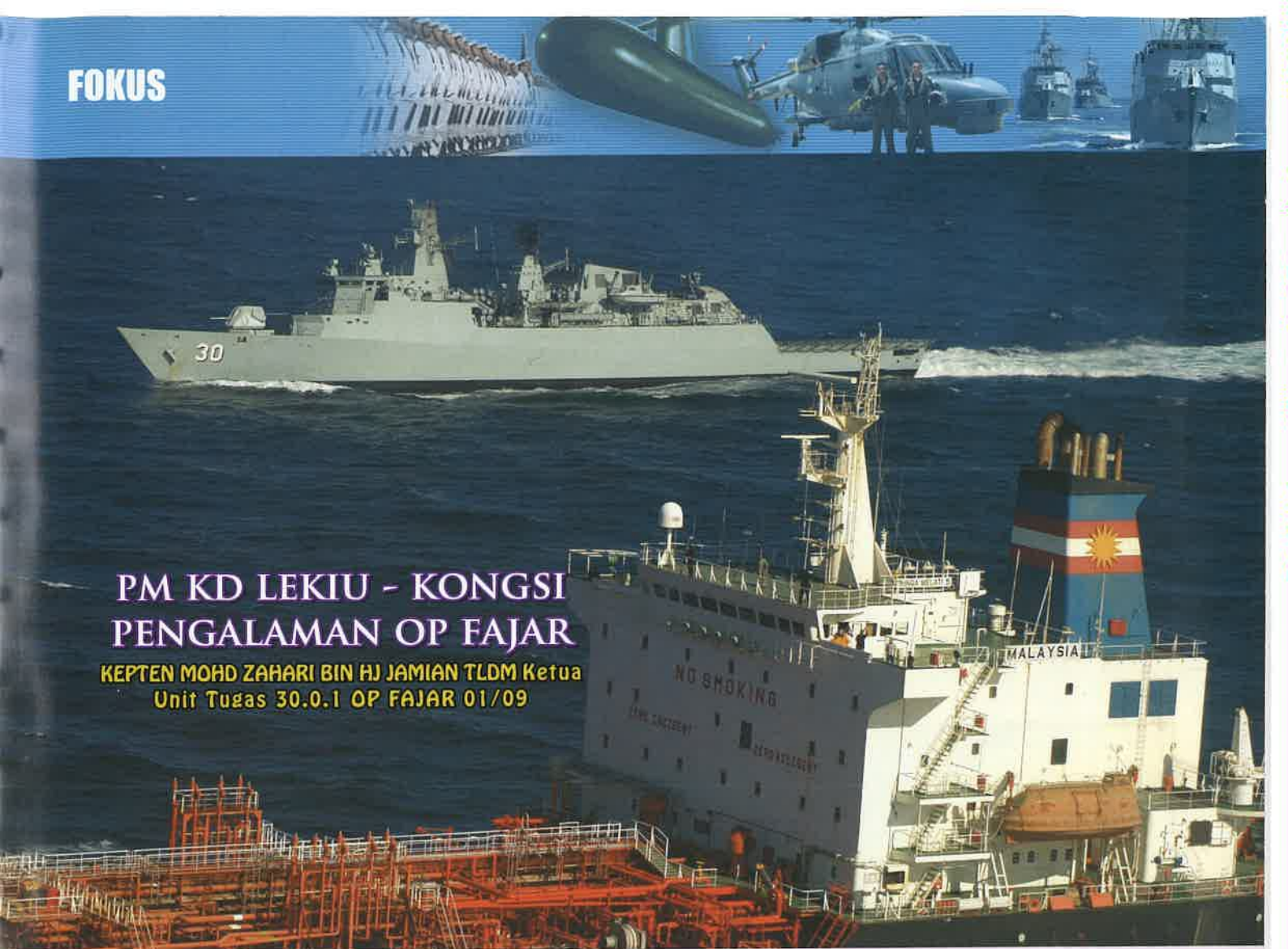
*KD Sri Inderasakti* commanding officer Kapt Mohamad Adib Abdul Samad received a distress call at 6.30am (local time) from the Indian vessel.



**To the rescue:** The RMN Fennec helicopter gunship (above) drove off two pirate skiffs pursuing the Indian crude oil tanker *Abul Kalam Azad* (inset) in the dangerous pirate-infested Gulf of Aden.



**Lt Muliadi bin Mohd Nor TLDM - Juruterbang yang telah membantu menggagalkan ancaman lanun ke atas kapal ZHEN HUA 4**



## **PM KD LEKIU - KONGSI PENGALAMAN OP FAJAR**

**KEPTEN MOHD ZAHARI BIN HJ JAMIAN TLDM Ketua Unit Tugas 30.0.1 OP FAJAR 01/09**

PM KD LEKIU, Kept Zahari Bin Jamian merangkap Ketua Unit Tugas 30.0.1 OP FAJAR telah bermurah hati untuk berkongsi pengalaman beliau sepanjang pengoperasian OP FAJAR. Operasi ini merupakan antara operasi yang menguji keupayaan TLDM dan telah dilaksanakan dengan jayanya.

### **SELAKU PEGAWAI MEMERINTAH, APAKAH PERSEDIAAN YANG PALING UTAMA DITEKANKAN KEPADA SELURUH WARGA KAPAL SEBELUM PENUGASAN INI DIMULAKAN?**

Saya berpendapat persediaan dari segi mental dan fizikal bagi warga kapal KD LEKIU khususnya, dan GT 30.0 umumnya adalah sangat penting kerana mereka adalah komponen paling utama yang akan menyumbang secara langsung di dalam merealisasikan kejayaan misi operasi ini. Beberapa langkah kritikal telah diambil antaranya - segala informasi yang penting dan berkaitan dengan operasi ini akan disalurkan dengan pantas ke pengetahuan anak-anak kapal. Dalam masa yang sama, mereka perlu diajarkan teknik untuk tidak pula menyalurkan maklumat rahsia kepada keluarga agar tidak menjejaskan misi. Proses ini adalah amat penting untuk menghasilkan komunikasi dua hala yang positif di antara saya dan ke semua anak kapal. Ianya juga menentukan warga kapal tidak dibiarkan tertanya-tanya dan sentiasa tahu mengapa mereka berada di dalam situasi operasi sebegini.

Dalam masa yang sama juga, dengan penyaluran komunikasi yang berkesan, menyeluruh dan pantas, anggota-anggota di bawah naungan pemerintahan saya akan dapat menyediakan diri mereka di dalam setiap aspek. Pengetahuan tentang operasi kepada anggota di kapal juga dapat membantu mereka untuk menyiapkan kapal menfokus kepada keperluan misi, seterusnya memastikan kesiapsiagaan kapal dalam meneruskan pelayaran tanpa menghadapi sebarang masalah. Namun begitu, informasi yang diberi perlulah tepat dan tanpa keraguan. Seterusnya, warga GT 30.0 yang terlibat juga tidak mengetahui bilakah mereka dapat pulang. Oleh itu langkah-langkah membina dan tepat perlu diwujudkan agar moral anggota kapal dan GT 30.0 sentiasa di tahap yang tinggi sungguhpun terpaksa berjauhan dari keluarga dan tidak lagi berupaya melaksanakan family chores seperti biasa. Anggota turut sama terpaksa melupakan hasrat mereka untuk menyambut Hari Kebangsaan, Bulan Ramadhan, Hari Angkatan Tentera Malaysia dan kemungkinan besarnya pada masa itu Deepavali bersama keluarga. Oleh yang demikian saya mengarahkan ketua-ketua bahagian untuk turut sama memberi motivasi yang berterusan kepada anggota dengan harapan bahawa mereka tidak akan lalai dengan perkara-perkara yang berpotensi mengganggu kelancaran misi ini. Namun syukur, warga KD LEKIU dan GT 30.0 menjadi satu keluarga yang amat rapat, dan kami berjaya menyiapkan diri kami dari segala aspek dan seterusnya mencapai misi seperti yang masyarakat sedia maklum. "Sedia Berkorban" yang menjadi sebutan semua Navy People, telah kami sama-sama hayati dengan sepenuhnya dan jalani kehidupannya secara first hand demi misi ini.

### **APAKAH CABARAN UTAMA DAN KEKANGAN YANG DIHADAPI DALAM OPERASI INI DAN BAGAIMANA TUAN MENANGANI DAN MENGATASINYA?**

Walaupun Operasi FAJAR 1/2008 telah dilaksanakan dengan sempurna, terdapat beberapa cabaran dan kekangan yang dihadapi sepanjang operasi ini. Saya percaya beberapa cadangan penambahbaikan yang telahpun Komander Gugus Tugas 30.0, Yang Berbahagia Laksamana Pertama Dato' Abdul Ghani Othman, utarakan akan diambil perhatian dan ditangani demi kecemerlangan misi mendatang. Salah satu kekangan yang agak ketara adalah disebabkan operasi ini telah dimulakan di dalam jangkamasa yang sangat singkat, proses perancangan operasi bersama telah dilakukan tanpa penglibatan pihak yang terlibat secara fizikal.

Di dalam keadaan kekangan masa ini juga beberapa prosedur keselamatan belum dapat diuji khususnya pengoperasian dua buah helikopter dari satu geladak penerbangan, penurunan Rigid Hulled Inflatable Boats (RHIB) dengan cargo boom dan pertahanan kapal di dalam keadaan Peperangan Litoral antara kapal lainnya. Latihan yang berterusan dan fokus kepada objektif juga kritikal. Hal dikatnya, latihan TLDM yang menyediakan kita semua untuk peperangan telah memberikan warganya keupayaan, tahap kesiagaan dan kesediaan untuk TLDM dan ATM memberikan perlindungan dan bantuan bukan sahaja kepada negara Malaysia, malahan kepada negara lain yang



memerlukan TLDM menyumbang kepada keselamatan komuniti maritim dunia.

Di sepanjang operasi ini GT 30.0 tidak menghadapi masalah ketara dari aspek bantuan logistik, namun semasa perancangan operasi di dalam fasa persediaan, proses perkiraan logistik tidak upaya diberi penekanan yang tinggi melainkan perancangan pengurusan menangani risiko melalui table top menggunakan perisian komputer ala mind mapping. Dari segi maklumat perisikan pula, selain dari maklumat yang disampaikan secara berterusan dari Bahagian Staf Perisikan Pertahanan (BSPP), GT 30.0 menghadapi kekangan dari segi perisikan taktikal kerana ini merupakan kali pertama sesebuah gugus tugas joint Angkatan Tentera Malaysia melaksanakan operasi Military Operation Other Than War (MOOTW) di persada maritim antarabangsa jauh dari perairan Negara. Sungguhpun begitu, melalui reputasi yang telah diraih dari Coalition Forces, seperti Perancis, Kanada dan England, GT 30.0 telah menerima banyak maklumat berkaitan persekitaran di Perairan Teluk Aden, manakala untuk perisikan taktikal menggunakan aset canggih secara in-house GT 30.0 semata-mata.

ini adalah wajar dipraktikkan dalam segala aspek di dalam TLDM khususnya dan ATM umumnya. Modus operandi dan sikap sebegini juga wajar menjadi pengukur asas terhadap tahap penglibatan dan sikap profesionalisme di dalam melaksanakan segala operasi yang mendatang. Keupayaan menghasil anggota ATM sebeginilah yang perlu kita lahirkan dan dan terus melatih serta membangunkan karier mereka untuk menerajui misi TLDM dan ATM pada masa hadapan.

Dalam masa yang sama juga, kejayaan misi ini juga adalah hasil dari sokongan dan dokongan yang diberikan dari rakan-rakan dan organisasi yang didatangkan dari Komander Angkatan Tugas 30 (KAT 30) di tanah air, di bawah kepimpinan Yang Berbahagia Laksamana Madya Dato' Ahmad Kamarulzaman bin Hj Ahmad Badaruddin. Tidak dilupakan juga kepada our other half – para isteri dan suami yang merelakan pasangan mereka belayar di dalam situasi operasi yang merbahaya ini, yang telah bersungguh-sungguh dan berusaha meyakinkan kita yang keluarga GT 30.0 di tanahair akan terjaga dan mereka

**OTHER THAN WAR (MOOTW) DAN TAHAP KESIAPSIAGAAN KAPAL-KAPAL TLDM DALAM MELAKSANAKAN PENGOPERASIAN YANG MENGAMBIL MASA YANG PANJANG SEPerti INI.**

Sudah tentu keupayaan TLDM ini pada pendapat saya telah mencapai satu tahap yang baru di mana Negara Malaysia merupakan salah satu dari global player di arena MOOTW. ATM kini, dengan aset TLDM berupaya menyaingi dan bersaing dengan negara-negara lain, di dalam operasi menyelamatkan kapal ditawan lanun, melindungi kapal-kapal dagang yang belayar di perairan antarabangsa dan seterusnya menempa nama menyelamatkan kapal dari Cina dan India dari ditawan dek lanun. Sewaktu berada di perairan Somalia dan Teluk Aden, kami telah melintasi dan berkomunikasi dengan beberapa angkatan laut dari negara-negara lain yang juga menjalankan operasi yang sama. Pencapaian ATM, melalui operasi yang diterajui TLDM ini memadai untuk



*Kerjasama yang kuat dan jitu kunci utama kejayaan operasi ini - Kept Zahari*

**APAKAH KUNCI ATAU FAKTOR UTAMA KEJAYAAN MISI OPERASI INI?**

Pada pendapat saya, kunci utama kejayaan misi operasi ini adalah kerjasama yang kuat dan jitu di antara kesemua komponen joint di dalam GT 30.0. Walaupun kami belayar di dalam jangkamasa yang sangat singkat dan perlu berada di dalam Kawasan Operasi, juga dalam masa yang singkat, dengan komitmen yang ditunjukkan oleh komponen GT 30.0 yang penuh kesungguhan, moral, komitmen serta kredibiliti individu dan kumpulan yang tinggi, nothing is impossible. Keupayaan seperti

akan menunggu keputungan kita semua tidak kira hidup atau mati. Di dalam erti kata lain, apa yang sentiasa dilauung-laungkan oleh TLDM iaitu "excellence with people" itu telah diuji dan disahkan kebenarannya melalui operasi ini.

**SETELAH KEJAYAAN OPERASI FAJAR 1/2008 DAN KINI OPERASI FAJAR 1/2009, APAKAH PANDANGAN PERIBADI TUAN TENTANG KEUPAYAAN DAN KEMAMPUAN TLDM DALAM PENUGASAN MILITARY OPERATION**

menunjukkan kepada masyarakat global yang kita setaraf dengan angkatan tugas dari negara lain. Namun demikian, kita tidak seharusnya berpuas hati dengan kejayaan ini. Kita perlu faham bahawa aset TLDM tidak banyak yang boleh melaksanakan operasi sebegini secara optimum. ATM masih perlu melengkapkan angkatannya dengan Multi Role Support Ship (MSS), Frigat dan Littoral Combattant yang akan berupaya menangani misi sobogini secara spesifik dan tepat.

Di dalam keadaan kapal-kapal TLDM yang mula melalui proses penuaan dan keusangan yang kritikal, pembelian aset baru dan pelaksanaan program compulsory seperti



Ships' Service Life Extension Programme (SLEP) mesti diteruskan agar Negara akan terus relevan di dalam pelaksanaan misi sebegini. Di samping itu, pasukan khas kita seperti PASKAL juga akan terus dibangunkan bukan sahaja untuk melaksanakan operasi di persekitaran maritim negara, bahkan di beribu batu at the other side of the world. Operasi Op FAJAR 1/09 menunjukkan yang kita mampu mengecapi kejayaan yang telah kita sama-sama usahakan untuk mendapatkannya dan mengekalkan status TLDM sebagai satu organisasi Kerajaan yang akan terus berusaha mengharumkan nama negara di persada dunia. Walaupun demikian, seperti yang telah saya katakan tadi, beberapa perkara yang berkaitan secara langsung dengan pembangunan keupayaan aset TLDM mesti dilakukan dan perlu diambil perhatian di setiap lapisan Kerajaan dan perkhidmatan demi mencapai matlamat dan kejayaan ATM khususnya dan Kerajaan umumnya, secara mutlak.

Hari Raya Aidil Fitri dan Hari ATM di lautan lepas. Kami semua bagaikan satu keluarga, tidak kira peribadi atau tidak, segalanya kami kongsi bersama. Bagi saya, mengenali orang yang ingin berkhidmat untuk negara dan sanggup berjuang bersama saya dan rakan-rakan di sesuatu operasi adalah lebih penting dari segalanya. Di sinilah kami menjadi kawan dan teman. Suka dan duka dikongsi bersama. Itulah kelebihan menjadi warga TLDM. Jika ada yang didapati lemah dan kurang kompeten, kita didik mereka, manakala yang kompeten, kita capitalise bakat dan keupayaan mereka untuk dijadikan teladan kepada yang lain dan untuk kebaikan operasi.

Bagi kenangan pahit pula, kadangkala saya rasa kecewa kerana tidak dapat membawa warga yang kehilangan sanak saudara atau ahli keluarga tercinta di

**AKHIR SEKALI, SELAKU PEGAWAI KANAN DALAM TLDM, APAKAH PESANAN DAN NASIHAT TUAN KEPADA WARGA MUDA TLDM**

Pesanan saya kepada warga muda TLDM, jangan sesekali berasa berpuas hati dengan apa yang kita dapat dan lakukan. Lakukanlah segala kerja dan arahan dengan penuh komitmen, kesungguhan, serta kredibiliti yang tinggi. Kita semua adalah pemimpin di dalam peringkat dan lingkungan masing-masing. Dan pemimpin perlu sentiasa mendidik dan menghasilkan pemimpin untuk menggantikan mereka di masa hadapan. Kita tidak lagi boleh selesa dengan di mana kita berada, bahkan perlu bertanyakan diri di setiap hari, di setiap awal hari: "what can I do today to make a difference, to make the organisation a better one". Jangan mudah berpuas dengan hasil kerja yang kita lakukan



*Kepten Zahari berkongsi pengalaman dengan pemimpin tertinggi TLDM.*

**CERITAKAN TENTANG PENGALAMAN PERIBADI PAHIT DAN MANIS YANG DIALAMI SEPANJANG PENUGASAN YANG BOLEH DIKONGSIKAN BERSAMA PEMBACA**

Pengalaman yang manis bagi saya sepanjang penugasan operasi ini pertamanya adalah ketika melihat betapa gembiranya wajah anak-anak kapal BUNGA MELATI 5 dan BUNGA MELATI 2 ketika mereka dibebaskan dari belunggu lanun. Keduanya adalah pengalaman bersama dengan anak-anak kapal saya dan warga GT 30.0 selama lebih dari satu bulan berkhidmat, dan berikrar untuk berjuang habis-habisan untuk negara, menyambut Hari Kebangsaan,

tanahair untuk menghadiri upacara penting, seperti kematian ibu dan ayah, adik beradik ataupun bersama isteri melahirkan anak. Sungguhpun begitu, semua warga KD LEKIU telah diajar untuk berfikiran positif dan bertanggungjawab. Bak kata skrip di dalam filem Spiderman, "with great powers come great responsibilities", untuk warga KD LEKIU yang bertugas di kapal yang sangat upaya dan berkuasa tinggi ini, mereka perlu pula berupaya memikul tanggungjawab tanpa berbelah bagi sekiranya diperlukan sesuai amanat rakyat Malaysia kepada kita. Kenangan pahit, secara umumnya tiada sebenarnya, kerana kita perlu condition diri kita di dalam operasi sebegini agar sentiasa berfikiran positif dan menukarkan sebarang kepahitan atau permasalahan untuk menjadi sesuatu cabaran yang akan kita tangani bersama.

kerana ini akan hanya menyebabkan kita sentiasa berada di takuk yang lama.

Perubahan perlu dilakukan secara berterusan untuk memajukan diri kita, perkhidmatan, dan harapnya untuk jangkamasa panjang, negara Malaysia yang tercinta. Tidak ramai rakyat Malaysia tahu tentang pengorbanan yang TLDM telah lakukan kerana semua aktiviti pertahanan negara dan operasi kita, dilakukan jauh dari pandangan umum dan kerap tidak digembar gemburkan media kerana tahap keselamatan maklumat yang kita perlu juga patuhi. Sungguhpun begitu, kita perlu terus do best what we do best kerana kita telah diamanahkan untuk melaksanakan tugas tersebut, demi kedaulatan perairan negara, demi keselamatan aset maritim negara walau di mana mereka berada di muka bumi ini. **S**



# SCORPENE

## Pelengkap Armada TLDM

Oleh: Lt Kdr Masliza Maaris TLDM  
Foto: LK KNA Mohd Faris Rasully

Kapal selam merupakan aset ketenteraan yang sangat digeruni kerana mampu menyelip masuk ke perairan negara lain atau bergerak menghampiri kapal negara musuh tanpa dikesan. Kecanggihan penyamaran dan kehebatan teknologi kapal selam menyebabkan hanya sebilangan negara sahaja yang mampu memiliki kapal selam.

Justeru, kepulangan kapal selam pertama negara, Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN pada pertengahan tahun ini tentunya amat bermakna bukan sahaja kepada warga TLDM malahan kepada semua rakyat Malaysia. Kehadiran kapal selam yang mengawal perairan negara adalah sejajar dengan keperluan serta tanggungjawab yang diamanahkan kepada TLDM bagi memastikan kedaulatan dan keselamatan maritim negara termasuk Zon Ekonomi Eksklusif (ZEE) sejauh 200 batu nautika dikawal dan dipertahankan pada setiap masa.

Kepulangan Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN merupakan peristiwa penting dan bersejarah kepada Malaysia. Kehadiran kapal selam di dalam inventori pertahanan Negara setelah 75 tahun TLDM bertapak di Malaysia menunjukkan satu transformasi pertahanan

maritim yang angkatan laut kecil ke arah era armada negara yang profesional dan padat teknologi.

Perolehan kapal selam mempunyai raison d'etre yang tersendiri. Menurut Panglima Tentera Laut, Laksamana Dato' Sri Abdul Aziz bin Haji Jaafar, perolehan dua buah kapal selam jenis SCORPENE tersebut, bukan bermakna kita hendak menandingi atau menunjuk-nunjuk kehebatan aset TLDM kepada negara jiran.

"Saya merasakan kehadiran kedua-dua kapal selam merupakan aset pelengkap yang sangat penting kepada TLDM", tambah beliau lagi yang ditemui ketika menghadiri Upacara Penamaan dan Pelancaran Kapal Selam SCORPENE Kedua (Kapal Selam TUN RAZAK) yang disempurnakan dengan penuh istiadat tentera laut oleh SPB Raja Permaisuri Agong Tuanku Nur Zahirah, di Limbungan NAVANTIA, Cartagena, Sepanyol.

Untuk rekod, Malaysia merupakan negara ketiga yang memiliki kapal selam di rantau ini selepas Singapura dan Indonesia, Tentera Laut Singapura telah memiliki empat kapal selam iaitu RSS Chieftain, RSS Centurion, RSS Challenger dan RSS Conqueror manakala Tentera Laut Indonesia (TNI-Laut) juga mempunyai dua buah kapal selam kelas T-209.

Malaysia telah menandatangani perjanjian kontrak pembelian pada 25 Oktober 2002 bagi perolehan dua buah kapal selam jenis SCORPENE. Kapal selam jenis SCORPENE merupakan kapal selam diesel-elektrik yang terkini dalam kelasnya yang dibina berasaskan reka bentuk Kapal Selam Penyerang Nuklear (SSN) Tentera Laut Perancis. Nama SCORPENE dipilih untuk kelas kapal selam ini kerana SCORPENE merupakan sejenis ikan batu karang yang mempunyai ciri-ciri penyamaran yang sukar dikesan. Pembinaan dua buah kapal selam ini

dibina secara bersama oleh Limbungan DCN di Cherbourg, Perancis dan Limbungan NAVANTIA, di Cartagena, Sepanyol.

Bagi mengenang jasa dan pengorbanan dua tokoh negara yang telah banyak berjasa terhadap kemerdekaan, pemodenan, pentadbiran dan pembangunan negara, Majlis Angkatan Tentera (Armed Forces Council) telah memutus untuk menamakan SCORPENE 1 sebagai Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN dan SCORPENE 2 sebagai Kapal Selam TUN RAZAK. Kedua-dua buah kapal selam ini akan dikenali sebagai kapal selam kelas - PERDANA MENTERI selepas ditauliahkan nanti dan akan membawa nama Kapal Diraja TUNKU ABDUL RAHMAN (KD TUNKU ABDUL RAHMAN) dan Kapal Diraja TUN RAZAK (KD TUN RAZAK).

Projek kapal selam SCORPENE sedang berjalan lancar dan mengikut jadual. Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN kini telah selesai menjalani ujian sistem kombatan dan ujian validasi pelaksanaan (validation of submarine performance) yang dilaksanakan di Perancis. Kapal selam TUNKU ABDUL RAHMAN mula dibina pada 25 Oktober 2003 dan ditauliahkan pada 27 Januari 2009 manakala Kapal Selam TUN ABDUL RAZAK mula dibina pada 24 Oktober 2004 dan akan ditauliahkan pada hujung tahun ini.

### PERANAN & KEISTIMEWAAN SCORPENE

Kapal selam SCORPENE berperanan untuk melaksanakan pelbagai tugas dan misi seperti pengawasan perairan, pengumpulan data perisikan, menyekat jalur perhubungan laut, melancarkan serangan torpedo dan misil serta memasang dan mengaktifkan perisik api. Selain itu kapal selam ini juga akan digunakan untuk latihan dalaman dan latihan bersama tentera laut asing bertujuan mempertingkatkan lagi keupayaan bawah air dan keupayaan permukaan TLDM.

Kapal selam SCORPENE juga dilengkapi dengan sistem kuasa gerak dan bekalan kuasa yang moden dan senyap serta sukar dikesan oleh kapal permukaan. Ia juga dilengkapi dengan sistem persenjataan yang terkini merangkumi sistem



SPB Raja Permaisuri Agong menyempurnakan upacara penamaan & pelancaran kapal selam TUN RAZAK



SPB Raja Permaisuri Agong mengadakan lawatan ke dalam kapal selam TUN RAZAK

pelancar torpedo, misil dan periuk api. Dengan ukuran panjang hampir 70 meter dan sesaran permukaan melebihi 1,500 tan, sistem persenjataan kapal selam SCORPENE iaitu Submarine Tactical Integrated Combat System (SUBTICS) berfungsi untuk memproses segala maklumat dari sensor akustik dan bukan akustik dari permukaan, bawah permukaan dan udara.

Umum mengetahui, secanggih mana aset sekalipun ia tidak akan memberi makna sekiranya sumber manusia tidak berupaya mengendalikannya. Pengoperasian sesebuah kapal selam merupakan satu tugas yang cukup sukar dan kompleks, justeru pegawai dan anggota TLDM yang dipilih adalah mereka yang telah berjaya dalam beberapa sesi temuduga yang dijalankan secara bersama oleh TLDM dan Tentera Laut Perancis.

**PROGRAM LATIHAN & PRESTASI KREW**

Menjurus kepada program latihannya yang disusun dengan begitu mencabar sejajar dengan sistem dan peralatan kapal selam yang canggih dan terkini sesuai bagi membentuk seseorang warga kapal selam yang terlatih dan profesional. Dalam melahirkan warga kapal selam yang memiliki aptitude yang baik dan berkepakaran tinggi dalam bidang tugas masing-masing, para pelatih menjalani latihan dan ujian di 'ECOLE de Formation Sous-marine' (e-kol de fo-ma-syen su-ma-ran) atau singkatannya EFSM yang dibina khas untuk pelatih TLDM sebagai persediaan untuk mengendalikan dua kapal selam SCORPENE yang dibeli oleh kerajaan Malaysia.

EFSM dalam bahasa Perancis bermaksud Sekolah Latihan Kapal Selam, terletak di Pusat Pembelajaran Tentera Laut (CIN), Brest, Perancis.

EFSM dibina pada tahun 2004 turut dilengkapi dengan tiga buah simulator yang dibawa dari Pangkalan Tentera Laut Perancis di Toulon. EFSM berfungsi sepenuhnya apabila mula menerima pelatih kapal selam TLDM pada 30 Januari 2005.

Menurut Pengarah EFSM, Kepten (B) Loic Andrieu, para pelatih ditekankan dengan aspek-aspek keselamatan pengoperasian kapal selam. Selain dilatih mengumpul dan memproses maklumat, mereka juga turut didedahkan dengan pengetahuan teknikal dan keupayaan penyenggaraan. Bagi mengaplikasikan apa yang dipelajari di dalam kelas, pelatih kapal selam akan menjalani latihan amali bersama kapal selam OUESSANT.

"Para pelatih terpaksa menjalani program latihan yang padat dan harus melepasi tahap penilaian yang tinggi. Mereka dinilai setiap masa dari aspek ujian amali dan teori serta keupayaan fizikal dan mental. Bagi mereka yang dilihat tidak mampu menyesuaikan diri ketika latihan kapal selam Ouessant mahupun dengan simulator, mereka akan digugurkan dari Angkatan Kapal Selam TLDM," jelas beliau lagi.

Ketika ditanya mengenai prestasi anak kapal itu yang kini menjalani latihan, beliau amat berbangga kerana menurut beliau para pelatih TLDM begitu komited dan bersungguh dalam menjalani latihan. Beliau juga mengakui pelatih kapal selam TLDM dilihat lebih dilihat lebih cepat menerima sukatan latihan yang ditetapkan.

Proses pengajaran yang ketat ini ditekankan di EFSM adalah mengikut standard latihan Tentera Laut Perancis dan diluluskan oleh Pegawai Memerintah Angkatan Strategik Kapal Selam dan Laut Perancis (ALFOST).

Pelatih kapal selam di EFSM dibahagikan kepada dua kumpulan iaitu krew krew Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN dan krew Kapal Selam TUN RAZAK. Bagi krew Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN yang bakal membawa kapal selam tersebut pulang ke tanah air, mereka akan menamatkan latihan di Perancis pada 24 April 2009 dan seterusnya akan menjalani latihan penyesuaian selama enam bulan sekembalinya ke Malaysia. Bagi krew Kapal Selam TUN RAZAK pula, mereka yang kini berada di Perancis akan berpindah ke Cartagena, Sepanyol dan akan menamatkan latihan pada 24 Disember 09 dan seterusnya akan mengendalikannya sendiri Kapal Selam TUN RAZAK untuk dibawa pulang ke Malaysia. Sepertimana krew Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN, krew Kapal Selam TUN RAZAK juga akan menjalani latihan penyesuaian sekembalinya mereka di tanah air.

Perolehan Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN dan Kapal Selam TUN RAZAK meletakkan TLDM kini di ambang proses transformasi ke arah sebuah angkatan laut yang lebih menyeluruh, dengan keupayaan melaksanakan operasi dalam keempat-empat dimensi peperangan. Kehadiran kapal selam di dalam inventori TLDM bukan sahaja mampu mempengaruhi keadaan keselamatan maritim serantau malah memantapkan kekuatan cegah rintang terhadap musuh yang cuba mengancam kepentingan negara.

Sesungguhnya perolehan Kapal Selam TUNKU ABDUL RAHMAN dan Kapal Selam TUN RAZAK ini membolehkan TLDM mewujudkan angkatan laut yang lebih kredibel dan berwibawa di dalam mendukung Dasar Pertahanan Negara. Kehadiran kedua-dua kapal selam ini dalam armada TLDM akan menambahkan lagi keupayaan dan kemampuan TLDM di dalam melaksanakan tugasnya untuk menjamin kedaulatan dan keselamatan perairan negara. **S**



PTL memberikan taklimat ringkas kepada DYMM Yang Dipertuan Agong.



PTL menguji cuba periskop KD Tunku ABDUL RAHMAN

# TLDM CEMERLANG

## ANUGERAH KUALITI KEMENTERIAN PERTAHANAN 2008

MERANGKAP  
MENTERI PERTAHANAN MALAYSIA

21 NOVEMBER 2008



Oleh: Lt Kdr Masliza Maaris TLDM  
Foto: Arkib PR MkTL

Markas Udara TLDM, KD SULTAN ISMAIL, KD SULTAN IDRIS I dan KD JEBAT telah mengharumkan nama Tentera Laut Diraja Malaysia (TLDM) setelah memenangi empat dari sembilan kategori yang dipertandingkan pada Majlis Anugerah Kualiti Kementerian Pertahanan 2008 (AKKP) yang telah berlangsung pada 21 November 2008. Majlis yang disempurnakan oleh Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop pastinya menjadi berita gembira dan dianggap kejayaan akhir tahun kepada the Navy People.

Empat kategori yang telah dimenangi oleh TLDM iaitu Anugerah Kualiti Menteri Pertahanan (Markas Udara TLDM), Anugerah Kualiti Panglima Tentera Laut (KD SULTAN ISMAIL), Anugerah Kualiti Kementerian Pertahanan kategori Sumber Manusia (KD SULTAN IDRIS I) dan Anugerah Khas Kementerian Pertahanan kategori Kesiagaan (KD JEBAT).

Sebagai anugerah tahunan, proses AKKP bermula seawal bulan Mac apabila Jabatan/

Bahagian/Markas/Divisyen /Pangkalan/Briged/Pasukan/Unit diperlawakan untuk penyertai AKKP. Namun begitu semua permohonan perlulah mendapat pencalonan dari Ketua Setiausaha/Timbalan Ketua Setiausaha ataupun Panglima-Panglima Perkhidmatan/Timbalan Panglima Perkhidmatan.

Setelah itu, semua calon perlu menyiapkan laporan AKKP untuk dihantar kepada Urus Setia Kualiti, Kementerian Pertahanan pada buian Ogos. Laporan tersebut dijadikan asas penilaian bagi pemohon untuk memberi penjelasan mengenai pelaksanaan dan amalan pengurusan kualiti yang menyeluruh termasuk perkhidmatan kepada pelanggan serta kesungguhan dalam membudayakan kualiti sehingga berjaya menjadi high performance organisation.

Laporan-laporan itu seterusnya diteliti dan dinilai oleh Panel Pengadil yang terdiri dari seorang Pengerusi dan tiga orang ahli bagi setiap kategori di dalam tempoh dua bulan. Hasil penilaian laporan tersebut kemudiannya dimajukan kepada Panel Hakim bagi membuat keputusan.

Objektif AKKP adalah untuk memberi penghargaan dan pengiktirafan secara rasmi kepada jabatan, pasukan atau unit di dalam Kementerian Pertahanan yang telah menunjukkan prestasi cemerlang dalam bidang-bidang pengurusan yang khusus.

Selain itu juga, AKKP dapat memberi perangsang dan menjadi pendorong Jabatan, pasukan atau unit untuk menitikberatkan pelaksanaan usaha-usaha peningkatan produktiviti dan kualiti secara sistematik, teratur dan berterusan.

AKKP secara tidak langsung dapat memberi publisiti tentang pencapaian kecemerlangan dalam bidang pengurusan tertentu serta dapat menggalak persaingan yang sihat di antara unit ke arah memperbaiki lagi amalan pengurusan organisasi pada keseluruhannya.

Kejayaan TLDM pada AKKP 2008 diharap dapat menyuntik semangat kepada unit dan Markas TLDM yang lain agar lebih bersemangat dalam membudayakan kualiti dalam pengurusan pentadbiran. **S**





# KEJOHANAN SUKAN ANTARA PERKHIDMATAN ATM 2008 MEMARTABATKAN 'NAVY PEOPLE'

Kejohanan Sukan Antara Perkhidmatan ATM tahun 2008 sekali lagi telah dilaksanakan dengan jayanya. Kejohanan Sukan yang diadakan pada Kejohanan ini dipertandingkan oleh ketiga-tiga cabang perkhidmatan dalam Angkatan Tentera Malaysia iaitu perkhidmatan Darat, Laut dan Udara. Objektif utama kejohanan ini diadakan adalah untuk mencari bakat-bakat yang berpotensi untuk mewakili ATM di peringkat kebangsaan dan antarabangsa. Di samping itu, ianya menjadi satu platform

utama bagi atlit-atlit ketiga-tiga cabang perkhidmatan mengambil bahagian secara aktif dan serius dalam memastikan cabang perkhidmatan yang paling mantap dan mempunyai atlit yang sihat dari aspek fizikal dan rohani. Pada tahun 2008, TLDM telah berjaya sekali lagi merampas Piala Pusingan YBhg Panglima Angkatan Tentera dari perkhidmatan Tentera Darat,

Di dalam kejohanan ini, sejumlah 21 acara sukan dipertandingkan bagi kategori lelaki dan 4 acara bagi kategori

wanita. TLDM telah berjaya menjadi Johan dalam acara Badminton, Bola Jaring, Bola Keranjang, Bola Sepak, Bola Tampar Wanita, Hoki Wanita, Menembak, Renang, Polo Air, Sepak Takraw dan Taekwando. Sesungguhnya, kemenangan ini merupakan satu kejayaan moral yang tinggi di kalangan 'Navy People'. Tidak dilupakan juga pada pasukan Renang dan Polo Air kerana berjaya menjadi Johan dalam acara Polo Air yang sudah 7 tahun diungguli oleh pasukan Polo Air Tentera Darat.

## KEPUTUSAN KEJOHANAN SUKAN ANTARA PERKHIDMATAN ATM 2008

BIL	ACARA SUKAN	KEPUTUSAN			TARIKH
		JOHAN	NIJOHAN	KETIGA	
1.	Badminton	LAUT	DARAT	UDARA	16 -19 JUN 08
2.	Bola Jaring	LAUT	DARAT	UDARA	03 - 07 NOV 08
3.	Bola Keranjang	LAUT	UDARA	DARAT	28 - 31 JUL 08
4.	Bola Sepak	LAUT	DARAT	UDARA	07 - 20 OKT 08
5.	Bola Tampar Wanita	LAUT	DARAT	UDARA	17 - 25 NOV 08
6.	Bola Tampar Lelaki	DARAT	LAUT	UDARA	
7.	Hoki Wanita	LAUT	DARAT	UDARA	
8.	Hoki Lelaki	DARAT	LAUT	UDARA	28 JUN - 6 JUL 08
9.	Menembak	LAUT	UDARA	DARAT	04 - 07 DIS 08
10.	Renang	LAUT	DARAT	UDARA	
11.	Polo Air	LAUT	DARAT	UDARA	20 - 24 OKT 08
12.	Sepak Takraw	LAUT	DARAT	UDARA	19 - 22 OGOS 08
13.	Taekwando	LAUT	DARAT	UDARA	24 - 28 OGOS 08
14.	Ragbi	DARAT	LAUT	UDARA	29 JUN - 3 JUL 08
15.	Golf	DARAT	LAUT	UDARA	16 -19 OKT 08
16.	Kriket	UDARA	LAUT	DARAT	01 - 06 DIS 08
17.	Memanah	DARAT	LAUT	UDARA	26 - 29 OGOS 08
18.	Payung Terjun	DARAT	LAUT	UDARA	26 NOV - 3 DIS 08
19.	Ping Pong	UDARA	LAUT	DARAT	12 - 16 MEI 08
20.	Skuasy	DARAT	LAUT	UDARA	25 - 28 OGOS 08
21.	Tinju	UDARA	LAUT	DARAT	03 - 07 NOV 08
22.	Angkat Berat & Bina Badan	DARAT	UDARA	LAUT	28 MEI - 1 JUN
23.	Tenis	DARAT	UDARA	LAUT	20 - 24 OGOS 08



**Syabas dan Tahniah!**  
TPTL menerima Anugerah Kecemerlangan Sukan di atas kejayaan mengemudi pasukan TLDM dengan penuh gemilang sehingga berjaya menjuarai kejohanan sukan antara perkhidmatan ATM 2008

## RINGKASAN KEPUTUSAN

BIL	PERKHIDMATAN	JOHAN	NAIB JOHAN	KETIGA	KEDUDUKAN
1.	LAUT	11	12	2	1
2.	DARAT	11	9	5	2
3.	UDARA	3	4	18	3

Berdasarkan keputusan yang diperolehi, tidak dinafikan bahawa TLDM mampu mencapai kejayaan asalkan mempunyai kesungguhan dan ini terbukti apabila TLDM berjaya menjadi Juara Antara Perkhidmatan bagi tahun 2008. Kali terakhir kita memenanginya ialah pada tahun 2006. Kejayaan yang dicapai menunjukkan persatuan dan atlet mampu melakukan yang terbaik dengan bekerja keras ketika latihan. Oleh yang demikian, Pasukan yang akan menyertai Kejohanan Antara Perkhidmatan

ATM bagi tahun 2009 diharap dapat memberi fokus dengan menjalani latihan intensif, membuat perancangan program latihan yang lebih mantap dan yang lebih utama semua kelemahan yang dikenalpasti perlu diatasi bagi memastikan kejayaan dapat dicapai.

Kejayaan yang dicapai tidak dapat diperolehi atas usaha individu semata-mata malahan ianya adalah usaha sama dari semua pihak. Oleh itu semua peringkat dalam persatuan dan badan yang

dipertanggungjawab perlu memainkan peranan masing-masing serta memberi komitmen yang tinggi bagi memastikan matlamat TLDM untuk muncul sebagai johan Antara Perkhidmatan untuk tahun seterusnya. Di samping itu juga, TLDM harus terus berusaha melahirkan atlet yang berpotensi mewakili negara ke pertandingan di peringkat antarabangsa. Perkara ini tidak mustahil sekiranya semua pihak mempunyai matlamat yang sama dan bekerjasama antara satu sama lain. **S**

**Tahniah kepada semua 'NAVY PEOPLE'. Sedia Berkorban.**



# Warna-warni Sukan TL



SUKAN



# kegemilangan DM 2008



# PERNAMA PRIHATIN

# BELANJALAH

dengan

# BERHEMAH di PERNAMA

**HARGA  
KAMI TETAP  
RENDAH**

Khas untuk warga  
Angkatan Tentera Malaysia,  
istimewa hanya di



**PERNAMA**  
PERWIIRA RIASA MALAYSIA

*Setia bersama anda*

[www.pernama.com](http://www.pernama.com)

# MAKNA SENYUMAN

Oleh: LT KAMID BIN SULAIMAN TLDM

**"Senyum ketika berhadapan dengan seseorang akan menimbulkan keakraban, tapi senyum ketika bersendirian akan menimbulkan persoalan".**  
Penulis.



Senyum merupakan satu tabiat manusia yang sedikit misteri, mempunyai maksud yang tersirat dan tersurat. Namun, ada pula yang mengatakan bahawa senyuman adalah sesuatu yang aneh tetapi nyata. Wajah yang rupawan, andainya sedang marah akan kelihatan buruk dan menakutkan. Walau bagaimanapun, apabila senyuman yang dilemparkan ianya menjadi senjata untuk memikat seseorang. Banyak yang jatuh hati disebabkan oleh sebuah senyuman. Senyuman memang sesuatu yang hebat dan dahsyat. Senyuman yang penuh dengan ketenangan mampu meluluhkan kemarahan seseorang serta meredakan ketegangan. Jadi biasakan diri kita untuk bersikap tenang dan murah dengan senyuman.

## MAKNA SENYUMAN

Dari segi penampilan, senyum dapat memperbaiki penampilan dan menambah daya tarikan. Senyuman mempunyai makna yang tersendiri, lebih manis kesannya, lebih indah dan menyejukkan hati. Dengan senyuman, kita akan terasa lebih dihargai dan disegani.

Dari segi kesihatan, orang yang mudah senyum biasanya terhindar dari stress. Menjalani kehidupan dengan penuh keceriaan membuat tubuh lebih sihat dan awet muda.

Dari segi sosial, senyuman merupakan suatu bentuk keakraban dalam pergaulan. Ini akan menambah suasana hangat dan indah kerana apabila melihat seseorang itu yang murah senyuman, akan terasa menyenangkan.

## VARIASI SENYUMAN

Ianya suatu budaya, senyuman menjadi sangat bervariasi dengan nilai dan karakter masing-masing. Sebuah senyuman boleh dikategorikan dengan pelbagai makna. Di antaranya adalah seperti berikut:

### SENYUMAN EGOIS ATAU SINIS

Senyuman tersebut terbentuk dari perasaan dendam kesumat. Senyuman ini boleh menyebabkan orang yang diberi senyuman merasa sakit hati melihatnya.

### SENYUMAN MENGGODA

Sebuah senyuman yang boleh menjerumuskan orang lain ke dalam maksiat. Sebagai contoh senyuman seseorang yang mengajak lawan jenisnya melakukan maksiat.

### SENYUMAN KETABAHAN

Sebuah senyuman yang muncul dari orang-orang yang berhadapan dengan pelbagai masalah dalam hidupnya dan dihadapi dengan tabah tanpa rasa sedih.

### SENYUMAN KETULUSAN & KEIMANAN

Sebuah senyuman yang datang dari hati yang paling mendalam. Muncul untuk membahagiakan, menghormati dan memuliakan orang lain. Senyuman ini mampu menambah keakraban dan hubungan dalam berkomunikasi.



## 6 SEBAB PERLU SENYUM

- S**enyum adalah jalan pintas bagi menyatakan kita menyukai seseorang.
- S**enyum adalah jambatan persahabatan.
- S**enyum adalah satu pelabuhan yang pastinya tidak akan merugikan.
- S**enyum adalah jangkitan. Apabila kita senyum, orang akan senyum semula kepada kita.
- S**enyum akan menimbulkan rasa keriang dan kegembiraan.
- S**enyum separuh daripada Iman.

**OLEH ITU, SENYUMLAH SEMASA KITA BEKERJA MAHUPUN SEDANG BERTUGAS.**

# The Fog Of War

## The explanation to junior Officers in the RMN

Oleh : KDR Chandra Sehgaran TLDM  
PS1 DOKTRIN, Markas Angkatan Bersama

When I was a junior officer and did my Warfare Specialization Courses in KDSI 1 in 1996, the term 'Fog of War' was often used by the instructors and senior officers when discussing any military battles. It sometimes, made us more confused to comprehend the actual meaning of this jargon word when we did the military planning process. The actual application and the meaning of this term still cause us an ambiguity and it become a just a term to be used for conversation and discussion process. As a warfare officer, I offer the actual explanation through *Majalah Samudera*, to delineate the meaning and the actual application of fog of war in our operation planning process and appreciate its outcome.

The fog of war is a term used to describe the level of ambiguity in situational awareness experienced by participants or forces in military operations or campaign. This term seeks to capture the uncertainty regarding own capability, adversary capability and adversary intent during an engagement, operation or campaign. This term was coined by the military analyst Carl von Clausewitz which indicated that causes of this ambiguity vary according to the level at which participants in either strategic, operational or tactical level. From here, we could appreciate that an assumption is a must in the planning process due to uncertainty and make a near-to- fact to continue the planning process.

The fog of war or friction of war is started at highest level i.e. in grand strategic level. The ambiguity here is related to the political intent, capabilities and logistical strengths of an enemy, sources of information include intelligence. The friendly forces seek to understand intent of and political motivations. Outcomes at this level may encompass military action but are more concerned with socio-political and economic effort and outcomes.

While in military level, the ambiguity may be experienced which related to the structure, strength, capability and disposition of own and enemy offensive and defensive assets. Own forces ambiguity can be caused by failure to report the real material problems (deficiencies), unwilling to reveal the actual data of operational readiness to immediate command, taking an optimistic view of own capabilities. While for enemy, ambiguity may be a result of inaccurate intelligence, sources being deceived or adversary intelligence presenting a superior picture allowing ones decision cycle to be compromised.

When we come to operational level, the ambiguity continues to relate to enemy capability and intent but is coupled with own directive ambiguity. As operational tempo

increases, the ambiguity which experienced by the commander is liable to delays in communication of the tactical situation, movement of own forces and adversary forces interaction. The commander seeks to penetrate the fog of war through significant use of reconnaissance assets to get a clear picture.

At tactical level, the ambiguity starts from several factor both by deliberate means by the enemy (including active deception or electronic attacks on communication and sensors) as well as factors of lack of adequate planning and comprehension of battle environments. This lack of comprehension can stem from many factors, either individually or in combination, such as poor reconnaissance, inaccurate intelligence and faulty communication.

However, the actual experience of the Fog of War is most easily demonstrated and seen in tactical level. It due to incomplete or inaccurate intelligence regarding the enemy's disposition, capabilities and intents, regarding features of operational and battlefield environments and even, including incomplete knowledge of the state of own friendly forces. The severity of the Fog of War will become more glaring when there are limited in reconnaissance, enemy tricks/deception including misinformation, delay in receiving intelligence and difficulties passing information or orders and difficult in forming or create a big picture from a diverse data.

Therefore, effort must be taken to reduce the fog of war by using modern military technological efforts. To the all RMN warfare officers, even the most advanced technology countries such as US and UK, could not completely eliminate this fog of war.

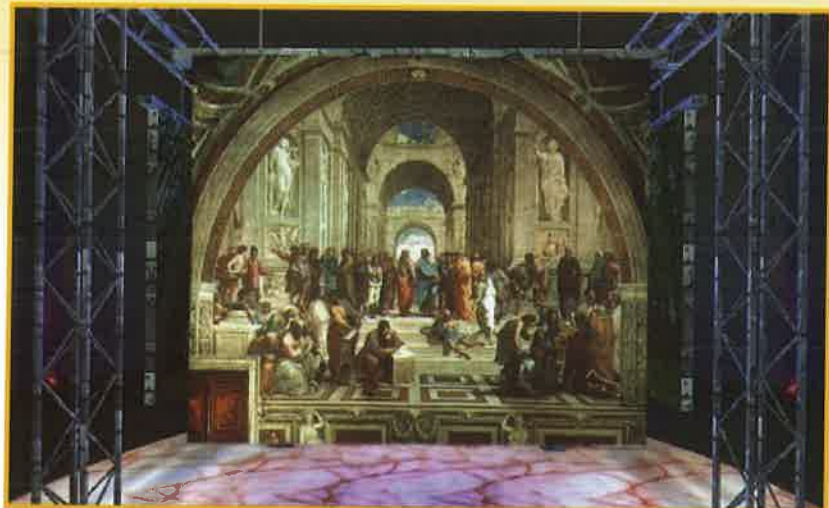
A documentary film was directed regarding the Fog of War: Eleven Lessons from the Life

of Robert S.McNamare (Former US Secretary of Defence to JK Kennedy) was captured and used in this discussion. It is worth to notice all the eleven lesson and keep in our back of mind when conducting any operation in future. According to Carl Jung, he said that we need more understanding of human nature, because the only real danger that exists is man himself. Same time, he said that we no nothing of man, far too little where his psyche should be studied because we are the origin of all coming evil. While according to Robert S.Mc Namara, he said that any military commander who is honest with himself or with those he's speaking to, will admit that he has made mistakes in the application of military power where he killed people unnecessarily – his own troops or other troops- through mistakes, through errors of judgment.

The eleven lesson identified Robert S.McNamara by using the fog of war predicament during the World War 11, Missile Cuban Crisis and Vietnam War are:

**Lesson 1** – Empathize with your enemy. It will keep the one country out of war and engage unnecessarily. It will save that country from further disaster and social-civil problems. During Cuban Crisis, due to this lesson, it saves the world from another nuclear weapon attack and Cuba specially. The same lesson was not applied in US invasion in Iraq in 2003.

**Lesson 2** – Rationality will not save us. This lesson learnt is quite subjective in nature and it depends on prevailing circumstances. In Cuban Crisis, this lesson learnt is considered valid. In US invasion in Iraq, the rationality was applied based on incomplete intelligence regarding weapon of mass destruction posed by the Iraq. If this lesson learnt applied for this scenario, it definitely will safe the Iraq and its people.





**Lesson 3** – There is something beyond one's self. According to Robert, he said one must take more philosophy thought

**Lesson 4** – Maximize efficiency. This considers a simple principle of war in order to be success in operation. Nevertheless, be prudent when come to targeting and engagement. Otherwise, many civilians will be victimized due to inefficiency in engagements.

**Lesson 5** – Proportionality should be a guideline in war. We shall not kill civilian people by using mass weapon of destruction or dropping

**Lesson 6** – Get the data. Since information is ultimately important in any military operation, so it must be gathered, analyzed and disseminated to relevant authority to act promptly in order to achieve economy of effort.

**Lesson 7** – Belief and seeing are both often wrong. Sometimes, we cannot figure out whom and where the attacks are came from. The commander on the grounds, trying to find out what in the hell had happened. Therefore, certain thought of appreciation and intellectual capacity shall be applied in decision making to prevent any situation get escalate.



**Lesson 8** – Be prepared to reexamine your reasoning. This lesson learnt has relation with lesson number 2. Reappraisal and reexamine in decision making is very important to prevent a mistake.

**Lesson 9** – In order to do good, you may have to engage in evil. In military operation, we have certain ideals and certain responsibilities. Recognize that at times that we have to engage in evil but try to minimize it.

**Lesson 10** – Never say never. Never, never, never. Never say never. And secondly, never answer the question that is asked of you. Answer the question that we wish had been asked for.

**Lesson 11** – You can't change human nature. We all make mistakes. We know we make mistakes. We try to hide the truth. We don't know any military commander, who is honest, who would say he has not made a mistake. There's a wonderful phrase: The fog of war".

hundred of bomb shell into a city to just create a mass destruction. Proportionality shall be used which it must be in line with the objective of the operation and commander guidance. During the World War 11, bombing the cities of Japan is not proportional and worth it compares the suffering enduring by the people down there till now. Same goes to US Invasion to Iraq, a huge destruction and damaged were created by the US forces which is not proportional.

Therefore, what the fog of war means is the war is so complex, it's beyond the ability of the human mind to comprehend all the variables. Our judgment, wisdom and understanding are not adequate, and it makes us to kill people unnecessarily. Hopefully, all the RMNs junior officers especially warfare officers could able to comprehend this term very well and use prudently in their decision making process. Best of luck for our beloved Royal Malaysian Navy. Sedia Berkorban. S





# KD SRI SEMPORNA

## Menyempurnakan Kesiagaan TLDM Di Pantai Timur Sabah

Oleh: Lt Dya Siti Salina Johari PSSTLDM



Perairan Sabah Timur serta Laut Sulu merupakan satu kawasan strategik bagi Malaysia kerana ianya merupakan laluan perhubungan laut (SLOC), laluan perdagangan antarabangsa, kawasan menimba hasil lautan serta berpotensi tinggi dalam aspek pelancongan dan sumber asli. Kapal-kapal TLDM yang melaksanakan operasi di Perairan Sabah Timur memerlukan bantuan logistik yang mantap dan berterusan melalui sebuah pangkalan berhampiran. Justeru, timbul keperluan untuk membina sebuah Pangkalan TLDM. Semporna terpilih memandangkan ianya terletak antara Pangkalan Hadapan TLDM Sandakan dan Tawau.

Penubuhan Pangkalan Hadapan TLDM Semporna merupakan salah satu usaha untuk meningkatkan daya tempur strategik TLDM seterusnya dapat menangani isu-isu keselamatan dan pergolakan semasa dirantau ini. Ianya adalah sejajar dengan komitmen TLDM di Perairan Sabah Timur. Sehubungan itu, PASKAL juga telah diamanahkan untuk turut memantau dan menangani isu-isu yang menjejaskan keselamatan dan kedaulatan negara di perairan ini.

Sesuai kepentingan kawasan tersebut, TLDM telah menempatkan Pasukan Khas Laut (PASKAL) sebagai pasukan strategik di kawasan tersebut. Pangkalan ini juga merupakan Markas Pasukan Khas Laut (PASKAL) Unit II. Pembinaannya bermula pada 28 Disember 1999 dengan anggaran kos RM 160 juta dan beroperasi sepenuhnya pada 1 Mac 2004.

Seterusnya, pangkalan telah ditauliahkan pada 12 Julai 05 dan dikenali sebagai KD SRI SEMPORNA. Pentauliahkan ini telah disempurnakan oleh Tuan Yang Terutama Yang Di-Pertua Negeri Sabah Tun Datuk Seri Panglima Haji Ahmadshah bin Abdullah.

### Peranan Dan Sumbangan

Pada umumnya, KD SRI SEMPORNA berperanan untuk melaksanakan operasi – operasi khas termasuklah memberi bantuan kepada kapal-kapal TLDM, perkhidmatan Angkatan Tentera Malaysia (ATM) dan Agensi Penguatkuasaan Maritim (APMM) yang lain. Pada masa yang sama pangkalan ini juga berperanan sebagai Forward Defence, Deterrent Force and Naval Presence kepada negara-negara berdekatan.

Tambahan, penubuhan pangkalan ini juga telah dapat menyumbang kepada perkara-perkara seperti merangsang pertumbuhan ekonomi setempat serta meningkatkan integrasi nasional dan budaya disamping mewujudkan peluang pekerjaan kepada penduduk setempat. Ia juga merupakan Pangkalan Tetap (Home Base) bagi PASKAL untuk tugas Operasi Maritim di Perairan Sabah dan Sarawak.

Bukan itu sahaja malahan pangkalan bersedia sebagai Pusat Kawalan Krisis untuk Operasi Lawan Keganasan Maritim bagi menempatkan komponen laut serta membantu Pasukan Simpanan Sukarela TLDM kawasan Sabah Timur dari segi logistik dan pentadbiran.

### Operasi Dan Latihan

Penubuhan KD SRI SEMPORNA adalah sejajar dengan matlamat kerajaan bagi mendukung dasar pertahanan negara dan sejajar dengan pelaksanaan Operasi PASKAL. Manakala faktor







masa dan jarak memainkan peranan utama untuk mengatur gerak tim penggempur dalam sesuatu operasi Covert Maritime apabila di perlukan di perairan Sabah dan Sarawak. Sebelum penubuhan pangkalan ini, Tim Penggempur PASKAL digerakkan dari Markas PASKAL di Lumut, menggunakan pesawat TUDM ke Pangkalan TLDM yang berdekatan. Keadaan ini menyukarkan dalam mengurus keperluan administrasi dan logistik. Oleh itu, usaha yang lebih bersepadu telah dilakukan dengan tertubuhnya pangkalan ini.

Segala Operasi Maritim yang berlaku di Perairan Sabah dan Sarawak dapat di ambil tindakan dengan berkesan terutamanya bagi perkara yang berkaitan dengan kesiapsiagaan operasi dan tugas yang termaktub dalam Arahan Majlis Keselamatan Negara No.18 menjurus kepada Operasi Lawan Keganasan di kapal-kapal dan pelantar minyak atau gas.

Selain itu, kewujudan PASKAL unit II di KD SRI SEMPORNA adalah menjurus kepada Operasi Maritim. Perkembangan semasa isu-isu keselamatan yang membabitkan penculikan di perairan Sabah dan Sarawak memerlukan perhatian yang serius oleh TLDM dalam menangani krisis ini. PASKAL unit II selaku pasukan khas di KD SRI SEMPORNA tidak terkecuali dari melaksanakan operasi membentaras penculikan. Bagi melengkapkan keperluan tersebut PASKAL unit II KD SRI SEMPORNA sentiasa bersedia pada bila-bila masa untuk bertindak dalam menentukan kesiapsiagaan operasi berada pada tahap terbaik. Latihan yang berterusan bagi memantapkan anggota dari segi mental dan fizikal sentiasa dilaksanakan. Rondaan di sektor yang telah ditentukan bertujuan memantau, mengesan dan menangani anasir-anasir yang tidak diingini dikawasan yang dipertanggungjawabkan. PASKAL unit II dari pangkalan ini juga terlibat secara langsung dengan rondaan dan pemantauan bersama kapal-kapal TLDM di perairan Lahad Datu, Felda Sahabat, Semporna, Tawau dan pulau-pulau sekitar sempadan antarabangsa. Dalam memantapkan tugas teras ini, PASKAL unit II sentiasa melakukan latihan lawan keganasan maritim.

## Hyperbaric Chamber Terunggul Di Malaysia Timur

Antara keistimewaan yang terdapat di KD SEMPORNA ialah Hyperbaric Chamber yang merupakan salah satu kemudahan aset tercanggih. Ianya banyak membantu warga awam yang mengalami sakit menyelam di kawasan-kawasan berhampiran. Ini juga secara tidak langsung telah membantu di dalam peningkatan sektor ekonomi pelancongan di negeri Sabah khususnya dan Malaysia amnya. Berikut adalah statistik pesakit rawatan Hyperbaric Chamber : **S**

2005				
Siri	Tarikh	Nama	Umur	Warganegara
1	11 Ogos	Mendolia Giovanne	34 Tahun	Italy
2	30 Nov	Andie Dombrawski	29 Tahun	Jerman
2006				
3	11 Apr	Jomi Josep	33 Tahun	Malaysia
4	21 Apr	Asri Addani	41 Tahun	Malaysia
5	19 Jul	Jonas Kill	28 Tahun	Norway
6	25 Dis	Kho Kiah Hee	37 Tahun	Malaysia
7	28 Dis	Elphy Jahual	32 Tahun	Malaysia
2007				
8	10 Jan	Shigemi Tanaka	36 Tahun	Jepun
9	10 Mac	James Monoly	35 Tahun	Britain
10	12 Mac	Ambal Salang	56 Tahun	Malaysia
11	23 Mei	Kamal Samin	36 Tahun	Malaysia
2008				
12	02 Feb	Elmin B Nasirun	25 Tahun	Malaysia
13	20 Feb	Gustaf Patrick	33 Tahun	Sweden
14	21 Apr	Muller Gudren	45 Tahun	Jerman
15	10 Mei	Shawn Chapman	35 Tahun	Australia
16	12 Jun	Michel Maier	43 Tahun	Jerman
17	28 Jul	Nimel B Mohd Ugis	19 Tahun	Malaysia
18	14 Ogo	Haris B Atim	48 Tahun	Malaysia
19	03 Sep	Ros Penegar	30 Tahun	Australia
20	16 Okt	Aiko Murakami	61 Tahun	Jepun
21	13 Nov	Patrick Toresan	32 Tahun	Italy
22	22 Nov	Arif B Abdul Rahim	30 Tahun	Malaysia
23	07 Dis	Macanally Abigail Tan	32 Tahun	Australia





# MEMBANTERAS ANGAMAN LANUN DI TELUK ADEN

## Teluk Aden : Lubuk lanun

Oleh : Nazery Khalid  
Fellow Kanan,  
Institut Maritim Malaysia  
(MIMA)

Tahun 2008 merupakan satu tahun yang murung bagi industri perkapalan. Sudahlah permintaan terhadap perkhidmatan perkapalan teruk terjejas akibat kemelut ekonomi global yang dinyalakan sumbunya oleh bahang yang bermula dari Wall Street di Amerika Syarikat (AS). Lebih merunsingkan lagi, peningkatan insiden serangan lanun ke atas kapal-kapal dagangan tambah mengeruhkan lagi mood di kalangan pemilik kapal dan para pelaut dagangan.

Insiden serangan lanun paling banyak berlaku di Teluk Aden, sebuah kawasan perairan yang sangat strategik yang menjadi perantara kepada pengangkutan sebahagian besar minyak mentah dunia. Teluk yang sangat penting ini merupakan koridor kepada Terusan Suez yang menyediakan jalan pintas yang paling singkat di antara Eropah dan AS dengan Asia Barat. Kita maklum yang Asia Barat menyediakan sumber bekalan sebahagian besar minyak mentah dunia. Maka itu, sewajarnya peningkatan serangan lanun ke atas kapal-kapal dagangan yang melalui perairan yang amat penting ini mendapat perhatian antarabangsa dan diberikan liputan meluas oleh pihak media.

Walaupun kawasan perairan di sekitar 'Tanduk Afrika' telah sekian lamanya menjadi kawasan di mana lanun bergiat aktif, ancaman lanun di sana kebelakangan ini telah menjadi semakin kritikal. Bukan



Latihan berterusan perlu bagi meningkatkan kecekapan.

sahaja Teluk Aden merekodkan kenaikan bilangan serangan lanun yang dramatik, malah peningkatan tahap keganasan ke atas pelaut dan keberanian lanun durjana menyerang kapal-kapal besar jauh di tengah lautan telah mendatangkan kebimbangan banyak pihak.

Menurut perangkaan Biro Maritim Antarabangsa yang berpusat di Kuala Lumpur, Teluk Aden merupakan kawasan maritim di mana serangan lanun paling banyak berlaku setakat ini sepanjang tahun 2008. Di antara bulan Julai dan September, IMB melaporkan 51 serangan di Teluk Aden berbanding dengan jumlah keseluruhan 63 serangan lanun di seluruh dunia dalam tempoh tersebut. Di samping itu, insiden melibatkan kematian anak-anak kapal akibat serangan lanun juga dilaporkan di laluan dagangan yang penting ini.

Lanun di perairan ini menganas tanpa dkekang mana-mana pihak sekalipun. Mereka seolah-olah memekakkan telinga dan membutakan mata terhadap kehadiran pasukan tentera laut antarabangsa yang dikenali sebagai Coalition Force yang diberikan mandat oleh Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (BBB) untuk memantau kawasan tersebut bagi mencegah kegiatan lanun. Insiden serangan lanun masih belum reda setakat ini walaupun dengan kehadiran pasukan antarabangsa di perairan itu.

Sebagai sebuah negara yang aktif dalam dagangan maritim antarabangsa, Malaysia juga mempunyai kepentingan di Teluk Aden dan tidak terkecuali dari ancaman lanun di kawasan ini. Pada bulan Oktober 2008, kita dikejutkan oleh penculikan dua kapal milik MISC, syarikat perkapalan negara, serta anak-anak kapal mereka oleh kumpulan lanun yang lengkap bersenjata. Walaupun semua tahanan dibebaskan, seorang anak kapal telah terkorban dalam peristiwa tersebut. Ini menggariskan betapa tidak berhati perutnya lanun yang sanggup mempertaruhkan nyawa anak-anak kapal yang ditawan untuk mendapatkan wang tebusan.

Lebih membimbangkan lagi ialah trend lanun di Teluk Aden menyerang kapal-kapal yang besar dan membawa muatan berharga dan merbahaya. Perkembangan ini mematahkan andaian para penganalisa keselamatan maritim yang sebelum ini menganggap yang lanun cuma cenderung menculik kapal-kapal kecil yang senang dinaiki mereka. Namun, lanun di Teluk Aden semakin berani dalam menjalankan kegiatan jenayah mereka. Penculikan sebuah kapal yang didaftarkan di Ukraine yang membawa kereta kebal buatan Russia pada bulan Oktober 2008 dan terkini, kapal tangki minyak gergasi Sirius Star milik Aramco, syarikat minyak nasional Arab

Saudi, menggambarkan betapa semakin sofistikated pendekatan dan kebolehan lanun di perairan tersebut dalam menjalankan aktiviti durjana mereka. Rampasan kapal Sirius Star yang berlaku jauh di tengah lautan mencadangkan yang lanun tersebut beroperasi dari sebuah kapal induk yang bertindak sebagai 'ibu pejabat' mereka di mana serangan dibuat secara berkordinasi. Tidak dapat dibayangkan implikasi buruk sekiranya lanun yang bertanggungjawab ke atas penculikan tersebut membunuh 25 anak-anak kapal itu atau melimpahkan ke lautan dua juta tong minyak yang dibawa oleh Sirius Star sekiranya permintaan mereka untuk mendapatkan wang tebusan tidak ditunaikan.

Tidak dapat dinafikan pelbagai usaha untuk melawan lanun yang semakin bermaharajalela di Teluk Aden telah diambil. Sebagai contoh, tentera laut Perancis telah mengambil usaha mematahkan serangan lanun malah menangkap beberapa orang penyangak lautan di kawasan itu pada bulan Oktober 2008. Pada bulan November 2008, tentera laut India malah telah menembak dan menenggelamkan sebuah kapal di perairan itu yang disangkanya kapal lanun. Tentera Laut Diraja Malaysia sendiri menghantar kapal untuk mengiringi kapal-kapal dagangan yang mengibarkan Jalur Gemilang yang belayar di teluk tersebut bagi memastikan keselamatan mereka selepas insiden penculikan kapal milik MISC. PBB

telah mengiktiraf Teluk Aden sebagai sebuah kawasan rondaan keselamatan maritim atau maritime security patrol area dan menyediakan laluan selamat untuk kapal-kapal dagangan di perairan tersebut di bawah pengawasan tentera laut antarabangsa.

Kegiatan lanun bukan sahaja membahayakan nyawa dan keselamatan pelaut dagangan. Ia juga mengganggu pergerakan aliran rangkaian pengeluaran atau *supply chain* sektor maritim yang menjadi pengantara penting dagangan dunia. Di dalam persekitaran di mana kelicinan aliran dagangan diperlukan untuk mengangkut jumlah dagangan global yang semakin besar, adalah penting yang sistem dagangan dunia tidak diganggu kelicinannya. Serangan lanun ke atas kapal dagangan sudah tentu akan mengakibatkan jadual pergerakan kapal dan kelicinan pengangkutan dagangan maritim terganggu dan menyukarkan pelbagai jenis barangan diangkut di antara pengeluar dan pengguna.

Harga yang harus dibayar akibat ancaman lanun melibatkan banyak pihak. Syarikat insurans maritim sudah mula mengenakan premium yang tinggi ke atas kapal-kapal yang belayar melalui Teluk Aden. Harga mengangkut barang menggunakan kapal melalui laluan ini akan



meningkat bila syarikat perkapalan mengenakan harga yang lebih tinggi ke atas kadar fret untuk menampung harga insuran yang semakin mahal. Ini bakal mendatangkan kesan kepada penghantar barang, industri dan pengguna yang harus membayar harga yang lebih mahal untuk pelbagai jenis barangan mentah dan barangan pengguna.

## BERHADAPAN DENGAN MUSUH Melawan lanun di Teluk Aden

Situasi pelanunan yang semakin meruncing di Teluk Aden menuntut satu pendekatan komprehensif dari pelbagai pihak untuk menanganinya. Antara langkah-langkah yang harus dan boleh diambil untuk mengurangkan dan membasmi ancaman lanun di sana ialah :

a) Menggalakkan syarikat kapal untuk belayar secara konvoi. Lanun kebiasaannya menyerang kapal yang belayar sendirian dan jauh dari laluan kapal dagangan. Strategi ini sering diamalkan oleh para pengendali kapal layar yang belayar di dalam flotilla atau kelompok kapal di kawasan seperti Laut Carribean yang diketahui mempunyai risiko lanun.

b) Menyediakan kapal pengiring dari tentera laut untuk kapal dagangan. Reaksi Malaysia menghantar kapal TLDM ke Teluk Aden untuk mengawal kapal dagangan kita dan juga langkah sama yang diambil oleh tentera laut Perancis untuk mengiring kapal dagangan negara tersebut menghantar mesej yang lantang kepada lanun mengenai iltizam masyarakat antarabangsa untuk mematahkan ancaman mereka.

c) Memasang transponder yang boleh menghantar isyarat kecemasan atau alat pengesan kapal yang boleh digunakan untuk melaporkan ancaman lanun kepada pihak penguatkuasa keselamatan di daratan supaya cepat bertindak dan menghantarkan bantuan.

d) Meningkatkan tahap sistem pemantauan, pengenalan dan pengendalian trafik kapal di Teluk Aden.

e) Menggunakan perkhidmatan kontraktor keselamatan persendirian untuk memberikan perkhidmatan iringan kepada kapal-kapal yang belayar melalui perairan tersebut.

f) Meningkatkan tahap latihan kepada kapten kapal-kapal dagangan untuk mengambil langkah mengelakkan ancaman lanun seperti mengemudi kapal mereka supaya mengelakkan konfrontasi dengan kapal lanun.

g) Menyediakan kapal dengan 'senjata' seperti hos air berkuasa tinggi dan senjata

seperti sonic gun untuk mematahkan kemaraan lanun. Langkah yang lebih drastik termasuklah membekalkan anak kapal dengan senjata untuk menghadapi lanun secara langsung. Namun, ini bakal membahayakan lagi keselamatan anak kapal yang rata-rata tidak terlatih untuk menegendalikan senjata, apatah lagi berhadapan dengan penyangak profesional seperti lanun. Ia juga bakal menimbulkan persoalan mengenai perundangan, hubungan diplomatik dan kedaulatan negara. Pihak lembaga pelabuhan sesebuah negara mungkin menolak kehadiran kapal yang mempunyai anak kapal yang bersenjata atas dasar memelihara keselamatan pelabuhan. Insiden melibatkan tembakan ke atas kapal-kapal awam yang disangka sebagai kapal lanun boleh menimbulkan kerumitan perundangan malah tindakan jenayah ke atas anak kapal yang terlibat, walaupun mereka bertindak atas dasar mempertahankan diri.

h) Meningkatkan usaha di kalangan negara-negara yang bersempadan dengan Teluk Aden untuk menjalankan rondaan di perairan tersebut serta menggerakkan tindakan mencegah kegiatan lanun. Ini termasuklah usaha mengenalpasti siapakah dalang di sebalik aktiviti lanun serta faktor-faktor yang menyebabkan kegiatan lanun berleluasa di kawasan itu.

i) Menggalakkan kapal-kapal dagangan menggunakan laluan alternatif untuk belayar mengikut Tanjung Harapan di Selatan Benua Afrika bagi mengelakkan serangan lanun di Teluk Aden. Namun, laluan yang lebih panjang ini akan mendatangkan kos yang lebih tinggi kepada pemilik kapal dan penghantar barang. Ini bakal meningkatkan harga barangan yang harus dibayar oleh pengguna akibat kos mengangkut barangan yang meningkat akibat jarak pelayaran yang lebih besar. Satu lagi implikasi strategi ini ialah kehilangan pendapatan kepada Mesir di mana terletaknya Terusan Suez yang menyediakan laluan pintas maritim di antara Asia dan dunia Barat.

## MENANGANI ANCAMAN LANUN DI PERINGKAT AKAR UMBI

Ancaman lanun tidak boleh ditangani di lautan sahaja. Kegiatan lanun berakar umbi di daratan dan tidak boleh ditumpaskan dengan tindakan di perairan semata-mata. Aktiviti pelanunan tercetus hasil kekalutan sosio-politik dan keoyahan ekonomi di sesatu tempat yang mendorong sekelompok orang tertentu untuk 'mencari pendapatan' melalui keganasan di lautan. Tidak halranlah yang lanun berleluasa di kawasan seperti Teluk Aden di mana terletaknya



negara pesisir seperti Somalia yang kelam kabut keadaan siso-politik dan ekonominya.

Walau apapun langkah yang diambil di lautan untuk menumpukkan ancaman lanun di lautan, ianya hanyalah berkesan dalam tempoh jangka pendek sahaja. Fenomena pelanunan ialah satu masalah yang kompleks yang memerlukan pendekatan pelbagai dimensi untuk menyelesaikannya. Akar umbi pelanunan boleh dikesan dari pelbagai punca seperti sosio-ekonomi, perundangan dan politik. Oleh itu penyelesaiannya haruslah mengambilkira isu-isu di daratan.

Penyelesaian untuk tempoh jangka panjang untuk mencabut akar umbi pelanunan haruslah disesuaikan dengan masalah yang spesifik ini. Seperti yang ditekankan, punca pelanunan bermula dari kepincangan sosio-ekonomi dan politik di sesebuah negara, seperti yang diamati di Somalia. Walau bagaimanapun, sindiket terancang yang disokong oleh warlords yang sangat berkuasa di Somalia yang dipercayai mendalangi serangan ke atas kapal tangki minyak Sirius Star tidak dapat dikalahkan dengan menyelesaikan masalah sosio-ekonomi di Somalia semata-mata. Namun, melalui usaha nation building dan menggalakkan pembentukan struktur politik dan agensi keselamatan yang kukuh di rantau Teluk Aden, besar kemungkinan yang ancaman lanun di kawasan itu boleh diatasi.

Perlu diakui yang mencegah ancaman lanun di sebuah kawasan yang luas dan rumit struktur geo-politiknya seperti Teluk Aden ialah satu tugas yang sangat mencabar. Ia melibatkan pelbagai faktor merangkumi kedaulatan dan dasar luar negara. Langkah rondaan tentera laut antarabangsa serta usaha mengiring kapal dagangan hanyalah berkesan dalam tempoh jangka pendek sahaja. Pendekatan yang lebih menyeluruh dan berterusan diperlukan untuk menghentikan aliran kewangan yang digunakan untuk membiayai aktiviti lanun serta melumpuhkan organisasi yang mendalangi kegiatan mereka. Masyarakat antarabangsa perlu membantu negara-negara pesisir Teluk Aden untuk membina dan meningkatkan kapasiti perisikan, pengawalselaan dan penguatkuasaan untuk mencegah pelanunan dalam tempoh jangka panjang.

Pendekatan 'melawan api dengan api' semata-mata tidak akan menjamin perairan yang strategik ini selamat dari ancaman lanun. Adalah penting yang barah pelanunan di Teluk Aden ini dikenalpasti puncanya serta dikeluarkan dari kawasan ini bagi memastikan yang keselamatan pelaut dan kelicinan aliran dagangan maritim dunia terjamin. **S**



Syarikat kapal digalakkan untuk belayar secara konvoi bagi mengelak lanun.

# Kapal Selam

# AMERIKA SYARIKAT

## Di Pengkalan TLDM Kota Kinabalu

Oleh: Lt Kamid bin Sulaiman TLDM

TLDM terutamanya MAWILLA 2 merasa sungguh bangga kerana pihak Angkatan Tentera Laut Amerika Syarikat telah menaruh kepercayaan terhadap keselamatan di perairan Malaysia terutamanya di persekitaran Kota Kinabalu. Ini memberi keyakinan kepada mereka untuk melakukan lawatan operasi setiap kali melalui perairan Malaysia.

Sejak awal tahun 2008 lagi, begitu banyak siri lawatan operasi oleh kapal tentera laut asing termasuk Tentera Laut Amerika Syarikat di Kota Kinabalu, Sabah. Namun, semua siri lawatan tersebut menempatkan kapal-kapal tentera laut asing merapat di jeti pelabuhan awam di Kota Kinabalu.

Pada 18 Okt 08, Pangkalan TLDM Kota Kinabalu (PTKK) telah menerima lawatan operasi oleh kapal selam Amerika Syarikat iaitu USS PROVIDENCE (SSN 719 - Nuklear). PTKK merasakan bahawa ini merupakan satu penghormatan yang telah diberikan kepada pangkalan ini kerana lawatan operasi ini melibatkan kapal selam dan merupakan yang pertama merapat di Jeti TLDM PTKK.

Kapal Selam sepanjang 110 meter yang membawa seramai 128 anak-anak kapal, merapat di Jeti TLDM PTKK pada jam 1400H. Ketibaan mereka telah disambut oleh Ketua Staf MAWILLA 2 serta pegawai dan warga PTKK. Pelbagai acara telah dianjurkan untuk mengisi waktu mereka sepanjang berada di PTKK. Ini termasuk perlawanan persahabatan bolasepak di antara anak-anak kapal USS PROVIDENCE dan pasukan bolasepak PTKK. Kunjungan Hormat ke atas Panglima Wilayah Laut 2 dan Pengarah APMM juga dilakukan oleh Pegawai Memerintah Kapal Selam tersebut.

Semasa berada di PTKK, warga pangkalan diberi peluang untuk melawat kapal selam tersebut. Namun, jumlah pelawat yang dihadkan menyebabkan ramai yang kecewa kerana tidak berpeluang memasuki kapal selam tersebut. Lawatan operasi ini sememangnya akan mengeratkan lagi hubungan dua hala antara TLDM dan Tentera Laut Amerika kerana segala persiapan rapi telah dilakukan termasuk aspek keselamatan mereka semasa berada di Kota Kinabalu.

Pujian diberikan oleh anak-anak kapal selam tersebut terhadap fasilitas yang terdapat di PTKK dan panorama yang menyajikan kedamaian di Sabah terutamanya ketika mereka ke Gunung Kinabalu serta ketika mereka berkelepasan di Kota Kinabalu. "Rakyat Malaysia memang mesra dan sangat

sopan" kata Pegawai Memerintah, Commander Micheal P. Holland apabila diajukan soalan mengenai pengalaman beliau semasa berada disini. **S**



USS PROVIDENCE sedang merapat di Jeti TLDM PTKK.

### DATA – DATA KAPAL:

**Nama** : USS PROVIDENCE (SSN 719) Kelas Los Angeles  
**Panjang** : 110 Meter  
**Lebar** : 12.9 Meter  
**Kedalaman (Draught/draft)** : 10.36 Meter  
**Persenjataan** : Misil, Hughes Tomahawk, Torpedo (533mm)  
**Radar** : Surface search, Navigation / FIRE Control, Sperry  
 Bps 15H/16; Ij-Band  
**Kelajuan** : 32 knot (semasa menyelam)  
**Kekuatan anggota** : 128 anak kapal



Penulis bergambar di sebelah torpedo yang dibawa USS PROVIDENCE. Ruang bawah torpedo dijadikan katil (bunk) anak-anak kapal.



PUSAT PUNGUTAN ZAKAT

مرکز جمع و تحویل زکات مستحقین و ائمه کرامت



## KEWAJIPAN TERTUNAI TANPA BEBANAN

Tunaikan Zakat Menerusi **Skim Potongan Gaji**

**HUBUNGI: 03-9289 5757** atau **1-300-88-5757**



Sila hubungi:

Pusat Pungutan Zakat (MAIWP)

Wisma PPZ, 68-1-6 Dataran Shamelin

Jalan 4/91, Taman Shamelin Perkasa

56100 Kuala Lumpur

T 03 9289 5757 • F 03 9289 5758

Emel: [info@zakat.com.my](mailto:info@zakat.com.my)

Zakat Membawa Berkah

[www.zakat.com.my](http://www.zakat.com.my)

# THE NAVY PEOPLE



# THE NAVY PEOPLE



# PEOPLE

 **Navy** 





# PENUBUHAN PUSAT SUMBER MARITIM DAN SEJARAH TLDM (PUSMAS) TLDM

Kewujudan TLDM sejak 75 Tahun yang lalu sememangnya penuh dengan peristiwa pahit dan manis dengan catatan sejarahnya tersendiri. Namun demikian, banyak maklumat berkaitan sejarah, penglibatan, insiden dan kecemerlangan berkenaan tidak didokumen serta ditadbir dengan sistematik, mengakibatkan bahan berkenaan tidak dapat diguna apabila diperlukan. Ini termasuk juga tatacara pemindahan dan pelupusan fail tutup yang dinyatakan di dalam Memo Am TLDM No. 17/92 bertarikh 23 Nov 92 (dirujuk kepada Akta Arkib Negara 1996), yang perlu dipinda bersesuaian dengan arahan dan panduan terkini Akta Arkib Negara 2003.

Pengajaran yang diperoleh Negara dari kes tuntutan Pulau Sipadan dan Ligitan serta kehilangan hak Negara ke atas Pulau Batu Putih pula, membuktikan betapa pentingnya rekod dan data sejarah serta masalah pencarian maklumat dan bahan bukti dari mana-mana sumber, termasuk Arkib Negara. Rekod dan data yang ditemui pula tidak tepat dan tidak lengkap sehingga menyebabkannya sukar untuk dijadikan bahan bukti. Ini berlaku kerana ketiadaan organisasi yang khusus untuk mengurus dan menyimpan rekod dan data maritim yang mempunyai nilai dan kepentingan kepada TLDM khususnya dan Negara amnya. Pengalaman ini mencetus kesedaran ke atas keperluan untuk mewujudkan suatu mekanisme bagi menangani kepincangan tersebut.

Kesungguhan Pengurusan Tertinggi TLDM bagi menyegerakan perkara ini dilihat menerusi keputusan mewujudkan Tim Nukleus Arkib (TNA) TLDM yang ditubuhkan secara rasmi pada 1 Sep 08. Tim ini berperanan sebagai perintis kepada penubuhan sebuah organisasi kekal yang berperanan sebagai Arkib TLDM. Perancangan yang dilaksanakan oleh TNA TLDM berpandukan kepada peta minda yang terhasil dari beberapa siri mesyuarat khas peringkat Markas dan idea yang diusulkan oleh YBhg Panglima Tentera Laut sendiri. Lanjutan dari perancangan yang dilaksanakan oleh TNA TLDM, Mesyuarat Jawatankuasa Laksamana (JLAKS) Siri 43./08 yang bersidang pada 14 Dis 08, telah bersetuju dan meluluskan penubuhan Pusat Sumber Maritim dan Sejarah (PUSMAS) TLDM. Penubuhan PUSMAS TLDM bertujuan untuk mendukung segala cabaran yang telah dinyatakan.

Struktur organisasi PUSMAS TLDM seperti di Gambar Rajah 1. Ia diterajui seorang pegawai berpangkat Kept TLDM sebagai Pengarah yang bertanggungjawab kepada Panglima Tentera Laut melalui Asisten Ketua Staf Rancang dan Operasi, terhadap semua aspek pengoperasian dan pentadbiran pusat ini. PUSMAS TLDM ketika ini berpejabat di KD SULTAN ABDUL AZIZ SHAH (KDSAAS), Pelabuhan Klang. Di segi perjawatan ia menggunakan sumber perjawatan sedia ada. Walau bagaimanapun kajian untuk perjawatan tetap akan diusahakan bagi memastikan kewujudannya menepati segala keperluan.

Penubuhan PUSMAS berkonsepan arkib seterusnya berperanan seperti berikut:

## Pusat Sumber Maritim

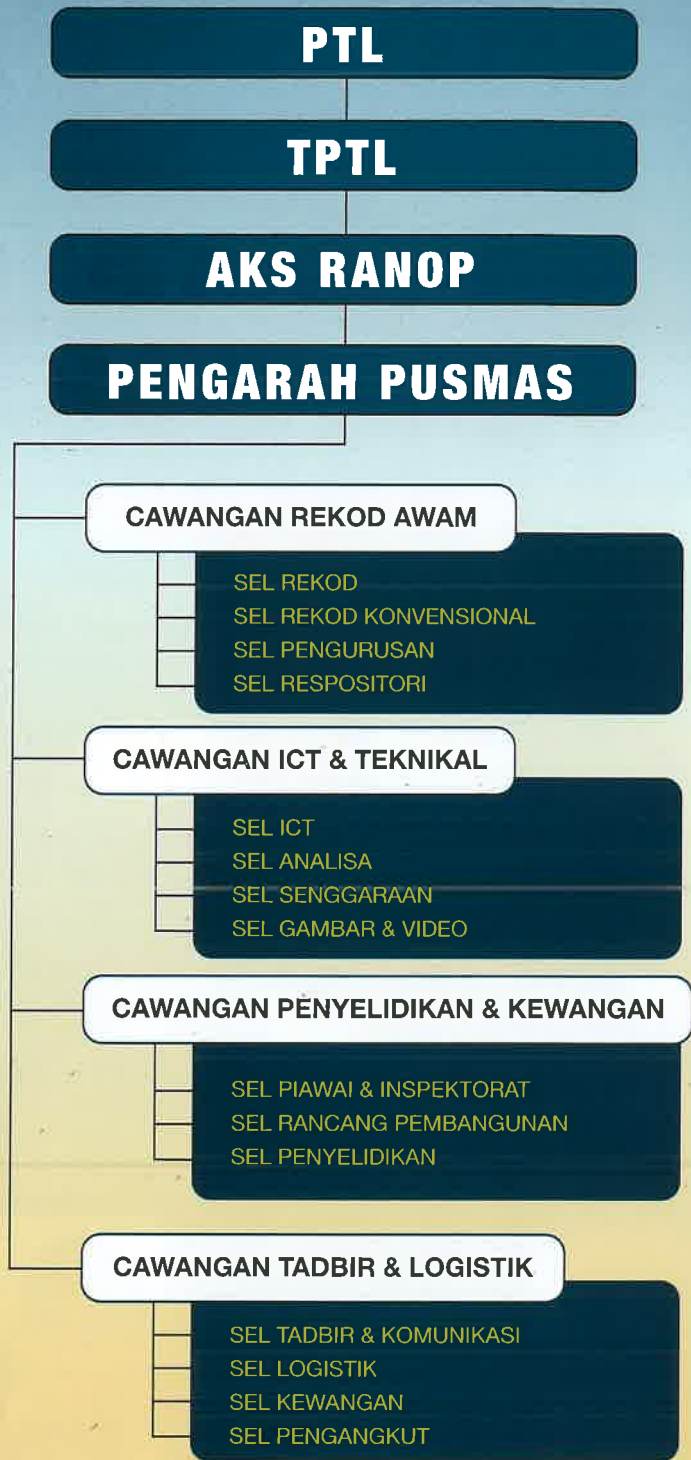
Bertindak sebagai one stop center untuk mengesan, mengumpul, menyimpan dan memproses rekod penting serta artifak berkaitan maritim yang dapat memberi kemudahan kepada individu, organisasi (samada agensi kerajaan atau swasta) membuat rujukan atau penyelidikan.

## Penyebaran Maklumat

Menyediakan laman web berkualiti yang mengandungi maklumat dan rekod serta bahan sejarah termasuk pencapaian TLDM yang mudah diakses melalui intranet dan internet. Ia turut diguna untuk mempromosi TLDM.

## Pengurusan Pelupusan Rekod TLDM

Berusaha menentukan semua dasar dan tatacara bagi pengurusan pelupusan rekod dan data TLDM sentiasa dikemaskini dan selaras dengan arahan pihak atasan. Khidmat diberi melalui persuratan mahupun secara lisan. Kerjasama dengan Arkib Negara diwujudkan bagi memastikan usaha sentiasa di landasan yang betul.



Gambar Rajah 1  
Struktur Organisasi (Cadangan) PUSMAS TLDM



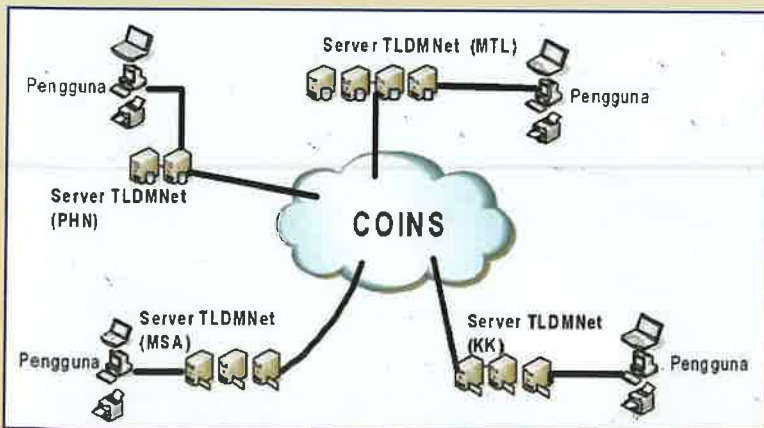


Bersesuaian dengan peranan yang dinyatakan, PUSMAS TLDM bertanggungjawab mengkoordinasi mengesan, mencari, mengumpul, menyimpan dan memelihara data dan rekod serta artifak yang mempunyai nilai sejarah maritim. PUSMAS TLDM juga akan berhubung dengan Arkib Negara dan agensi berkaitan bagi mendapatkan kerjasama dalam aspek khidmat nasihat, bantuan tenaga pakar, latihan kemahiran serta pembangunan masa hadapan termasuk penggubalan Jadual Pelupusan

Rekod (JPR) TLDM. PUSMAS TLDM akan berterusan melaksanakan program penyelidikan dan pengdokumentasian bagi tujuan melengkapkan maklumat sejarah maritim bagi menyediakan kemudahan rujukan dan penyelidikan kepada TLDM, Jabatan Kerajaan dan masyarakat awam. Selain itu, PUSMAS TLDM juga bertanggungjawab menggubal dasar pengumpulan dan penyimpanan data dan rekod sejarah serta artifak maritim.

Peranan selaku pusat sumber maritim dan penyelidikan sejarah yang utama bagi TLDM dan selaku *one stop centre* di antara TLDM dan Arkib Negara bermakna, pengurusan serta pelupusan rekod dan data (termasuk fail-fail tutup) bagi semua unit TLDM akan diproses melalui PUSMAS TLDM sebelum disalurkan kepada Arkib Negara. Untuk itu, PUSMAS TLDM dirancang untuk mempunyai bangunan tersendiri di lokasi yang besesuaian, untuk menyimpan data dan rekod serta artifak berkaitan sejarah maritim. Di samping itu, polisi dan garis panduan terhadap perkara tersebut yang merangkumi polisi penyimpanan dan penyebaran maklumat, keselamatan fizikal dan maya serta kemudahan infrastruktur yang lebih sesuai, terutamanya ruang simpanan koleksi, kaedah pengawetan dan Sistem PUSMAS TLDM sendiri sedang dikaji dan akan dibangunkan.

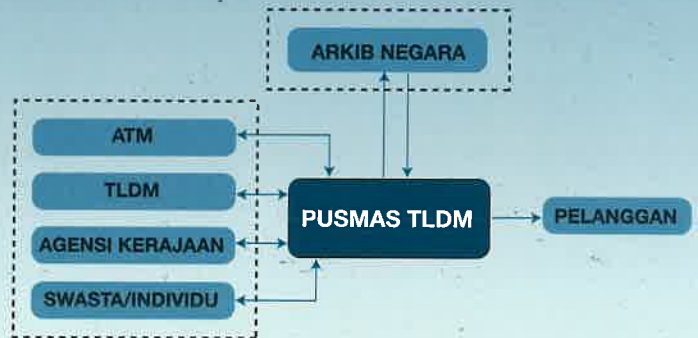
Pada peringkat permulaan, PUSMAS TLDM dirancang menyediakan sebuah sistem untuk kegunaan warga TLDM dengan menggunakan infrastruktur TLDMNet yang sedia ada. Tiga buah server baru akan diperuntukkan untuk membangunkan satu sistem PUSMAS TLDM yang akan diintegrasikan dengan sistem TLDMNet. Server ini akan ditempatkan di Mk TL, MSA dan PTKK. Server Active Directory (AD) TLDMnet sedia ada akan digunakan untuk pengenalan pengguna selain Server Sistem Keselamatan TLDMNet akan digunakan bagi mengawal dan memantau keselamatan sistem yang dibangunkan. Semua data laman web PUSMAS TLDM akan disimpan di server baru. Jika terdapat keperluan ruang yang lebih besar untuk simpanan data, *Storage Area Network (SAN) Digital Documents Management System (DDMS)* di Pusat Hidrografi Negara akan digunakan (terutamanya untuk storan bagi penyimpanan rekod dan data yang dikenalpasti mempunyai nilai dan kepentingan secara elektronik). Pendekatan pembangunan sistem sebegini dianggap yang terbaik setelah kajian terhadap infrastruktur/infostruktur TLDMNet sedia ada terutamanya bagi menjamin capaian boleh dilakukan oleh pengguna pada setiap masa. Di samping itu, pembangunan sistem ini boleh dijadikan sebagai *proof of concept* sebelum sistem yang lebih kompleks dibangunkan. Cadangan topologi sistem yang akan dibangunkan ditunjukkan di Gambar Rajah 2.



Gambar Rajah 2  
Topologi Sistem PUSMAS TLDM

Peningkatan infrastruktur/infostruktur untuk dijadikan sebuah sistem Teknologi Maklumat dan Komunikasi (ICT) yang boleh dicapai oleh pengguna pada setiap masa, tempat dan ketika (*any time, any where, any place*) akan dibangunkan secara berperingkat bersesuaian dengan peruntukan belanjawan yang ada dan teknologi semasa. Seterusnya, kemudahan Sistem PUSMAS TLDM akan dipanjangkan kepada pengguna awam dengan menggunakan infrastruktur internet TLDM sedia ada atau infrastruktur internet baru yang akan dibangunkan secara tersendiri. Ringkasan perolehan dan penghebahan rekod dan data di PUSMAS TLDM seperti di Gambar Rajah 3.

Rekod dan data yang mempunyai nilai kekal dan sejarah amat wajar dipelihara dan dikawal bagi membolehkan generasi akan datang mudah mengakses dan memanfaatkannya sebaik mungkin. Justeru, penubuhan ini membuktikan kesungguhan pucuk pimpinan TLDM bagi merealisasikan hasrat memelihara keutuhan sejarah TLDM dan perkara yang berkaitan dengannya. **S**



Gambar Rajah 3  
Aliran Perolehan dan Penghebahan Rekod & Data



## Pengarah Tim. Nukleus Arkib TLDM

**Nama**  
P/kept Mohd Zaman Bin Ibrahim TLDM

**No. Tentera :** N/401403

**Tarikh Lahir :** 21 September 1957

**Tempat Lahir**  
Kuala Pilah, Negeri Sembilan

**Tarikh Mula Khidmat**  
24 Februari 1977

**MKA :** 02 September 2008

- Perjawatan Pemerintah**
1. Pengarah Tim Nukleus Arkib TLDM
  2. Pegawai Pemerintah KD SERAMPANG
  3. Pegawai Pemerintah KD BAUNG

**Cawangan :** Eksekutif  
**Kepakaran :** Asw

**Kelulusan**  
Sarjana Sains Sosial  
(Pengajian Akademik Pertahanan)  
UKM, Dip, PSP, MCE 2 – 1975

**Nama Isteri :** Zarina Bte Mohd Yasin  
**Jumlah Anak :** 5 Orang

# MISI OP FAJAR CATATAN DI BUMI DJIBOUTI

Oleh: Aboy PR FOC RMN Foto: Aboy / LUK Haznan



*“Djibouti kami tinggalkan dengan seribu satu perasaan dan kenangan. Begitu terkesan di hati dan kami benar-benar bersyukur dilahirkan di bumi Malaysia yang bertuah”*

Bagaiakan garing disalai terik mentari meskipun jarum jam baru menunjukkan angka 8.00 pagi.

Sememangnya berada di negara bersuhu tinggi yang agak melampau bukan sesuatu yang indah untuk diceritakan, namun pengalaman berpeluang melalui cabaran yang terhidang di depan mata merupakan detik yang tak mungkin luput dari ingatan sementelah di bulan Ramadan yang menuntut kesabaran bukan calang-calang. Betul-betul mencabar!

Walaupun bagaimanapun, keadaan itu terpaksa kami harungi selama lima hari berada di Djibouti bagi penugasan Misi Ulang Bekal Ops Fajar kepada anak-anak kapal KD MAHAWANGSA, KD SRI INDERAPURA dan KD LEKIU yang memulakan pelayaran ke Teluk Aden bersempadan Somalia dan Yemen bagi melindungi kapal-kapal kepunyaan MISC Berhad daripada ancaman lanun sejak Ogos lalu.

Umum mengetahui penghantaran kapal-kapal tersebut adalah rentetan peristiwa dua buah kapal MISC iaitu kapal MT Bunga Melati 2 dengan 29 anak kapal rakyat Malaysia dan 10 warga Filipina serta Bunga Melati 5 dengan 36 anak kapal rakyat Malaysia dan lima warga Filipina yang dirampas lanun selang 10 hari di perairan sama ketika dalam pelayaran dari Yanbu, Arab Saudi ke Singapura pada 19 dan 29 Ogos lalu.

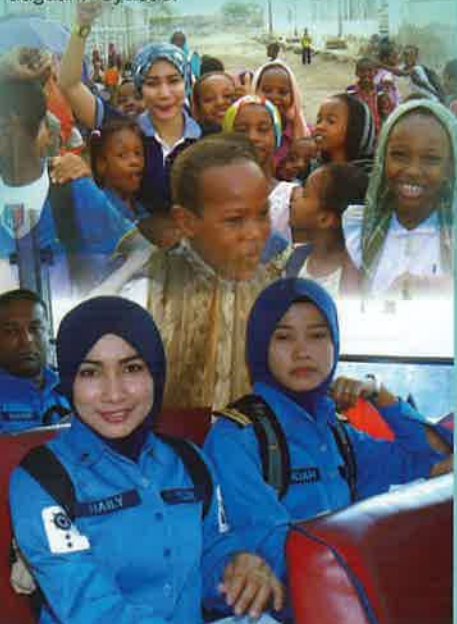
Penugasan tim Misi Ulang Bekal dari TLDM diketuai Laksamana Pertama Dato' Gunaselan Salamuthu dengan kerjasama 18 pegawai dan anggota Tentera Udara Diraja Malaysia (TUDM), diketuai Leftenan Kolonel Hj Hassim Hamdan TUDM.

Perjalanan kami menaiki Pesawat C130H membawa 17 tan barang keperluan kapal berupa alat-alat ganti untuk Pesawat Nuri dari 10 Skuadron, alat ganti bagi ketiga-tiga kapal, rangsum kering serta bungkusan kuih raya untuk kesemua anak-anak kapal yang terlibat dalam misi tersebut.

Penerbangan yang memakan masa hampir 19 jam ini berlepas dari Pangkalan Udara Subang pada 21 September lalu kira-kira jam 10.00 malam dan singgah di beberapa Lapangan Terbang untuk mengisi minyak seperti Male di Maldives dan Lapangan Terbang Mukala di Yemen sebelum terbang ke Lapangan Terbang Antarabangsa Djibouti.

Kira-kira 5 hari menghirup udara berbau hangus di bumi Utara Afrika itu, penulis berasa agak cuak. Mana tidaknya, berada di negara yang bersuhu tinggi hampir mencecah 48 darjah celsius di waktu siang dan 38 darjah celsius di waktu malam sama sekali melampaui jangkauan fikiran yang normal.

Apapun, penulis benar-benar terharu melihat semangat anak-anak kapal mengharungi tempoh penugasan yang agak panjang walaupun dalam keadaan yang kurang selesa. Penulis juga berpeluang berkongsi suka duka bersama beberapa pegawai dan anggota kapal sepanjang penugasan tersebut. Nyata, mereka tidak tewas dek cabaran dan dugaan. Syabas.



Tinggalkan dahulu kisah keperwiraan anggota-anggota kita di seberang laut kerana penulis ingin berkongsi pengalaman bersama pembaca sepanjang penugasan penulis di sana.

Sebenarnya peluang menjejakkan kaki di Djibouti sudah cukup memberi kesan di hati penulis menilai erti kebebasan dan kemerdekaan yang dinikmati di negara kita, Malaysia.

Dibandingkan Malaysia dengan Djibouti, perbezaan di segi geografinya begitu ketara. Negara bekas jajahan Perancis ini beriklim panas serta muka buminya yang berpasir dan dipenuhi bukit-bukit batu memenuhi hampir keseluruhan negara kecil yang terletak di Barat Laut benua Afrika yang berhadapan dengan Teluk Aden bersempadan Somalia, Ethiopia dan Habsah. Dengan keluasan hanya 8,958 batu persegi, jumlah penduduknya hampir setengah juta. Kebanyakan mereka berbangsa Arab-Afrika dan bertutur dalam bahasa Perancis dan Arab sebagai bahasa rasmi. Walau bagaimanapun Bahasa Inggeris dan Bahasa Somali juga digunakan dengan meluas.

Walaupun Djibouti telah mencapai kemerdekaan lebih 30 tahun, namun tidak banyak pembangunan dan kemajuan dapat diperhatikan. Bumi Djibouti yang panas dan gersang itu kelihatan hanya dihiasi dengan tumbuhan rimbun kecil dan pokok-pokok kurma.

Disebabkan geografi dan demografinya, negara yang dihuni 94% penduduk Islam ini kekurangan sumber untuk menjana ekonomi. Jelas dapat dilihat kebanyakan rakyatnya menyara hidup seperti 'kais pagi makan pagi, kais petang makan petang'. Kegiatan ekonominya banyak tertumpu kepada kegiatan perlombongan emas, perkhidmatan pelabuhan, perdagangan dan perikanan. Industri pembuatan dan pertanian amat terhad. Tidak hairan, penduduk di sini memang sukar untuk menjana pendapatan dan mendapatkan pekerjaan. Lebih sukar, segala barangan keperluan harian dan makanan terpaksa diimport.

Di sini, penulis tidak mensia-siakan peluang menyoroti sekitar kawasan bandar Djibouti, kebetulan tiada penugasan di kapal pada hari itu.

Persekitaran bandar dan perkampungan sekeliling menggambarkan kehidupan sebenar rakyat di negara miskin ini. Walaupun bertaraf ibu negara, bandar ini amat daif. Serba-serbi kekurangan. Sebagai contoh, tiada liputan telefon selular antarabangsa, ini amat menyulitkan untuk berhubung. Sharian merentas jalan dan lorong, tiada langkung kemudahan tandas awam. Tidak hairanlah di tepi-tepi bangunan tertentu, kami terhidu bau yang kurang menyenangkan.



Oleh kerana hotel penginapan terletak hanya 1.5 km sahaja dari pusat bandar, penulis hanya berjalan kaki untuk bersiar-siar di waktu malam selepas berbuka puasa. Menariknya di sini, premis perniagaan hanya dibuka dari jam 4.30 petang hingga lewat pagi sehingga menjelang subuh sepanjang bulan Ramadan. Ini bermakna pada waktu pagi tiada aktiviti perniagaan di bandar ini kecuali pejabat-pejabat tertentu dan urusan rasmi sahaja.

Menyusuri kesuraman lampu-lampu jalan menuju ke sebuah 'pasar' yang menjadi tumpuan pelancong luar untuk membeli belah banyak yang diperhatikan. Tidak ubah seperti di 'Petaling Street' atau Pasar Malam di Kuala Lumpur. Pelbagai barangan ada dijual seperti kraf tangan tempatan dan pakaian sesuai untuk dijadikan cenderahati atau buah tangan untuk dibawa pulang. Kraf-kraf tangan di sini kebanyakannya beridentitikan tempatan dan barangan kraf dari kulit unta amat menarik sekali. Penulis bersama rakan-rakan juga tidak ketinggalan membeli cenderahati untuk dibawa pulang.

Tawar-menawar di antara pembeli dan penjual menjadikan suasana pasar riu-rendah. Urusniaga menggunakan matawang Dollar Amerika dan mata wang tempatan iaitu Djibouti France. Berinteraksi dalam bahasa Inggeris dan sepatah dua dalam bahasa Arab menjadikan tawar-menawar menjadi lebih hingar-bingar tetapi menyeronokkan.

Seperti di kebanyakan tempat, inilah peluang peniaga di sini mengenakan harga yang tinggi. Kami juga terpaksa membayar dengan harga yang agak tinggi untuk membeli sesuatu, walau bagaimanapun ia masih berpatutan.

Dalam keseronokan membeli-belah dan melihat ragam kehidupan masyarakat di sini, kami dikorbankan peminta-peminta sedekah terutamanya kanak-kanak. Menjangkakan sedari awal perkara ini pasti berlaku, kami telah menyediakan wang-wang kecil untuk diberi kepada mereka.

Jam menunjukkan 2 pagi, kami menyusuri jalan-jalan yang berdebu untuk pulang ke hotel. Adakalanya kami ketawa sesama sendiri kerana agak sukar untuk menyesuaikan diri dengan kenderaan di jalan yang menggunakan pemanduan sebelah kiri.

Dalam perjalanan ini kami melintasi beberapa buah masjid. Setiap kali melintasi masjid-masjid ini, bacaan Ayat-ayat suci Al-Quran sentiasa berkumandang. Kami difahamkan, masyarakat di sini menjadikan aktiviti bertadarus sebagai amalan di sepanjang malam di bulan Ramadan. Berbuka puasa beramai-ramai pula sudah lumrah di sini. Inilah peluang kepada yang tidak berkemampuan untuk berbuka puasa dan menikmati hidangan lazat yang disumbangkan oleh mereka yang lebih berkemampuan.

Setelah menunaikan solat subuh keesokan harinya, kami keluar bersiar-siar menikmati suasana waktu siang di bandar ini. Walaupun baru jam 6.00 pagi, namun bahang matahari sudah cukup terasa.

Sepanjang perjalanan, hati kami amat tersentuh melihat anak-anak berkelirar meminta sesuap rezeki daripada pengunjung yang lalu-lalang. Keadaan mereka amat menyedihkan dengan dihurungi serangga



dan bau yang tidak menyenangkan. Ada juga yang menyelongkar tong-tong sampah untuk mencari sisa makanan untuk habuan perut yang meronta-ronta minta diisi.

Sepanjang pinggir jalan pula penuh dengan pengemis yang sentiasa menunggu belas kasihan orang ramai.

Jalan raya yang berdebu dan bangunan yang sederhana sahaja rekabentuknya menjadi tempat para peniaga mencari rezeki.

Yang paling menyedihkan anak-anak ini tidak bersekolah kerana kesempitan hidup dan tiada sekolah disediakan bagi rakyat kelas bawahan. Golongan ini sering tertinggal dalam arus pembangunan kerana lebih ghairah mencari sesuap nasi demi kelangsungan hidup. Mungkin bagi mereka yang terpinggir ini, secubit rezeki lebih bererti dari ilmu pengetahuan, pendidikan dan kemajuan. Sekolah hanya untuk mereka yang berada ataupun golongan atasan yang benar-benar berkemampuan.

Penduduk di Djibouti diperamati majoritinya beragama Islam dan boleh dikatakan sedikit ekstreme. Mereka seolah-olah kurang senang dengan kehadiran orang luar. Walaupun kami cuba menghulur salam, namun jelas, mereka memang sukar didekati.

Lebih rumit, kami langsung tidak dibenarkan merakam keadaan di sana. Dan yang lucunya, untuk mengambil gambar pengemis sekalipun kami seolah-olah seperti pencuri dan kepala kami hampir pecah dibaling batu! Walau bagaimanapun, kami terpaksa beraksi bijak berdepan keadaan itu. Puas dipujuk, akhirnya kami dapat merakam gambar mereka, itupun setelah dibayar!

Matahari sudah hampir tegak di atas kepala. Bahangnya semakin mencengkam namun langkah tetap diteruskan untuk menikmati sesuatu yang agak baru bagi kami. Di sepanjang kaki lima bangunan dan kedai-kedai, pemandangan kurang enak terpapar menyaksikan segelintir pengemis bergelimpangan tidur beralaskan kertas dan kotak-kotak terpakai. Malah di beberapa buah hentian bas ada juga yang melepaskan lelah dengan tidur di bawah tempat duduk di hentian tersebut. Adakah mereka ini 'home less' atau sengaja berehat di situ. Persoalan itu hanya bermain-main di kotak fikiran.

Oleh kerana penduduk di bandar ini majoritinya beragama Islam, kewajipan tetap kewajipan. Jelas diperhatikan penduduk di sini mengerjakan kewajipan terhadap Allah SWT tanpa mengira tempat. Apabila azan berkumandang, mereka terus mengerjakan solat walau sekadar beralaskan kotak

terpakai. Bukan sahaja di kaki-kaki lima kedai, malah kewajipan itu tetap dilunaskan di bawah pokok-pokok yang terdapat di sekitar bandar ini. Lebih menakjubkan, ini bukan sahaja dilakukan oleh kaum lelaki tetapi juga kaum wanita. Mungkin faktor pakaian, kaum wanita tidak bermasalah mendirikan solat walaupun sedang berniaga di tepi jalan atau berjaja di kali lima.

Penduduk Djibouti mempunyai pakaian tradisi mereka sendiri. Kaum lelaki agak popular dengan *macawils* yang mengenakan kain sarung seperti pakaian lelaki Arab. Bagi kaum wanita pula, pakaian *dirac* begitu sinonim. Walau bagaimanapun, terdapat sedikit perbezaan di antara wanita yang sudah bersuami dan yang masih bujang. Wanita yang telah bersuami kebanyakannya memakai tudung yang dikenali sebagai *garbasaar* atau *shash*. Namun, pakaian ala barat seperti jeans dan t-shirt telah mula menular di kalangan mereka yang masih bujang.

Keesokan harinya kami akan berangkat pulang ke tanah air. Penerbangan kami jam 12 tengahari yang akan menuju ke Karachi dan Male sebelum terus ke Pangkalan Udara Subang.

Awal-awal pagi kami telah bersiap. Sementara menunggu bas yang akan membawa kami ke lapangan terbang, kami berlegar di sekitar hadapan hotel penginapan sambil memerhati ragam kehidupan masyarakat di sini sambil menjinjing sebuah beg plastik yang penuh berisi makanan seperti roti dan buah-buahan yang tak sempat kami habiskan sepanjang berada di sini.

Kami pun mendekati sempuluan penduduk yang berteduh di bawah pokok bersebelahan hotel dan membahagikan makanan tersebut. Alangkah terkejutnya kami, belumpun sempat makanan tersebut diagih-agihkan, mereka terlebih dahulu mengerumun dan menyerang kami dengan tangan yang disua. Sebak dan hiba melihatkan keadaan ini, sehinggakan sekeping roti pun mereka berebut dan memakannya dengan gelojoh sekali. Adakah mereka ini kelaparan atau tidak pernah menikmati makanan se enak ini walaupun sekadar roti jagung? Mereka tidak putus-putus mengucapakan "sukkrann sukkrann" yang membawa maksud terima kasih sambil menikmati habuan dari Malaysia.

Djibouti kami tinggalkan dengan seribu satu perasaan dan kenangan. Begitu terkesan di hati dan kami benar-benar bersyukur dilahirkan di bumi Malaysia yang bertuah. **S**



# KAPAL SELAM - KEPAKARAN TERKINI TLDM

Oleh: LT Rizalman TLDM



Kehadiran kapal selam SCORPENE di dalam inventori TLDM begitu penting bagi menyempurnakan peperangan di semua dimensi. Ia memperkasakan prinsip cegah rintang atau *deterrence* bagi mengelak pihak luar dari bertindak secara agresif terhadap kepentingan negara. Sebagai persiapan awal ke arah penubuhan Angkatan Kapal Selam, TLDM telah menghantar beberapa orang pegawai dan anggota mengikuti kursus dan latihan suaikan dan kelayakan kapal selam di beberapa buah negara seperti Australia, Sweden, Pakistan, Jerman, Turki dan Perancis sejak tahun 80an. Inisiatif ini adalah sejajar dengan hasrat mewujudkan tenaga pakar dalaman dalam bidang kapal selam.

Oleh kerana kapal selam dilengkapi dengan sistem persenjataan berteknologi tinggi dan direka khas untuk melaksanakan tugas-tugas strategik yang berbahaya secara tersendiri atau dengan kapal-kapal permukaan yang lain, Kapal Selam SCORPENE memerlukan anggota yang mahir serta mempunyai daya ketahanan fizikal dan mental yang tinggi. Oleh itu, Pusat Latihan Kapal Selam (PLKS) yang akan beroperasi di Markas Angkatan Kapal Selam (MAKS) di Pangkalan TLDM Kota Kinabalu (PTKK) akan mula melahirkan anggota TLDM yang berkepakaran kapal selam dengan bantuan dari syarikat tempatan dan luar negara pada tahun 2010.

Sebelum anggota layak dipilih dan mengikuti kursus kapal selam, setiap calon perlu memenuhi beberapa kriteria iaitu Pegawai Cawangan Eksekutif dan Kejuruteraan perlu berkhidmat lebih dari 6 tahun. Pegawai Eksekutif hendaklah memiliki Sijil Panduarah Samudera dan Awasan Anjungan manakala Pegawai Kejuruteraan pula telah menamatkan Latihan Aplikasi Kejuruteraan dan diperjajatkan di unit-unit. Untuk anggota LLP mereka perlulah berkhidmat sekurang-kurangnya 4 tahun.

Semua bakal *submariner* yang layak dan disenarai pendekkan akan mengikuti fasa pemilihan yang merangkumi ujian (matematik, fizik, *english*, *psychometric and psychology*) dan temuduga. Fasa ini adalah untuk memastikan anggota memiliki tahap ilmu dan keupayaan yang sepatutnya dan yang paling utama mengurangkan kadar kegagalan apabila latihan dimulakan kelak. Hanya yang lulus sahaja akan dipilih untuk memulakan latihan di PLKS. Calon yang bersikap positif, berinisiatif dan boleh bekerja berkumpulan mempunyai kelebihan untuk dipilih.

Bakal *Submariner* yang telah lulus fasa pemilihan akan mengikuti *Submarine Science Application Course* (SSAC) selama 2 bulan untuk pegawai dan 4 bulan untuk lain-lain pangkat yang merangkumi modul asas seperti matematik, fizik, geometri, mekanik serta elektrik dan elektronik. Fasa ini adalah penting yang mana bakal *submariner* yang akan dibentuk kelak benar-benar mempunyai pengetahuan asas yang kukuh demi menjamin dan mengekalkan standard, pengetahuan dan

tahap professional warga kapal selam yang tertinggi.

Setelah lulus SSAC pelatih akan didedahkan kepada pengetahuan asas berkaitan prinsip kapal selam dan sistem yang terdapat pada Kapal Selam SCORPENE dalam SCORPENE *Foundation Training* (SFT). Fasa ini mengambil masa sehingga 10 bulan untuk pegawai dan 8 bulan untuk LLP tidak termasuk latihan sambil kerja. Sebelum layak untuk belayar, semua peringkat anggota *submariner* dikehendaki mengikuti beberapa kursus kepakaran dan juga latihan di penyelaku.

Anggota yang lulus SSAC dan SFT akan dibahagikan kepada kumpulan yang menurus kepada kepakaran. Bagi Pegawai Eksekutif terdapat 4 tahap laluan latihan yang mana selepas tahap 1 pegawai akan didedahkan sebagai *Combat System Leader* (CSL) yang berperanan sebagai orang tengah di antara Pegawai Bertugas Anjungan (PBA) dengan operator iaitu anggota yang bertugas sebagai *Combat System Acoustic* (CSA). CSL dan CSA juga bertugas di konsol *Submarine Tactical Integrated Combat System* (SUBTICS) bagi memastikan gambaran situasi kontak di atas dan juga bawah permukaan sentiasa dikemaskini. Seterusnya pegawai akan dilatih untuk menjadi PBA, Pegawai Peperangan Utama Kapal Selam sebelum dilatih dan dijawatkan sebagai Pegawai Laksana dan akhirnya Pegawai Memerintah.

Bagi pegawai dari Cawangan Kejuruteraan pula setelah melepasi tahap 1, pegawai akan dijawatkan sebagai *Submarine Diving*

terpaksa mempelajari perkara yang baru seperti yang dipelajari oleh anggota *Radar Plotter* (RDP). Semasa menyelam anggota dari Bahagian Operasi akan melakukan tugas sebagai CSA atau sonar man selepas tahap 1 dan juga menjadi pemerhati kapal (*lookout*) semasa di permukaan. Bagi tahap 2 mereka akan menjadi operator di konsol SUBTICS yang mana pengetahuan komputer, hipotesis dan analisis situasi adalah satu keutamaan. Anggota adalah layak untuk menjadi CSL setelah melepasi tahap 3 dan juga mencukupi jumlah selaman yang diperlukan. Tahap tertinggi bagi LLP dari Cawangan Operasi iaitu di tahap 4 adalah sebagai *System Master* sama ada di kapal selam atau di skuadron.

Anggota LLP untuk Cawangan Teknikal iaitu dari Cawangan Mekanikal dan Elektrikal, akan menjadi *Helmsman* atau SDO selepas tahap 1 yang mana ia adalah satu tugas yang mencabar kerana banyak prosedur terutama melibatkan keselamatan kapal selam dan juga tindakan semasa kecemasan perlu dihafal dan dipatuhi sepenuhnya. Bagi tahap 2 pula mereka akan diperjajatkan sebagai *Platform Propulsion Supervisor* (PPS) dan seterusnya *Engineering Round-man* (ERM). Tahap tertinggi bagi LLP bagi Cawangan Teknikal iaitu tahap 4 adalah sebagai *System Master* sama ada diperjajatkan di kapal selam atau di skuadron.

Bayaran Insentif Perkhidmatan Kapal Selam (BIPKS) telah diluluskan oleh kerajaan pada 22 Ogos 05. Bayaran ini diberikan kepada anggota TLDM yang layak berasaskan kepada risiko, kepayahan tugas, kepakaran khas dan tahap profesionalisme yang tinggi dalam bidang tugas mereka. BIPKS ini juga merupakan pengiktirafan dan penghargaan terhadap tugas dan sumbangan mereka. BIPKS ini terbahagi kepada 5 bahagian dan mengikut kadar yang diluluskan adalah seperti

Siri	Bayaran Insentif	Kadar Elaun Sebulan	
		Pegawai	Anggota LLP
1.	Latihan	800.00	600.00
2.	Kelayakan	1,400.00	1,100.00
3.	Kepakaran	1,900.00	1,500.00
4.	Pegawai Laksana Kapal Selam	2,400.00	-
5.	Pegawai Memerintah Kapal Selam	3,000.00	-

*Operator* (SDO) merangkap pembantu kepada Ketua Jabatan kejuruteraan. Pegawai akan dilatih menjadi *Safety Submerged Officer* (SSO) untuk tahap 2 yang berperanan sebagai Pegawai Selaman dan tahap 3 sebagai Ketua Jabatan Kejuruteraan semasa diperjajatkan di kapal selam. Tahap 4 bagi bagi Cawangan Kejuruteraan pula merupakan kursus persediaan sebagai Ketua Kejuruteraan di Skwadron Kapal Selam.

Buat masa ini Bahagian Operasi adalah terdiri dari anggota Cawangan Teknisyen Letrik Radio (TLR) dan Cawangan Komunikasi. Ini merupakan satu cabaran bagi mereka kerana

berikut:

Selain BIPKS, pengiktirafan kelayakan dan kepakaran kapal selam, turut diberikan kepada anggota melalui penganugerahan lencana kapal selam. BIPKS dan lencana ini adalah pendorong kepada setiap anggota kerana terpaksa menanggung risiko yang tinggi, kerumitan tugas, ketidakselesaian tempat tinggal dan memerlukan kepakaran khas serta tahap profesionalisme yang tinggi semasa bertugas. Pada masa yang sama, ia juga boleh menjadi faktor penggalak kepada warga TLDM dan awam untuk menyertai perkhidmatan kapal selam TLDM kelak. **S**



*Ordnance*



**PARTNERSHIP IN DEFENCE**



# Sri Kandi TLDM Harungi Cabaran Di Laut

Oleh: PR MAWILLA 1

Seiring dengan moto Sedia Berkorban, buat pertama kalinya penglibatan wanita dalam pengoperasian kapal TLDM telah dilaksanakan. Enam pegawai wanita terdiri dari pangkat Lt Komander TLDM dan Leftenen TLDM telah dipilih sebagai perintis untuk berkhidmat di kapal-kapal TLDM. Antara kapal yang dijadikan platform adalah KD KEDAH dan KD PAHANG.

Enam pegawai wanita TLDM pertama di Malaysia yang diperjawatkan di kapal operasi TLDM itu ialah Lt Kdr Normah Amir Hussien TLDM, 31; Lt Kdr Halimaton Saadiah Nor Yusof TLDM, 30; Lt Rabiatul Adawiyah TLDM, 26; Lt Norhidayati Md. Akil TLDM, 30; Lt Fakhron Diyana Fakhruddin TLDM, 23, dan Lt Nur Hayati Ton Alias TLDM, 24.

Kerjaya yang pada mulanya dimonopoli oleh kaum adam ini telah diceburi

oleh kaum hawa untuk menunjukkan bahawa peranan wanita tidak hanya tertumpu kepada kerja-kerja di pejabat sebaliknya mereka membuktikan bahawa penglibatan mereka sewaktu pengoperasian kapal adalah setanding dengan lelaki.

Dengan berbekalkan semangat, kekuatan fizikal dan mental, wanita ini tabah dan cekal mengharungi laut gelora dan terik mentari mengikuti ekksesais yang besar seperti PANGKOR WAR, CINSPECT, OSTEX EAST 1 dan 2/08, OPS SINAR SAKTI dan LIMA 07. Penglibatan mereka ini secara langsung membantu melicinkan setiap siri latihan dan aktiviti yang dilaksanakan. Semangat wanita ini menghadapi cabaran di samudera membuktikan golongan hawa ini juga adalah barisan terlatih yang cekap dan seiringan dengan pegawai lelaki.

Menurut mereka lagi, peluang yang diberi merupakan satu penghargaan

kepada kaum wanita di negara ini untuk sama-sama berjuang mempertahankan kedaulatan dan keamanan negara. Walaupun tugas itu merupakan satu cabaran kepada kaum wanita bagi membuktikan kemampuan, mereka dapat melaksanakan tanggungjawab itu dengan sempurna, meskipun ada dikalangan mereka telah berkahwin dan mempunyai zuriat, ia tidak menjadi penghalang kepada mereka untuk melaksanakan tugas yang diberikan.

Selain untuk menimba ilmu dan pengalaman kehidupan di atas kapal ini memerlukan komitmen yang tinggi dan sentiasa bersedia. Komitmen pegawai dan warga kapal yang begitu memahami dan memberi sepenuh kerjasama kepada pegawai wanita ini sememangnya menjadi tunjak kejayaan kerjaya mereka. Mereka telah diberi penghormatan dan diberi sokongan sama rata dan seadilnya seperti pegawai lelaki.



melakukan tugas dengan baik setanding dengan lelaki.

Sesungguhnya wanita dalam TLDM memainkan peranan yang penting dalam institusi pertahanan negara. Tugas ini secara tidak langsung adalah tugas yang besar dalam usaha pembangunan TLDM bagi melahirkan anggota tentera wanita yang berkualiti, mantap dan budaya saing bagi menghadapi era globalisasi yang mendatang. Sememangnya TLDM tidak ketandusan anggota wanita yang berwibawa dan komited. Ini terbukti dengan penglibatan pegawai wanita dalam perjawatan di kapal yang selama ini dimonopoli oleh anggota lelaki.

Panglima Wilayah Laut 2, Laksamana Pertama Syed Zahiruddin Putra Syed Osman berkata, jika langkah ini berjaya, TLDM akan memperbanyak dan memperkembangkan lagi penglibatan wanita dalam kapal-kapal operasinya yang lain. "Pada masa ini, kapal operasi kita iaitu KD Kedah dan KD Pahang ada pegawai wanita dan setakat ini saya lihat mereka ada kemampuan dan

prestasi yang ditunjukkan setanding dengan pegawai lelaki lain. "Ini merupakan satu ujian dan kita hendak lihat mereka boleh buat atau tidak, jika ini berjaya, insya-Allah kita akan tambah penyertaan pegawai serta anggota wanita." Menurut beliau lagi, sepanjang pemerhatiannya kesemua pegawai wanita tersebut menunjukkan prestasi yang membanggakan dan membuktikan mereka mampu

Pengorbanan dan jasa mereka yang bergelar wanita ini amatlah tinggi. Bukan sahaja perlu menjalani kehidupan harian yang penuh dengan dugaan malah pengorbanan mereka untuk mempertahankan tanah air bersama-sama adalah pengorbanan yang sukar untuk dilakukan bagi mereka yang lemah dan tidak bersemangat waja. Sedia Berkorban. **S**

# BERBALOI JADI PETANI

## Kaedah Fertigasi Beri Pulangan Lumayan Kepada Bakal Pesara



PW 1 Zulkifli Mohammad (Bersara) - bangga menunjukkan hasil titik peluh.

Oleh: Aboy PR FOC RMN

**M**enakjubkan! Kaedah Fertigasi yang dipraktikkan dua bakal pesara TLDM dalam mengusahakan projek penanaman cili memberi pulangan bergitu lumayan!

Pegawai Waren (PW 1) Zulkifli Mohammad, 41 dan Bintara Kanan (BK) Badrudin Othman, 44 sedang menjalani latihan peralihan di Pusat Latihan Pertanian (PLP) Batu 9 Lekir selama setahun sebelum bersara dari perkhidmatan pada 18 Jun 2009. Latihan peralihan mereka berdua telah bermula dari 15 Mei 08 dan akan tamat pada 14 Mei 09.

Kedua-dua mereka yang mula menceburi TLDM pada 19 Jun 1987, dengan kerjasama Jabatan Pertanian Negeri Perak dan PLP Lekir yang telah memberi kawasan (tapak) kini sedang mengusahakan ladang cili dengan menggunakan kaedah fertigasi atau fertigation (fertilizer & irrigation) di dalam Rumah Perlindungan Hujan (RPH).

"Sistem ini boleh ditakrifkan sebagai satu kaedah penanaman moden di mana baja (dalam bentuk larutan) yang mengandungi dua belas unsur seperti Kalsium Nitrat, Zat Besi, Kalium Nitrat,

Solu Potash, Magnesium Sulfat, Mangan Sulfat, Boron, Kuprum, Zink Sulfat, Mono Kalium Hidrogen Fosfat, Potasium dan Natrum Molibat yang diagihkan ke zon perakaran tanaman melalui sistem pengairan (penitisan) yang dibina khas dan tidak menggunakan tanah. Sebaliknya hanya menggunakan habuk sabut atau sekam padi (bahan buangan) sebagai bahan asas tanaman. "Istimewanya, kaedah penanaman ini tidak kotor dan menjijikkan berbanding dengan kaedah konvensional lain," ujar PW Zulkifli.

Menurutnya, semua sistem pengairan yang digunakan untuk pengagihan baja ialah jenis titisan yang dikawal oleh sistem jangka masa (timer) yang telah ditetapkan. Sistem pembajaan tambahan seperti baja organik, semburan hormon dan makanan tambahan (foliar) serta kawalan serangga dan kulat menggunakan sistem semburan dalam teknik fertigasi yang disyorkan.

"Memang mudah menggunakan kaedah ini kerana ia membuahkan hasil dua kali ganda lebih banyak dari menggunakan kaedah penanaman biasa serta ianya merupakan satu-satunya aktiviti penanaman yang menyeronokkan serta tidak membeban dan membosankan," ujar BK Badrudin pula.

Menceritakan pengalaman, kedua-dua mereka mengakui tidak menyesal memilih bidang pertanian sebagai kerjaya setelah bersara kelak kerana ianya memberi pulangan yang memberangsangkan bak kata pepatah, tidak rugi berbudu pada tanah. "Kami berasal dari kampung dan lahir dari keluarga petani, sudah tentu asas pertanian sudah sehati dengan jiwa kami, sebab itu kami tidak kekok untuk terus menceburkan diri dalam bidang ini," ujar Badrudin bangga.

Kerana minat yang mendalam dalam bidang pertanian, kedua sahabat karib ini telah menghadiri kursus Teknologi Tanaman Sayuran Secara Kaedah Fertigasi di Kuala Ibai, Kuala Terengganu pada bulan Februari lalu di atas pembiayaan sendiri dengan kos sebanyak RM1200.00 seorang. Kursus ini menekankan penanaman Rock Melon, cili, tomato dan terung yang berpotensi di pasaran.

Beliau menambah, kalau bakal pesara lain menjalani latihan peralihan di PERHEBAT, dengan mengikuti pelbagai kursus yang lebih menarik dan mengikut kecenderungan masing-masing, namun bagi mereka bidang pertanian menjanjikan seribu kepuasan dan kebebasan bekerja.





“Bidang pertanian ini tidak merugikan kerana pelbagai kemudahan termasuk kursus-kursus dan bantuan khidmat nasihat disediakan oleh pihak kerajaan dan jabatan”



“Seharian berada di ladang cili, (rutin kerja mulai 8 pagi hingga 12 tengahari dan 5 petang hingga 7 malam) menjadikan kami puas, jauh sekali timbul perasaan jemu, lebih-lebih lagi apabila melihat tanaman membesar dengan sihat serta mula menampakkan hasil dan semakin hari semakin matang,” kata Zulkifli lagi.

Petani moden ini mendapat sokongan padu dari Pegawai Pertanian Daerah Manjung, Puan Nor Hafizah Sharuddin serta tunjuk ajar dan khidmat nasihat dari Pegawai Pertanian PLP Lekir, En Halyubi Hj Masarumi dan En Isa Hashim yang mahir dalam bidang ini, serta En Ahmad Rosli bin Shahuddin dari Bahagian Sayuran dan Tanaman Ladang Jabatan Pertanian Ipoh membuatkan mereka tidak menoleh ke belakang sebaliknya ingin melangkah jauh dalam kaedah fertigasi ini.

Buat masa sekarang dua sahabat ini sedang mengusahakan penanaman cili hybrid F1 jenis S469 dan Kulai King sebanyak hampir 2000 pokok dan telah mengeluarkan buah yang sangat lebat dan hasil pertama telah mula dikeluarkan awal Ogos tahun ini.

Bagi mereka, projek ini merupakan ujian pertama (first assignment). Melihat

kejayaan, kecenderungan serta komitmen mereka, pihak Jabatan Pertanian Negeri telah menawarkan 9 buah lagi RPH serta kawasan lapang sekitarnya selepas perolehan tiga rumah yang diusahakan sekarang.

Tawaran tersebut disambut sebagai satu cabaran. Justeru, perancangan telah dibuat dan mereka mensasarkan untuk memiliki sejumlah hampir tujuh hingga lapan ribu pokok cili pelbagai fybrid pada penghujung tahun ini atau selewat-lewatnya awal tahun depan.

Menariknya, 80 peratus bantuan disediakan oleh Jabatan Pertanian Negeri melalui PLP Lekir seperti kelengkapan penanaman manakala lain-lain perbelanjaan termasuk racun serangga dibiayai sendiri oleh mereka. Sepanjang tempoh penanaman tersebut, lebih kurang RM2500.00 modal tunai telah dikeluarkan.

Bagi perancangan masa depan, Zulkifli dan Badrudin berhasrat untuk mengadakan kursus dalam bidang ini dan ia terbuka kepada bakal pesara yang berminat serta masyarakat awam. Sebagai motivasi, kedua-dua sahabat ini ingin berkongsi pengalaman bersama bakal-bakal pesara yang akan

menamatkan supaya memilih kursus yang tepat serta mengikut kecenderungan dan minat supaya tidak menyesal di kemudian hari.

“Bidang pertanian ini tidak merugikan kerana pelbagai kemudahan termasuk kursus-kursus dan bantuan khidmat nasihat disediakan oleh pihak kerajaan dan jabatan,” kata Zulkifli lagi.

Di akhir perbualan, mereka berharap semua rakan-rakan yang akan melangkah keluar meninggalkan perkhidmatan tidak menganggap bidang pertanian ini sebagai pilihan terakhir kerana ianya memberi pulangan yang menarik serta dapat menyumbang kepada ekonomi negara dan secara tidak langsung dapat menghadkan aliran wang negara keluar. “Ini bertepatan dengan saranan Perdana Menteri, iaitu pertanian itu satu perniagaan,” ujar Zulkifli.

“Kami mengucapkan terima kasih kepada pengurusan TLDM dan PERHEBAT atas kelulusan peralihan selama setahun, juga tidak lupa kepada Jabatan Pertanian negeri dan daerah yang banyak membantu dan memberi kerjasama,” kata Badrudin pula. Mereka juga berterima kasih kepada sebahagian anggota yang masih di dalam perkhidmatan TLDM lebih-lebih lagi Pegawai Waren TLDM yang tidak jemu-jemu memberi sokongan dan kata-kata perangsang agar meneruskan usaha yang sedang dijalankan ini. Apa yang membanggakan, segala rutin kerja dan disiplin semasa dalam perkhidmatan dahulu turut diaplikasikan ke dalam jadual kerja harian. **S**



# HUKUM MENETAPKAN TEMPAT SEMBAHYANG DI MASJID

## SOALAN:

Apakah hukum seseorang hendak melakukan sembahyang sunat selepas melakukan sembahyang fardhu, dia akan mengubah tempat sembahyangnya. Kenapa perkara itu dilakukan dan adakah asasnya dalam Islam?

## JAWAPAN:

Mengikut pendapat ulama, adalah makruh hukumnya apabila seseorang menetapkan tempat khas dalam masjid untuk dia melakukan ibadah sembahyang sehingga orang lain tidak dapat bersembahyang di tempat itu, lebih-lebih lagi sekiranya tempat itu mempunyai kelebihan atau fadhilat yang tertentu, seperti Raudah di Masjid Nabawi di Madinah.

Tentulah tempat sebegitu tidak wajar dimonopoli oleh seseorang atau kumpulan tertentu sehingga tidak memberi peluang kepada orang lain untuk mendapatkan fadhilatnya. Pendapat ini berdasarkan kepada hadis yang diriwayatkan oleh Imam Ahmad, Ibnu Khuzaimah, Ibnu Hibban dan sebagainya. "Bahawa Rasulullah s.a.w. menegah seseorang menetapkan tempat khas di dalam masjid seperti mana unta menetapkan tempatnya" Tetapi, adalah sunat hukumnya orang yang hendak melakukan sembahyang sunat



mengubah tempat sembahyangnya di dalam masjid. Kerana tempat sembahyang itu akan menjadi saksi di akhirat nanti di mana manusia pada masa itu sangat memerlukan banyak saksi terhadap kebajikan yang dilakukan di dunia dan akan menjadi syafaat kepadanya kelak.

Dalam sebuah hadis Rasulullah s.a.w. juga ada bersabda, maksudnya : "Apakah seseorang kamu tidak mampu apabila selesai satu sembahyang beralih tempat (sedikit) ke hadapan atau kebelakang atau kekanan atau ke kirinya apabila dia hendak melakukan

sembahyang yang lain."- Riwayat Abu Daud dan Ibnu Majah.

Kesimpulannya mengubah tempat sembahyang atau dengan perkataan lain tidak menempatkan satu tempat yang khusus saja untuk menunaikan pelbagai solat sunat adalah sunat hukumnya. Wallahu A'lam.

Rujukan: Al-I'tisam Buletin Pejabat Mufti Wilayah Persekutuan Siri 8 Bil 2/06 Syaaban 1427H/September 2006. S



# SEMINAR ILMIAH WANITA TLDM: LAHIR MUKMINAH PROFESIONAL

Oleh: Lt Dya Siti Salina Johari PSSTLDM  
Foto: PR MK Armada

Seminar Ilmiah Wanita Tentera Laut Diraja Malaysia (TLDM) telah diadakan bertempat di Masjid An-Nur, Pangkalan TLDM Lumut. Seramai 29 orang pegawai dan 21 orang bintara TLDM juga telah terpilih untuk mengikuti seminar ini.

Seminar Ilmiah Wanita TLDM ini diadakan bertujuan untuk meningkatkan sahsiah diri pegawai dan anggota wanita TLDM. Bersesuaian dengan visi TLDM untuk menjadikan Tentera Laut yang Berkualiti, seharusnya pegawai wanita TLDM turut memainkan peranan yang penting dalam merealisasikan visi tersebut.

Peningkatan terhadap nilai-nilai peribadi yang mulia dan penghayatan tugas yang digalas sewaktu berkhidmat di dalam perkhidmatan dilihat sebagai satu ibadat kepada Allah SWT dan secara tidak langsung ianya menyumbang kepada penghasilan kerja yang berkualiti dan ikhlas.

Antara objektif utama Seminar Ilmiah Wanita TLDM ialah melahirkan mukminah yang profesional di samping menghayati bahawa tugas kepada organisasi merupakan satu ibadah kepada Allah S.W.T. Adalah menjadi tanggungjawab bagi setiap individu menggalas amanah yang diberikan dengan penuh wibawa tanpa menyimpan rasa culas.

Selain itu, melalui Seminar Ilmiah Wanita ini juga ianya dapat melahirkan pegawai dan anggota wanita TLDM yang mempunyai perilaku yang ikhlas, syukur, amanah, jujur serta beradab di kalangan anggota dalam melaksanakan segala pekerjaan kepada organisasi mahupun perkhidmatan.

Ciri-ciri kecemerlangan turut ditekankan dalam diri setiap individu yang mengikuti Seminar Ilmiah Wanita TLDM supaya mereka mampu menghasilkan kerja dengan cekap, berkesan, produktif dan berkualiti.

Dalam pada itu, ianya turut memperkasa dan meningkatkan sikap mahmudah di kalangan peserta yang terlibat seperti berkeupayaan, amanah, proaktif serta berwawasan bagi membantu pengurusan peringkat atasan merealisasikan visi dan misi TLDM.

Sikap berdaya saing juga menjadi intipati objektif Seminar Ilmiah Wanita TLDM dalam menyemarakkan sikap menimba ilmu pengetahuan serta mewujudkan ukhuwah yang kukuh di antara satu sama lain.

Bagi menentukan kandungan kursus menepati kehendak perkhidmatan yakni melahirkan modal insan yang cemerlang dan berpekeri tinggi, seminar ilmiah ini turut merangkumi beberapa perkara seperti:

- Penghayatan Ibadah
- Mukmin Profesional: Aset Kecemerlangan Organisasi
- Kesedaran Untuk Merubah Sikap: Menjadi Mukmin Berkualiti Kepada Keluarga dan Perkhidmatan
- Visi dan Misi Hidup Mukmin
- Penghayatan Kerja Sebagai Ibadah
- Peranan Ikhlas Dalam Profesionalisme
- Pensejajaran Visi dan Misi Diri dan Organisasi
- Mencari Bekalan Hidup
- Menghindari Penghalang Hidup
- Bermula Dengan Satu Pengakhiran

Turut dilaksanakan ialah aktiviti secara berkumpulan iaitu:

- Sembahyang Berjemaah dan Qiamullail
- Tazkirah dan Kuliyyah setiap fardhu menjurus kepada solat
- Riadah Berkumpulan
- Belajar dari Alam
- Perbincangan dan Persembahan Kumpulan
- Rumusan dan Penilaian

Secara kesimpulannya, tenaga pengajar telah dapat menyampaikan seminar ini dengan berkesan melalui pendekatan ceramah dan soaf jawab, pendengaran lagu-lagu nasyid dan pengurusan diri dalam bentuk praktikal. Olahan kandungan seminar juga adalah mengikut keperluan penganjuran dengan berpandukan konsep ibadah dan ketuhanan.

Begitu juga dengan penerangan jelas yang diberikan melalui pendedahan secara teori dan amali. Sebagai contoh, 'props' yang sebenar digunakan dalam menghadapi suasana kematian supaya para peserta dapat menghayatinya secara mendalam.

Seminar ilmiah ini juga sesuai dihadiri oleh semua penganut agama dan pelbagai peringkat sama ada peringkat bawahan, pertengahan atau peringkat tertinggi.



Penghayatan Ibadah Bagi Pengukuhan Iman

Di akhir seminar ilmiah ini, pelbagai maklum balas telah diberikan oleh para peserta untuk dinilai sejauh mana keberkesanan pelaksanaannya supaya ianya dapat dijadikan sebagai panduan di masa akan datang. S

# KEPUTUSAN PENGHAKIMAN KEDAULATAN PULAU BATU PUTIH – Satu Analisis

Oleh Kdr Badarudin Taha TLDM  
PS1 Strategi Maritim

Sebagai sebuah negara maritim yang berkongsi sempadan dengan 6 buah negara jiran, Malaysia tidak terlepas dari isu tuntutan bertindas dengan negara jirannya. Isu-isu sedemikian sering menimbulkan ketegangan di dalam hubungan dua hala. Malaysia telah mengambil pendekatan terbaik dengan merujuk isu sedemikian kepada pihak ketiga seperti Mahkamah Keadilan Antarabangsa (ICJ). Dua isu yang telah dirujuk ke badan kehakiman tertinggi di dunia tersebut termasuklah isu Pulau Sipadan dan Ligitan, dan isu Pulau Batu Putih.

Isu rebutan Pulau Batu Putih di antara Malaysia dan Singapura telah dirujuk kepada ICJ melalui surat khas dari kedua negara bertarikh 24 Julai 2003. Kedua negara telah meminta ICJ untuk mengesahkan kedaulatan Pulau Batu Putih @ Pedra Branca, Batuan Tengah dan Tubir Selatan dipunyai oleh negara Malaysia atau Singapura. Keputusan penghakiman kepada isu tersebut seterusnya telah diumumkan pada 23 Mei 2008 dan penghakiman telah memutuskan Pulau Batu Putih dipunyai oleh Singapura, Batuan Tengah diserahkan kepada Malaysia, manakala Tubir Selatan perlu diputuskan kemudian. Walaupun penghakiman ini kelihatan seolah-olah adil dengan kedua pihak menerima bahagian masing-masing namun rakyat Malaysia seharusnya bersedih dengan kehilangan Pulau Batu Putih yang pada asalnya dimiliki oleh Malaysia. Di waktu yang sama, penghakiman ini perlu diteliti untuk menentukan kewajarannya.

## PENGHAKIMAN KEDAULATAN OLEH ICJ

**PULAU BATU PUTIH.** Persoalan bagi membuktikan kedaulatan Pulau Batu Putih telah dijelaskan di dalam para 43 hingga 45 kepada penghakiman tersebut dan status perundangan Pulau Batu Putih sebelum tahun 1840an diuraikan di para 46 hingga 117. Penghakiman telah memperakui Pulau Batu Putih dahulunya bukanlah terra incognita dan sah ianya di bawah jajahan pemerintahan Kesultanan Johor.

Walaupun bagaimanapun, status Pulau Batu Putih selepas tahun 1840an merupakan intipati kepada keputusan penghakiman tersebut. Isu ini termasuk isu the conduct of parties di dalam tempoh mulai 1852 hingga 1952 telah dijelaskan di para 164 hingga 191. Berdasarkan kepada bukti-bukti serta hujah kedua pihak, mahkamah telah memutuskan kedaulatan Pulau Batu Putih adalah kepunyaan Singapura.

**BATUAN TENGAH.** Isu penghakiman Batuan Tengah telah diuraikan di para 291 hingga 299. Mahkamah telah menetapkan supaya isu kedaulatan kedua batuan ini hendaklah berdasarkan kepada bukti-bukti terhadap isu asas kes ini. Walaupun mahkamah mendapati kedaulatan Pulau Batu Putih kepunyaan Singapura, namun fakta dan keadaan tersebut tidak berkaitan atau mempengaruhi penghakiman Batuan Tengah dan Tubir Selatan yang berada di sekitar Pulau



Batu Putih tersebut. Tiada satu pun fakta yang digunakan terhadap penghakiman Pulau Batu Putih boleh diguna pakai di dalam penghakiman kedua batuan tersebut. Berlanjutan dari itu, mahkamah telah membuat keputusan 15-1 terhadap kedaulatan Batuan Tengah untuk kekal kepada Malaysia sebagai pengganti kepada Kesultanan Johor. Di waktu yang sama, mahkamah turut mengesahkan bahawa Malaysia boleh mengistiharkan kawasan perairan Malaysia (Malaysian Territorial Water) disekitar Batuan Tengah.

**TUBIR SELATAN.** Isu penghakiman Tubir Selatan dibincangkan di dalam para 291 hingga 299. Mahkamah mendapati ia mempunyai ciri-ciri geografi istimewa iaitu low-tide elevation. Dengan ciri-ciri sedemikian, mahkamah memutuskan dengan undi 15-1 iaitu kedaulatan Tubir Selatan dipunyai oleh negara di mana ia terletak di dalam perairan wilayah negara berkenaan. Mahkamah turut mengesahkan bahawa Tubir Selatan terletak di dalam kawasan perairan Batuan Tengah dan Pulau Batu Putih.

## Ulasan Penghakiman

Keputusan penghakiman kes ini diperhatikan sebagai kompleks, kabur dan percanggahan pendapat yang ketara di antara hakim yang menganggotai mahkamah tersebut. Adalah sukar untuk memahami sebahagian dari keputusan ini. Contohnya, ICJ memperakui fakta yang Kesultanan Johor merupakan tuan punya yang sah terhadap Pulau Batu Putih namun mereka telah menggunakan fakta-fakta lain yang lebih cenderung bagi memberi penghakiman kepada Singapura. Isu persuratan di antara Johor dan Singapura pada tahun 1953 yang melibatkan jawapan surat yang diragui kesahihannya, telah meninggalkan terlalu banyak persoalan yang tidak terjawab dan menimbulkan kemusykilan baru.

Seorang daripada hakim tersebut (John Dugard) berpendapat, mahkamah terlalu bersimpati dengan Singapura ketika membuat penilaian fakta mulai 1953 hingga 1980, dan kurang bersimpati kepada Malaysia. Sebagai contoh, ia tidak menentang kegagalan Straits Settlement 1927, dan Perjanjian Wilayah Perairan Johor yang membahagikan sebahagian dari pulau-pulau Johor kepada Singapura dalam tahun 1924.

Konsep serta ungkapan 'ownership' dan 'kedaulatan' sering menimbulkan kekeliruan dan perlu mendapat perhatian sewajarnya di masa hadapan. Mahkamah juga berpendapat

bahawa mengibarkan ensign bukan lagi simbol kepada kedaulatan sesebuah negara. Kapal-kapal yang mengibarkan bendera dan ensign di mana ianya didaftarkan bagi menimbulkan perasaan selamat dan bangga apabila belayar memasuki pelabuhan dan terusan yang sempit telah dipertikaikan hak tersebut. Adakah keputusan ini juga turut bermakna kehadiran kapal-kapal TLDM yang melakukan rondaan 24/7 di kawasan yang masih dipertikaikan seperti di Ambalat, tidak membawa sebarang makna sekiranya kes Ambalat tersebut dibawa ke ICJ wajar diberi perhatian sewajarnya.

Walaupun bagaimanapun, Malaysia tetap merasa bertuah kerana kedaulatan Batuan Tengah berterusan berada di bawah kawalan Malaysia. Kedaulatan Batuan Selatan pula dipasrahkan kepada Malaysia dan Singapura untuk membuat perundingan. Memandangkan kawasan tersebut turut bersempadan dengan perairan Indonesia, pendapat serta keputusan negara tersebut mungkin perlu diperolehi bagi memudahkan rundingan atau mungkin bertambah merumitkan keadaan sedia ada.

Walaupun, Pulau Batu Putih terlepas dari gengaman kita, Malaysia masih mempunyai tempoh selama 10 tahun untuk merujuk dan membuat rayuan kepada keputusan ICJ tersebut sekiranya terdapat bukti-bukti baru yang mungkin boleh mempengaruhi keputusan yang telah dikeluarkan.

## Status Terkini

Berlanjutan dari keputusan oleh ICJ Malaysia dan Singapura atas dasar persahabatan telah menubuhkan Jawatankuasa Teknikal Bersama bagi kedua negara membincang dan melaksanakan keputusan oleh ICJ tersebut. Setakat ini dua mesyuarat telah dilakukan di antara kedua pihak. Isu yang dibincangkan termasuk masalah tadbir ruang udara, kawasan perairan dan sempadan maritim, perikanan dan pengukuran kawasan yang terlibat. Di antara keputusan yang telah dipersetujui ialah nelayan dari kedua negara dibenarkan untuk terus menangkap ikan di kawasan tersebut sehingga ke 0.5 batu nautika dari Pulau Batu Putih, Batuan Tengah dan Tubir Selatan.

Di waktu yang sama, Singapura telah membuat pengistiharan secara unilateral pada 22 Julai 2008 bahawa ia menuntut kawasan Zon Ekonomi Eksklusif (EEZ) di sekitar Pulau Batu Putih. Pengistiharan tersebut amat mengelirukan dan menimbulkan suasana 'tidak selesa' dikalangan negara jiran terutamanya Malaysia kerana peruntukan tersebut hanya diberi kepada pulau yang mempunyai penduduk tetap (autonomy) sahaja dan bukan pulau buatan seperti Pulau Batu Putih. Ia juga tidak selari dan bertentangan dengan peruntukkan yang diperakui oleh UNCLOS 1982.

Apapun keputusan yang terima, kedua pihak perlu menggunakan kebijaksanaan masing-masing bagi merundingkan segala isu dengan telus. Dengan penyelesaian isu ini, adalah diharap keadaan keselamatan perairan di kawasan tersebut dapat dipertingkatkan. **S**

# Engineering solutions that shape the future

MTU Services (Malaysia) Sdn Bhd (MSM) is the sole distributor of MTU brand products in Malaysia and Brunei since 1981. MTU (Motoren- und Turbinen-Union), a Tognum Group Company, has more than 100 years experience and expertise in building engines and has a wide network of subsidiaries, distributors and agents around the world. MSM shares the same commitment to excellence and vision of its global MTU family. With a zeal for only the best, we have made great headway in developing specialized expertise locally and invested in infrastructure which enables us to provide complete services with regards to diesel engines, a one-stop centre for users across various applications and industries.

MSM's extensive activities encompass distribution, Maintenance, Repair & Overhaul (MRO), logistics solutions, after-sales services, training, product support and total maintenance of vessels. MSM continues to set standards others can measure by. Its aspiration is consistent with the country's vision of achieving developed nation status. By offering synergistic solutions and services, MSM is well on her way to further successes.



## **MTU Services (M) Sdn. Bhd.**

No. 9-11 Block C1, Jalan PJU 1/41 Dataran Prima,  
47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia.

Tel: 603-7804 4766 • Fax: 603-7805 2192

E-mail: [mtu@tm.net.my](mailto:mtu@tm.net.my)

## **MSM Service Centre**

Lot 3708, Kawasan Perindustrian Sri Manjung,  
32040 Bandar Baru Sri Manjung,  
Perak Darul Ridzuan, Malaysia.

Tel: 605-688 1152 • Fax: 605-688 1404

E-mail: [mtuwshop@tm.net.my](mailto:mtuwshop@tm.net.my)

## **MSM In-Service Support**

Lot 65, Taman Industri Integrasi Rawang  
Jalan Industri 2/5, 48000 Rawang, Selangor.

Tel: (603) 6099 6600 • Fax: (603) 6099 6688

e-mail: [is.support@msm-iss.com.my](mailto:is.support@msm-iss.com.my)

MTU Services (Malaysia) Sdn Bhd is the sole distributor and provides complete and exclusive service of MTU and DDC engines in Malaysia.

*A Tognum Group Company*

# LAMBANG MPL: SATU ANJAKAN KE ARAH PENGUKUHAN KECEMERLANGAN MARKAS

Oleh: Karzi Daniq Foto: LK STN (L) Sayed Khoirol Sayed Ali

TANGGAL 8 Januari 2009 menjadi sejarah kepada formasi Markas Pendidikan dan Latihan (MPL) TLDM apabila lambang MPL TLDM dengan rasminya dilancarkan setelah 12 tahun MPL TLDM ditubuhkan bersempena sambutan Hari Kualiti Formasi MPL TLDM yang diadakan di Auditorium M Sidek Shabudin, KD PELANDOK, Pangkalan TLDM Lumut pada tarikh tersebut.

"Wujudnya lambang MPL TLDM, saya berharap kita dapat memantapkan lagi kejayaan yang telah dicapai sebelum ini dan sebolehnya tiada kesilapan (zero defect).

"Kewujudan lambang ini menuntut warga formasi MPL TLDM lebih komited dengan kerja masing-masing yang mana setiap individu perlu meningkatkan lagi prestasi kerja selama ini agar ianya semakin terserlah dan cemerlang pada tahun ini dan menjadi contoh kepada markas lain," kata Panglima Pendidikan dan Latihan (PPL) TLDM, Laksamana Muda Dato' Musa Omar ketika berucap sempena sambutan Hari Kualiti tersebut.

Beliau tidak menafikan formasi MPL TLDM kini berada di tahap memuaskan dan telah memenangi Markas Terbaik TLDM 2008 dengan mengambil kira prestasi kejayaan yang dicapai termasuk pertandingan Anugerah Kualiti yang disertai.

"Kita tidak boleh lega dengan pencapaian sekarang sebaliknya terus berfikir positif untuk terus kekal sebagai yang terbaik di masa akan datang.

"Pencapaian ini membuktikan komitmen warga formasi MPL TLDM yang tidak terhingga terhadap tugas yang diberikan," katanya penuh kesyukuran.

Rentetan perkara tersebut, sejarah penubuhan MPL TLDM bermula pada 1 Mac 1996 yang mana ia diterajui seorang pegawai kanan TLDM berpangkat Laksamana Muda bergelar PPL TLDM.

Memandangkan PPL TLDM bertanggungjawab terus kepada Panglima Tentera Laut (PTL) dan peranannya yang membabitkan polisi dan dasar latihan TLDM menuntut ianya sentiasa dirujuk kepada pihak tertinggi TLDM, maka tanggal 1 Julai 2005, MPL TLDM mula beroperasi di Jalan Semarak yang hanya membabitkan PPL TLDM dan Bahagian Pengurusan Latihan yang dulunya dikenali Cawangan pembangunan Sumber Manusia, Markas Tentera Laut (MTL).

Namun, Bahagian Pengurusan Latihan telah dipisahkan dari MPL TLDM dan berpindah semula ke MTL pada 20 April 2006.

Pengoperasian sepenuhnya MPL TLDM, Jalan Semarak berlaku pada 1

## LAMBANG RASMI MPL TLDM



### KETERANGAN LAMBANG

#### 1. SAUH DAN TALI

Lambang rasmi bagi Tentera Laut Diraja Malaysia yang bermaksud penyatuan dan kerjasama di kalangan anggota-anggota yang bersemangat waja dan kental dalam menghadapi apa jua cabaran.

#### 2. OBOR

Obor melambangkan cahaya yang menerangi atau sebagai penyuluh hidup. Ia bermaksud Unit dapat mencurahkan pengalaman yang bermanfaat dan berguna kepada setiap anggota dalam organisasi.

#### 3. PEDANG

Pedang secara amnya melambangkan kekuatan, kepimpinan, kesetiaan dan keberanian. Pedang secara bersilang melambangkan kekuatan, keutuhan dan perpaduan di antara unit-unit di bawah naungan.

#### 4. BOATSWAIN CALL

Sejenis alat tiupan tradisi yang hanya digunakan dalam Tentera Laut membawa maksud disiplin dan ketepatan masa yang diterapkan di dalam diri setiap anggota.

#### 5. BUKU

Menunjukkan pembelajaran yang diterapkan kepada anggota-anggota Tentera Laut Diraja Malaysia untuk melahirkan tentera yang berilmu dan berpengetahuan luas bagi menghadapi tugas-tugas yang bakal ditempuhi.

**"Kewujudan lambang ini menuntut warga formasi MPL TLDM lebih komited dengan kerja masing-masing yang mana setiap individu perlu meningkatkan lagi prestasi kerja"**

September 2006 membabitkan Bahagian Pembangunan dan Kawalan Mutu Latihan, Bahagian Tadbir dan Bahagian Logistik. Sungguhpun begitu, sebahagian daripada Bahagian Pembangunan dan Kawalan Mutu serta Bahagian Perhubungan Awam dikekalkan di Bangunan D4, KD PELANDOK berikutan faktor tugas mereka yang memerlukan mereka berhampiran unit di bawah naungan.

Pusat Latihan TLDM kini lebih tersusun dengan Fungsi Staf dipikul oleh MPL TLDM yang berpangkalan di Kuala Lumpur, manakala Fungsi Pelaksana dipikul oleh KD PELANDOK (KDP), KD SULTAN IDRIS (KDSI) I, KD SULTAN



GEMBIRA...PPL TLDM menunjukkan lambang rasmi MPL TLDM sejurus selepas acara pelancaran.

ISMAIL (KDSI) di Tanjung Pengelih, Johor dan Pusat Kepimpinan (PK) TLDM.

Sesuai dengan tema Sambutan Hari Kualiti Formasi MPL TLDM tahun ini 'Integriti Nadi Insan Berkualiti', pelbagai acara berkonsepkan tema tersebut telah dilaksanakan termasuklah Pameran Kualiti membabitkan gerai anti rasuah Polis Diraja Malaysia (PDRM), Derma Darah, Sunset Ceremony, Penyerahan Kunci Galeri Panglima Tentera Laut (PTL) dan lawatan kebajikan.

Bersempena sambutan tersebut juga, beberapa anugerah turut disampaikan bagi menghargai warga yang mempamerkan prestasi terbaik dalam pelbagai aspek termasuk: Pertandingan Gerai Pameran Terbaik (PK TLDM), Derma Darah (Pegawai Waren I Bunaim Tukijam - penderma darah terbanyak), Pencipta Lambang MPL TLDM (Bintara Muda Mohd Razamin Mohd Hassan), Bintara Terbaik Formasi MPL TLDM (Pegawai Waren I Ahmad Sakri Mat Din), Laskar Terbaik Formasi MPL TLDM (Laskar Kanan Hasmadi Faizul Ahmad), Pencipta Tema (Leftenan Ahmad Saiful Fady Jaharuddin TLDM), Anugerah Process Action Team (PAT) dimenangi oleh KDSI dan Anugerah Sekolah Terbaik (PK TLDM) dan 27 penerima Anugerah Perkhidmatan Cemerlang (APC) 2007.

Sambutan Hari Kualiti yang diadakan sehari suntuk itu membabitkan 1,500 warga formasi MPL TLM di dalam pelbagai acara.

Turut sama menyertai sambutan tersebut termasuklah Pegawai Memerintah (PM) KDSI (Kepten Yaakub Husin TLDM), PM KDSI I (Kepten Aris Adi Tan TLDM), KDP (Kepten Jamel Abd Rahman TLDM), PM PK TLDM (Kepten Muhamad Ridzwan Abdul Rahman TLDM), para pegawai kanan dan seluruh warga formasi MPL TLDM. **S**



# NAVAL CEREMONIAL



## SUNSET CEREMONY.

This ceremony is stringently conducted every day, signifying the end of daylight for a Navy unit. It is carried out at the actual moment of sunset, during which the Navy Ensign and Jalur Gemilang will be lowered simultaneously in synchronization with the sound of the Bosun's Pipe or Bugler (if present). This ceremony generally involves the controlling activities by the manning of the flag called Prep and the reports by the Rating on Ensign Staff. The controlling unit is the Senior Officer Afloat (the ship whose Captain of the Ship is the senior most amongst others in the Fleet) or Senior Officer Present Afloat, ensuring the smooth orchestration of the whole evolution, which shall live up to the mark of the rich naval traditions of the Royal Malaysian

Navy. This ceremony may be augmented by the Ceremonial Sunset, which may include the sounding of the Bugler over the ceremony.

## COLOURS CEREMONY.

Jalur Gemilang and Navy Ensign are the essentials of this ceremony. Both will be hoisted in full synchronization with all the ships and stone frigates (these are commissioned Navy shore-establishments) at sharp 0800 local time every day. For the Fleet, the ceremony is controlled by the Senior Officer Afloat or Senior Officer Present Afloat, staffed by the Colour Party manning the Bosun Call, Prep, the Jalur Gemilang and Navy Ensign. **S**



# GOTONG ROYONG PANGKALAN TLDM KOTA KINABALU

Oleh: PR Mawilla 2

Warga PTKK memulakan aktiviti gotong royong

Pangkalan TLDM Kota Kinabalu hari ini berjaya menyatukan semua warga pangkalan dalam aktiviti gotong royong bersepadu yang melibatkan pegawai dan anggota lain-lain pangkat pada 10 Januari 2009. Gotong royong ini melibatkan penanaman pokok bunga di sepanjang jalan utama PTKK. Tujuan utama aktiviti ini adalah untuk memupuk perasaan sayang dan cinta terhadap pangkalan selain menerapkan aspek kebersihan dan keceriaan sebagai nadi

dikalangan warga PTKK. Aktiviti ini turut disertai oleh orang awam yang bertugas didalam pangkalan sebagai memberi kerjasama dalam menjayakan program ini.

Acara bermula tepat jam 0700H dan dimulakan dengan taklimat ringkas yang disampaikan oleh Keptan Tan Chin Teek kepada warga pangkalan. Seterusnya warga pangkalan bersama pegawai-pegawai memulakan kerja penanaman pokok bunga.

Selain penjimatan kos untuk kerja mengupah penanaman pokok, aktiviti sebegini bukan sahaja menyihatkan malah ia dapat

merapatkan jurang perbezaan diantara pegawai dan anggota LLP. Acara seperti inilah yang dapat membantu dan dapat melihat sejauh mana ikatan persaudaraan dapat dikekalkan.

Memang menjadi impian Panglima Wilayah laut 2 untuk melihat warga PTKK bersama-sama menceriaikan pangkalan ini, dan dengan adanya gotong royong ini impian Panglima telah terlaksana,

Aktiviti ini berakhir pada jam 1000H dan semua warga berkumpul di stadium PTKK untuk menikmati jamuan ringan. Apa yang diharapkan warga pangkalan akan lebih produktif dengan keceriaan pangkalan TLDM PTKK ini. **S**



Antara sebahagian warga PTKK yang turut serta dalam acara ini.



Panglima Wilayah Laut 2 turut turun padang bagi menjayakan aktiviti ini.



Cantik mata memandang.



## LAWATAN KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN

*Hj Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Ibni  
Al-marhum Sultan Hj Omar' Ali Saifuddien Sa'adul  
Khairi Waddien,*

## SULTAN DAN TUAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

Oleh: PR Mawilla 2

Pangkalan TLDM Kota Kinabalu atau panggilan ringkasnya PTKK sekali lagi melakar sejarah apabila telah menerima lawatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Hj Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah Ibni Al-Marhum Sultan Hj Omar' Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Tuan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Rombongan tersebut turut dihadiri oleh Panglima Angkatan Tentera Malaysia, Panglima Tentera Laut, Ketua Menteri dan Timbalan Menteri Sabah diikuti oleh Menteri Hal Ehwal Luar dan Perdagangan 2 Brunei, Timbalan Menteri Pertahanan Brunei dan Panglima Angkatan Bersenjata Diraja Brunei bersama tetamu-tetamu kehormat yang lain.

Acara dimulakan dengan pengambilan tabik hormat oleh 102 anggota Kawalan Kehormat diikuti dengan Pemeriksaan Kawalan Kehormatan di Padang Kawad Markas dan seterusnya menandatangani Buku Pelawat Di Raja di Lobi Markas. Baginda kemudiannya diberi taklimat oleh Panglima Wilayah laut 2, Laksamana Pertama Syed Zahiruddin Putra bin Syed Osman berkenaan sejarah penubuhan MAWILLA 2 dan pengoperasiannya.

Selepas selesai acara tersebut, Baginda berkenan membuat lawatan di sekitar pangkalan merangkumi kawasan simulator, kompleks sukan, masjid, sekolah dan rumah keluarga PTKK.

Seterusnya Baginda diberi taklimat oleh Dr Meor Aziz mengenai perkembangan projek Sub-Marine yang dibina dipangkalan PTKK. Selesai acara tersebut Baginda berbesar hati untuk mencemar duli santapan ringan yang diadakan di KD KEDAH.

Baginda juga berkenan menandatangani Buku Pelawat Diraja KD KEDAH dan menerima cenderakenan dari Panglima Wilayah Laut 2. Selesai majlis, baginda serta rombongan mengambil tabik hormat Kawalan Kehormatan sebelum berangkat pulang. **S**



# Cartagena SEPANYOL

## Menjejak Ibn Battutah Bersama TUNAS SAMUDERA

Oleh: Kapt Abdul Jabar Bin Yusof yang mengikuti pelayaran bersama KLD TUNAS SAMUDERA

Bahagian 3

Pelayaran ke Cartagena, Sepanyol merupakan pelayaran paling lama di laut sepanjang 6 bulan belayar. Ia mengambil masa selama 16 hari. Jaraknya melebihi 1800 Batu Nautika. Di zaman kegemilangan Islam, suatu ketika dulu Sepanyol dikenali sebagai Andalus. Kemasukan Islam ke Andalus bermula apabila Panglima Islam Tariq Ibnu Ziyad menyemarakkan slogan motivasi kepada pejuang Islam dengan membakar kapal yang dinaiki. Islam berjaya bertapak selama 800 tahun di Andalus. Perkembangan Islam di Andalus mengalami tiga peringkat iaitu zaman huru-hara, zaman kegemilangan dan zaman kejatuhan. Islam mengalami kejatuhan di Andalus pada tahun 897H.

Setelah berhempas pulas di laut akhirnya kami selamat tiba di Cartagena Spain. Ketibaan kami di Sepanyol disambut oleh Tim Projek Kapal Selam Malaysia yang bertugas di sana. Kami dibawa melawat tempat pembinaan kapal selam jenis Scorpene yang umum mengetahui telah di beri nama sempena bekas Perdana Menteri Pertama dan Kedua.

Peluang untuk berjalan-jalan di sekitar bandar Cartagena dilakukan dengan sebaik mungkin. La Manga merupakan pantai tercantik di Spanyol dengan jauh pantainya sejauh mata memandang. Sememangnya tempat ini sungguh cantik dengan persekitarannya yang begitu bersih sekali. Tidak banyak perbuatan dengan penduduk tempatan kerana rata-rata mereka tidak tahu berkomunikasi dalam bahasa Inggeris. Aku menghadapi masalah ketika hendak membeli barangan pada hari pertama. Hari kedua aku mendapat teknik iaitu keluar dengan membawa pen dan kertas. Tanpa menggunakan suara dengan melukis ketika nak membeli merupakan langkah paling berkesan. Berjalan-jalan di pekan sehari seolah-olah berada di pasar malam di Malaysia. Cuma bezanya semua orang berkulit putih dengan sesekali berselisih dengan lelaki dan perempuan berkulit hitam. Sepanyol merupakan negara yang penduduknya menggilai bolasepak. Mereka amat berbangga dengan penyerang Real Madrid iaitu Raul Gonzalez. Jersi bolasepak boleh dibeli di merata-rata tempat dengan harga yang agak mahal juga iaitu sekitar 30 Euro atau RM140. Setelah puas menikmati keindahan bandar Cartagena, kami terpaksa meneruskan pelayaran ke satu lagi destinasi menarik di Eropah iaitu Brest, Perancis.

### BREST PERANCIS

Setelah berada di Sepanyol selama 4 hari, kami kembali meneruskan pelayaran. Kapal terpaksa melalui pelayaran yang agak panjang juga untuk ke Brest. Cabaran besar menanti kami di hadapan. KLD

TUNAS SAMUDERA akan meninggalkan Laut Mediterranean memasuki Straits of Gibraltar. Selat ini merupakan pertembungan arus antara Lautan Atlantik dan Laut Mediteranean. Mengikut ramalan, kami akan menghadapi cuaca buruk dan gelombang besar di situ. "InsyaAllah kita laju ok la" aku cuba menyedapkan krew dan diri sendiri. Namun hati ini tetap berdebar kerana kami sudah mengalami cuaca buruk yang agak memerinatkan sebelum ini di Laut Merah dan Laut Mediterranean. Telahan yang diberikan kepada krew tadi memang betul. Alhamdulillah kebetulan kami merentasi Straits of Gibraltar dengan keadaan laut yang cukup mesra sekali. Di kaki langit senja nan merah begitu cantik sekali. Kami melaluinya bagaikan belayar di dalam kolam. Memang betul laut sukar diramal. Kami sudah meninggalkan laut Mediterranean dengan seribu kenangan yang amat bernilai. Dan kini kami berada di Lautan Atlantik. Laut yang meninggalkan bermacam-macam peristiwa kepada semua pelayar. Kapal semakin ke utara dan perbezaan waktu dengan Malaysia lebih kurang 7 jam. Di sini, di Lautan Atlantik menjadi saksi gelombang yang begitu ganas menghempas kami. Kami sudah melepasi Portugal dan menuju Bay of Biscay sebelum memasuki Brest. Seingat aku di sepanjang pelayaran kami di sinilah kami merasai satu pengalaman yang paling memeritkan ketika di laut. Tiga hari sebelum sampai ke Bay of Biscay, kami dihempas gelombang besar yang mencecah tujuh meter. Bayangkan suasana ini terpaksa dihadapi berhari-hari, bukan berjam-jam saja. Bay of Biscay menurut ramalan buku-buku Navigation tidak pernah "tenteram" dari gelombang sepanjang tahun. Tiga hari sebelum memasuki Bay of Biscay dan empat hari ketika melalui Bay of Biscay menjadikan tujuh hari kami dipukul gelombang ganas. Pada tuhan ku berserah segala. Keadaan kapal kami bagaikan kain basah yang diperah berulang kali. Di depan mata ku melihat Locker yang menyimpan senjata di sebelah Starboard lekang apabila dipukul ombak besar dari tepi. Keadaan kami cukup menyeksakan. Barang-barang habis lintang pukang. Kapal semakin melepasi Bay of Biscay menuju Brest. Tak dapat dibayangkan bagaimana sukarnya melakukan sembahyang dalam situasi begini. Mengambil air sembahyang dalam cuaca yang begitu sejuk dengan terhuyung-hayang ke sana ke mari menjadi satu pengalaman yang amat berguna. Sembahyang hanya boleh dilakukan dalam keadaan duduk. Itupun kadang kala terpaksa berpaut seketika apabila ombak besar datang.

Akhirnya kami selamat tiba di Brest Perancis. Kami disambut oleh Krew Kapal Selam TLDM yang sedang mengikuti kursus

di sana. Kami berpelukan sesama sendiri apabila menaiki daratan kerana amat dekat dirasakan setelah meninggalkan tanah air selama empat bulan. Melihat orang Malaysia dirasakan bagaikan saudara sendiri. Persinggahan kami di Brest begitu bertuah kerana sebarang masalah yang dihadapi dibantu oleh Krew Kapal Selam di sana. Mereka akan mencatatkan sejarah negara apabila bakal membawa pulang Kapal Selam kebanggaan negara buat julung kalinya. Mereka adalah antara pembakar semangat aku ketika belayar. Mereka terpaksa meninggalkan keluarga di kampung. Kami dibawa bersiar-siar di bandar Brest. Masalah komunikasi tidak timbul kerana mereka fasih berbahasa Perancis. Masalah makan tidak menjadi masalah kerana terdapat penduduk berbangsa Turki berniaga kebab di sekitar Brest. Sekali lagi kami berpeluang melawat pusat latihan kapal selam TLDM di Brest. Setelah empat hari di Brest KLD TUNAS SAMUDERA perlu meninggalkan Perancis untuk belayar menuju ke utara. Kapal tidak perlu berlengah lagi kerana mesti melaksanakan misi menyertai *Tall Ships Races*. Inilah yang menjadi objektif pelayaran KLD TUNAS SAMUDERA merentasi beberapa lautan dan benua. Destinasi kami seterusnya ialah Stockholm, Sweden.

### STOCKHOLM SWEDEN

Tall Ships Race akan bermula dari Stockholm Sweden ke Szczecin Poland pada 1 - 4 Jul 07. Pertandingan ini disertai oleh beratus kapal layar dari seluruh dunia kebanyakannya dari negara eropah. KLD TUNAS SAMUDERA mesti sampai ke Sweden sebelum tarikh keramat tersebut. Dari Perancis kapal melepasi Selat Inggeris. Di sinilah seorang rakyat Malaysia mengukir nama sebagai salah seorang perenang setanding dengan perenang antarabangsa lain. Dato' Malik Maidin telah berjaya berenang merentasi selat Inggeris dari Dover, UK ke Calais Perancis sejauh 21 Batu Nautika bersamaan dengan 40 Km lebih. Ketika kami melalui selat ini keadaan cuaca sungguh sejuk sekali. Entah bagaimana keadaan laut ketika dia melakukan renangan. Kapal akan memasuki Kiel Canal (Terusan Kiel) di Jerman. Laluan terusan buatan manusia ini merupakan laluan pintas ke Laut Baltik tanpa perlu belayar ke utara Denmark.

Konsep pengurusan laluan kapal adalah sama seperti Terusan Suez di mana Pilot akan berada di atas kapal membawa kapal keluar terusan. Tetapi terdapat perbezaan ketara tentang tahap profesionalisme mereka dalam menjalankan tugas. Tiada perangi meminta-minta dan demand itu ini seperti di terusan Suez. Pemberian yang kami berikan dibalas dengan penghargaan

# MAJLIS CHARITY DINNER HOTEL CONCORDE

17 JANUARI 2009



Sultan Selangor merasmikan The Retired Malaysian Naval Officers Association (RMNOA).

Sultan Selangor bersalaman dengan pegawai TLDM yang telah bersara.

# LAWATAN LAKSAMANA TNI TEDJO EDHY PURDIJATNO (KASAL)

12-13 JANUARI 2009



Laksamana TNI Tedjo Edhy Purdijatno membalas tabik hormat dari kawalan utama.



Muhibbah.... Bertukar-tukar cenderamata di antara kedua-dua belah pihak.

# MAJLIS SAMBUTAN TAHUN BARU CINA, ANJURAN KAUM CINA TLDM DI ROYAL SELANGOR CLUB 6 FEBRUARI 2009



PTL turut hadir meraikan Gong Xi Fa Chai.



Ceria.... Tetamu yang hadir sambil menggaul yee sang.

yang teramat sangat. Kami melaluinya dalam keadaan selesa sambil menikmati panorama flora dan fauna yang begitu cantik sekali. Tidak seperti Terusan Suez, laluan Terusan Kiel dilalui oleh kapal secara dua hala. Pemandangan di kiri kanan kapal sungguh bersih ditambah dengan pekerjaanya yang profesional serta jujur ketika menjalankan tugas. Kami telah melepasi beberapa negara eropah yang situasi manusia dan persekitarannya seakan-akan sama. Situasi ini mengingatkan aku kepada kata-kata seorang ulama serta pemimpin ikhwan Muslimin suatu ketika dulu tentang amalan Islam dengan katanya "Aku telah melihat Islam berada di Barat". Kata-kata ini seakan-akan betul apabila amalan serta ajaran Islam seperti kebersihan, kejujuran, menghargai dan menghormati insan lain, amanah, dan beberapa nilai murni lain dijamin oleh mereka yang bukan Islam. Hati ini terasa sedih. Nilai murni ini amat sukar didapati di negara umat Islam. Sebaliknya negara-negara umat Islam sering bertelingkah sesama sendiri, berperang dan bermacam-macam gejala negatif lagi.

Melepasi Terusan Kiel kami terus menuju ke Stockholm dengan pandangan di kiri dan kanan kapal begitu indah dan cantik sekali. Pemandangan ini sukar digambarkan dengan kata-kata. Tak pernah terlihat pemandangan sebegini indah sebelum ini. Dari Laut terbuka ke pelabuhan Stockholm mengambil masa 8 jam. Kami melalui jajaran pulau-pulau kecil dan besar. Negara Sweden secara keseluruhannya dibentuk oleh 20,000 pulau. Pulau-pulau tersebut ada yang rapat dan ada yang jauh. Pulau yang rapat akan dihubungkan oleh jambatan di sekitarnya. Kebersihan menjadi tarikan utama. Terdapat rumah yang cantik di pulau-pulau tersebut serta bot-bot berada di jeti. Bot-bot layar bertaburan di merata-merata. Kami dihampiri oleh bot-bot layar ini kerana mungkin tertarik dengan kapal layar kami yang mempunyai jalur gemilang besar berkibar megah di belakang. Ada yang berpuasu-pusu keluar dengan bot laju menuju ke lautan. Mereka baru sahaja melepasi musim sejuk (winter) sejak sebulan yang lalu. Telah menjadi budaya mereka apabila memasuki musim panas (summer), mereka akan keluar menikmati cahaya matahari. Banyak program diatur ketika summer kerana tidak banyak dapat keluar rumah ketika winter. Kebanyakan daripada mereka akan melancong ke luar negara ketika winter.

Setelah dihidangkan dengan panorama yang sungguh cantik, kami pun tiba di pelabuhan Stockholm pada petang 22 Jul 07. Tempoh lapan jam dirasakan amat singkat untuk menikmati panorama yang cantik. Dalam hati terdetik "akan ku manfaatkan betul-betul kedatanganku ke sini. Lepas entah bila lagi nak datang." Stockholm adalah ibu negara Sweden. Kota ini dibentuk oleh ratusan pulau yang boleh dihubungkan dengan jambatan. Bangunannya sungguh cantik dan antik sekali. Terdapat juga bangunan yang dibina 1800 tahun yang lalu masih tersergam indah. Kemudahan telefon awam disediakan



dengan semuanya berfungsi baik. Tidak kelihatan situasi gagang terjuntai, dinding terkopak dan sebagainya. Deretan basikal untuk di sewa terdapat di banyak tempat. Tiada orang menunggu untuk disewa. Penyewa hanya perlu memasukkan sejumlah wang di mesin yang disediakan lalu mengambil basikal tersebut. Apabila selesai mereka akan meletakkan balik basikal tersebut dengan penuh amanah. Walaupun bahasa Inggeris sebagai bahasa kedua, tetapi ia dipertuturkan secara meluas. Jadi kami tidak menghadapi masalah untuk membeli barangan. Tapi awas ketika membuat bayaran sama ada di pusat membeli belah atau kedai-kedai biasa. Semua pembeli dikehendaki berbaris ketika membuat pembayaran. Yang berada di belakang akan setia menunggu sehingga yang di hadapan selesai membayar. Sebarang pemotongan baris tidak akan dilayan.

Stockholm adalah persinggahan kami yang paling lama iaitu sepuluh hari. Kali ini kami berpeluang untuk sembahyang jumaat di Masjid berdekatan. Terdapat ramai orang arab bermastautin di bumi Stockholm. Sesuatu yang menarik untuk dikongsi bersama ialah ketika kami sampai di sana, bumi Stockholm hanya menerima malam lebih kurang 3 ke 4 jam sahaja. Mereka menerima siang lebih panjang. Ini adalah kerana kedudukan Sweden berada di high latitude jika dilihat dari peta dunia. Dari segi kedudukan, Sweden berada lebih hampir dengan matahari berbanding Malaysia. Berbeza dengan negara kita yang berada di garisan khatulistiwa. Kita mengalami siang dan malam secara seimbang. Ketika bersembahyang di masjid tersebut pada satu petang, masuknya waktu maghrib pada 2230. Setelah selesai sembahyang maghrib bilal terus iqamah lalu mereka menjama'kan isyak. Mereka bukan musafir sebaliknya penduduk yang tinggal di sekitar Stockholm. Situasi ini amat menarik untuk dikongsi pengetahuan lalu aku terus berjumpa dengan imam tersebut setelah dia selesai memberi tazkirah dalam bahasa Swedish. Setelah memperkenalkan diri imam tersebut membawa kami ke biliknya lalu kami pun berbincang tentang persoalan melakukan ibadah di Sweden. Melibatkan kepada kad yang diberikan, rupa-rupanya

beliau berkelulusan PHD. Beliau merupakan timbalan presiden Persatuan Agama Islam Sweden. Beliau menerangkan Solat Jama' Maghrib dan Isya' yang dilakukan bukan berterusan. Mereka melakukannya apabila dalam situasi malam yang begitu singkat seperti yang dialami sekarang. Lalu beliau bangun mengambil Kitab Fiqh Sunnah karangan Syed Sabit dalam membahaskan persoalan tersebut. Beliau juga memberitahu negara Sweden memanjang ke utara. Terdapat dalam satu tahun di mana terdapat tempat yang menerima siang 24 jam selama 3 minggu dan sebaliknya. Bagaimana nak melakukan solat 5 waktu? "Brother! Very easy to be a Muslim. Of course we have solution on that...." "Sembahyang tetap dilaksanakan seperti biasa walaupun siang berterusan 24 jam. Kita berjihad mengambil waktu sembahyang di tempat yang paling hampir dengan tempat tersebut yang ada siang dan malam." Beliau menambah lagi "Walaupun ada pendapat mengatakan agar diikuti waktu solat di Mekah, tetapi kita mengambil pendapat ini".

Pengalaman berbincang dengan Imam tersebut akan dijadikan sebagai pengalaman berguna dalam hidup ini. Bukan semua orang dapat merasai pengalaman sebegini.

Peluang berada di Stockholm selama 10 hari tidak dilepaskan begitu sahaja. Kami berpeluang berjalan-jalan dan menikmati pemandangan cantik bangunan di sekitar Stockholm. Kapal-kapal layar yang menyertai pertandingan satu persatu merapat ke jeti. Beribu-ribu orang berpeluang melawat kapal-kapal yang menyertai pertandingan ini. Selesai Majlis perasmian yang begitu "grand" sekali, semua kapal keluar pelabuhan satu persatu. Maka bermulalah pertandingan Tall Ships Races di Laut Baltik. Pertandingan ini disertai oleh 166 buah kapal layar dari seluruh dunia khususnya dari eropah. Pemandangan kiri dan kanan kapal dipenuhi oleh kapal-kapal layar yang bermacam bentuk. Empat hari berada di lautan Baltik dengan cuaca yang sejuk dan keadaan gelombang yang kuat begitu menggugat ketahanan diri. Namun kami menyedari pertandingan ini adalah kemuncak acara dalam pelayaran kami. Akhirnya kami sampai di Pelabuhan Szczecin Poland pada 4 Ogos 07. **S**



Anggota kawad senyap sedang menunjukkan skil semasa membuat pertunjukkan kepada penonton.

**EKSPLO KERJAYA BERSAMA ATM, DATARAN MERDEKA**  
30 JANUARI – 1 FEBRUARI 2009



PM menandatangani buku lawatan semasa membuat kunjungan ke khemah TLDM.

**JOM HEBOH, PERKARANGAN STADIUM PUTRA BUKIT JALIL**  
20-21 DISEMBER 2008



PS 1 Tadbir sedang ditemu ramah oleh wartawan untuk Buletin 1.30, TV3.



Pengunjung tekun mendengar penerangan dari staf yang bertugas.

**PERLAWANAN GOLF MUHIBBAH BERSAMA SPB YDP AGONG, IMPIAN GOLF & COUNTRY CLUB KAJANG, 19 NOVEMBER 08**



Kenangan... PTL dan TPTL bergambar bersama SPB YDP Agong sebelum memulakan permainan.



# Kursus Tatacara Penggunaan Komputer dan WiFi dalam aktiviti BAKAT (L)

## MARKAS WILAYAH LAUT 3, LANGKAWI



*Semangat yang ditunjukkan pada aktiviti program ini*



*Pegawai IT menerangkan penggunaan Internet.*

Oleh: PR MWL3

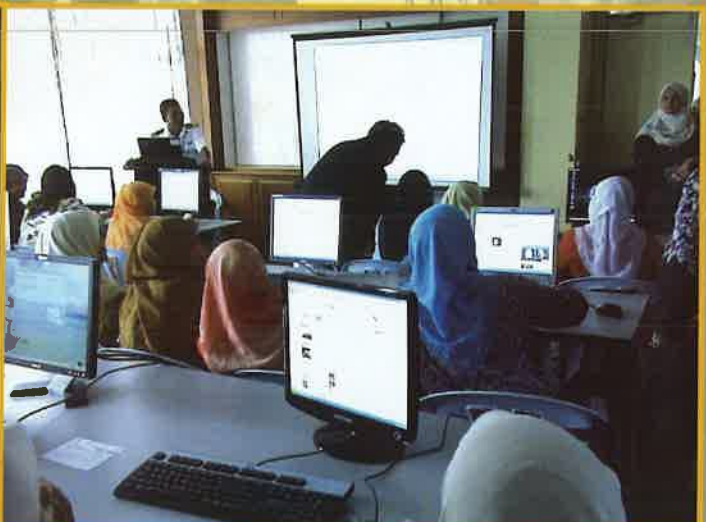
Perkongsian ilmu yang berterusan perlu dititikberatkan tidak kira pangkat, usia dan organisasi bagi membentuk sesebuah pasukan yang berkualiti. Bagi mencapai cita-cita tersebut, peningkatan ilmu secara menyeluruh dan membudayakan perkongsian ilmu perlu disemai di dalam setiap Navy People. Tidak ketinggalan juga, perkongsian ilmu dalam dunia ICT kepada kalangan anggota BAKAT (L) agar tergolong dalam masyarakat yang berilmu dan berpengetahuan.

Berkonsepkan 'Celik IT', BAKAT(L) MAWILLA 3 telah mengadakan program khas mengenai penggunaan komputer dan melayari internet secara WiFi baru-baru ini. Program yang dianjurkan oleh Jabatan IT MWL3 dan

sambutan yang menggalakkan ini disertai 30 anggota.

Majlis ilmu ini diilhamkan oleh Panglima Wilayah Laut 3 dan dihadiri oleh Pengerusi sendiri iaitu, Pn El Liza binti Mohd Idris. Program ini mempunyai pengertian yang penuh makna dan berharga khususnya kepada isteri The Navy People yang hadir kerana ianya turut memberi peluang untuk meninjau serta melihat sejauh mana perkembangan IT dewasa ini.

Apa yang lebih penting, hubungan dan ikatan silaturrahim dapat diertatkan diantara para isteri The Navy People di mana mereka bertukar pendapat serta pandangan bagi penambahbaikan organisasi dan hubungan baik sentiasa berkekalan. **S**



# Laksa Lauit

( Untuk 20 hidangan )

## Bahan-bahan

- |                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| a. 4 kati – mi kuning halus | j. 1 sudu – ketumbar halus            |
| b. 10 biji – santan kelapa  | k. 2 sudu – belacan                   |
| c. 300 gm – lengkuas        | l. Sedikit daun kesum + ulam-ulaman   |
| d. 5 batang – serai         | m. 10 batang – bunga kantan           |
| e. 2 inci – kunyit hidup    | n. 3 ketul – tauhu Jepun              |
| f. 2 inci – halia           | o. 5 batang – fish cake yang digoreng |
| g. 30 ulas – cili kering    | p. 500 gm – ayam potong dadu          |
| h. 20 biji – bawang putih   | q. 2 kati – udang (sederhana besar)   |
| i. 1 sudu – lada hitam      | r. 1 kg – udang (besar)               |

## Bahan-bahan ulaman

- Timun potong bulat
- Daun kesum mayang halus
- Limau kasturi
- Taugeh mentah
- Bawang goreng
- Telur rebus (dibelah dua)
- Sambal udang kering

## Cara penyediaan

1. Tumis bahan (c) hingga (l).
2. Masukkan lada kering dan tumis sekali lagi.
3. Masukkan santan.
4. Tuskan mi dengan air panas.
5. Mi siap untuk dihidangkan dengan kuah yang telah disediakan beserta bahan-bahan ulaman.



## MENONGKAH ARUS

Biar ombak menghempas  
Biar onak mengganas  
Tak akan terhapus  
Tak akan tercalar  
Dia yang yakin  
Dia yang berani.

Biar persekitaran jadi jemu  
Biar harta jadi abu  
Tak akan cair  
Tak akan lumpuh  
Dia yang sarat  
Dengan impian  
Dia yang sarat dengan pedoman.

Biar berat kewajipan  
Biar pahit pengalaman  
Tak akan pendam jiwa  
Dia yang sarat  
Dengan keikhilasan  
Dia yang sarat dengan iltizam  
Perjuangan akan diteruskan  
Hingga kejayaan dalam genggaman.

NUKILAN RASA  
LKI TLS SHAIRAZI  
DKP KUANTAN

## SAMUDERA

*Indah Nan Terbentang Luas,  
Seluas Mata Memandang,  
Berwarna Biru Serta Kehijauan,  
Memukau Mata Yang Memandang.*

*Marabahaya Yang Engkau Janjikan,  
Ku Cuba Untuk Pertahankan,  
Demi Pertiwi Yang Tercinta,  
Ku Sedia Korbankan Jiwa Dan Raga.*

*Alang Belayar Di Samudera,  
Biar Sampai Berjaya,  
Untuk Ku Buktikan Kepada Negara,  
Ku Bersedia Menuju Ke Medan Bakti.*

*Kita Berdoa Siang Dan Malam,  
Untuk Berjaya Dengan Cemerlang,  
Demi Menjaga Samudera Negara,  
Kita Bersama Sedia Berkorban.*

NUKILAN OLEH  
WARGA PADANG HANGUS  
(SKTLDM KUANTAN)

## DERITA & BAHAGIA

Inginku tinggalkan sebuah daerah bernama derita  
Inginku hampiri sebuah mukim bergelar bahagia

Entah mengapa  
Mungkin kerna sudah tiada lagi sempurna  
Mungkin kerna sudah tiada lagi sejahtera  
Apakah makna kesetiaan jika semuanya untuk merobek  
hati  
hingga luka  
Apakah ada pada kenangan jika hanya untuk mengundang  
sendu di jiwa

Entah mengapa  
Namun tidak terdaya tetap inginku harungi jua  
Biar pahit rasanya hempedu  
Biar perit bisanya sembilu  
Lantas terus aku merintih dalam gelisah, resah dan hampa

Inginku letakkan sempadan antara daerah derita itu  
Dan inginku pinjam sebuah mukim bergelar bahagia  
Ini kerna aku ada sedetik masa yang tinggal cuma  
Ini kerna aku ada secebis harapan di hujung penantian  
Persis jodoh sejengkal mana mungkin jadi sedepa  
Lantasku biarkan sahaja

Nukilan Rasa: Kerapu Bara



**OUR GUESTS  
WILL BE WEARING DIFFERENT HATS  
FOR THE SAME OCCASION.**



DATE:

**1 – 5 December 2009**

VENUE:

**Mahsuri International Exhibition Centre  
Langkawi, Malaysia**

**THE PREMIER MARITIME & AEROSPACE EXHIBITION**

The leading maritime and aerospace show in the region just got better!

The Langkawi International Maritime and Aerospace Exhibition is now held at a single venue, the Mahsuri International Exhibition Centre, Taking you straight to the heart of Asia-Pacific's defense and civil growth markets. Network with over 250 delegations embodying key defence and civil decision makers and end users.

LIMA '09 – the essential platform to showcase best-in-breed emerging technologies and equipment. Don't miss it.

SUPPORTED BY:



Government of Malaysia



Ministry of Defence



Malaysian Armed Forces



Royal Malaysian Navy



Royal Malaysian Air Force



Royal Malaysian Police



Malaysia Maritime Enforcement Agency



Royal Malaysian Customs



Department of Civil Aviation



Malaysia Airports Berhad



Fire and Rescue Department, Malaysia



Department of Fisheries Malaysia



Malaysian Defence Industry Council



Maritime Institute of Malaysia



# DYNAMIC TEAMWORK

We aspire to consistently achieve the highest level of quality in all of our products and services and to be premier regional player. We aim for world class standard.



Boustead Heavy Industries Group

17th Floor, Menara Boustead,  
69, Jalan Raja Chulan,  
50200 Kuala Lumpur

Tel : 03-20787770 | Fax : 03-20325704  
[business-enquiry@bhic.com](mailto:business-enquiry@bhic.com)